



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

**INFORME DE VIVÊNCIAS DOCENTES**  
*ESTÁGIO SUPERVISIONADO II*

Alessandra Benites de Sales  
Luciana Trajano Leal Tenório

Florianópolis  
2022



## 1. Introdução

Este trabalho tiene como objeto presentar las actividades realizadas en las prácticas de pasantía designadas en la asignatura *Estágio Supervisionado I* y *Estágio Supervisionado II*, siendo producidas y experimentadas por las alumnas Alessandra Sales (Pasante A) y Luciana Trajano (Pasante B) del curso de Letras Lengua Española en la *Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC)*, bajo la orientación de la profesora Juliana Cristina Faggion Bergmann.

Esta pasantía se dio en el *Colégio de Aplicação (CA)* en conjunto con los alumnos del segundo año de enseñanza secundaria, con la orientación y observación de la profesora Fabiola Teixeira Ferreira, durante el primer semestre del año de 2022, que empezó en 19 de mayo del año corriente, ocurriendo en los jueves en el periodo de la mañana, de las 8:50h hasta las 10:10h.

En el informe buscamos presentar las actividades de observación del primer semestre siguiendo una estructura que sus contenidos fueron dividida de la siguiente manera: será presentado los perfiles de la escuela, de la clase y de la profesora observada, teniendo siempre en cuenta nuestras perspectivas de las acciones y comportamientos de los alumnos y de la profesora ya mencionada, esta que gentilmente nos habló abiertamente sobre su experiencia para llegar hasta tornarse profesora de lengua española y también respondió un cuestionario explicando a respecto de los materiales didácticos y sobre cómo ella actúa para criar sus clases, respetando siempre el Proyecto Político Pedagógico (PPP) y el Plan del Curso de Lengua Extranjera Español, con eso tuvimos la oportunidad de observar si las clases estaban de acuerdo con el reglamento del proyecto y del plan del curso.

Como recurso de observación de las clases desarrollamos un diario de aula que escribíamos nuestras percepciones desde las acciones tanto de los alumnos cuánto de la docente, así que con estos relatos posamos reflexionar sobre el papel del profesor en la práctica y también tuvimos la oportunidad de reflejar y analizar sobre la investigación participativa, que incentivadas por nuestra profesora y orientadora Juliana usamos un guión para auxiliar en el desarrollo de esta producción escrita.

En esta producción escrita buscamos direccionar nuestro foco en relatar sobre el profesor, los estudiantes y el lenguaje, puntuando aspectos importantes dentro del contexto escolar y en relación a la realidad en que vivimos.

Siguiendo para la próxima etapa de nuestra pasantía en el segundo semestre del año, tratamos de Informar la experiencia de Práctica de Enseñanza describiendo los proyectos didácticos elegidos para nuestras clases y presentamos nuestros planes de clase con análisis críticos de ambas las paseantes ya descrita inicialmente.

Finalizamos nuestro informe exponiendo nuestras vivencias en una presentación de Banner para socializar conocimientos y experiencias con los demás colegas de curso.

## **2. La escuela y los documentos oficiales**

### **2.1. El perfil de la escuela**

El *Colégio de Aplicação* está ubicado en el Campus Universitario de la *Universidade Federal de Santa Catarina, Trindade, Florianópolis – SC*, donde posee un edificio amplio, arbolado, con una área verde, huerta, gimnasios, canchas, área del pasillo, rampa de acceso, auditorio, comedor y una estructura física muy buena compuesta en cuatro bloques: bloque A, B, C y D.

En el bloque A funciona el sector administrativo con instalaciones como asociación de padres y profesores (APP), el espacio estético, salas de proyectos, las coordinaciones, salas de servicios y salas de clase a los años iniciales. En el B operan la biblioteca, ludoteca, laboratorio de enseñanza de historia do CA (LEHCA), laboratorio de investigación y extensión, que posee impresora 3D, impresión en color, ratones y teclados adaptados a las necesidades, computadora portátil, Tablet, cámara digital, materiales y libros de lectura en español, sala de ordenadores, televisor, vídeo, DVD, data show, grabador, acceso a Internet, además sala de música, sala de teatro, sala de gimnasia y danza, sala de recuperación de estudios y sala de nutrición. Ya en el bloque C dispone de salas específicas de acuerdo con la disciplina, laboratorios de educación deportiva, química, física, biología, matemáticas, geografía, ciencias, laboratorios de lenguajes y lenguas extranjeras, salas de clase de inglés, alemán, español y francés. El edificio D cuenta con salas para las clases de los años finales de la enseñanza primaria y la enseñanza secundaria.

Por ser una escuela estatal cuenta con niveles socioeconómicos diversificados entre los alumnos ya que el ingreso ocurre a través de sorteo a cada año abierto a la comunidad. Es una unidad educacional que atiende la enseñanza primaria y secundaria, además sigue la política educacional de la UFSC clasificada en tres partes: la enseñanza, la investigación y la extensión.

Como parte de la infraestructura humana hay profesores, coordinadores administrativos, coordinación de la enseñanza secundaria, coordinación de la formación inicial, de la formación final, coordinación de investigación y extensión, coordinación de pasantías, coordinación de comunicación, divulgación y acontecimientos, sector de limpieza, sector de la preparación de los alimentos, pasantes, equipo pedagógico formado por sector de atención al alumno, servicio de fonoaudiología, sector de nutrición, sector de enfermería, sector de orientación educacional, sector pedagógico de educación, servicio social, servicio de terapia ocupacional.

### **2.2. El perfil de la clase**

Normalmente hay dos locales para exponer la clase: el salón del 2º año y el salón de español. Tanto uno como el otro son agradables, siempre organizados y limpios, con mobiliarios adecuados en buenas condiciones de uso. Los materiales educativos son de calidad y funcionan bien, en los dos salones hay un cuadro, un proyector y una computadora para utilización en aula. El ambiente del trabajo es bueno y de armonía, los funcionarios y colegas son atenciosos y dispuestos a ayudar.



La clase está compuesta por la profesora, incluso 13 alumnos, con edad entre 14 hasta 16 años, matriculados en la lengua extranjera de español, pues a partir del 7º año de la primaria, los estudiantes pueden elegir cuál idioma les gustaría estudiar y así se juntan todos de un mismo año de grupos distintos en el salón correspondiente.

La configuración de la clase está dispuesta de forma tradicional, en posición de fila, pero se es necesario para una actividad de interacción, las sillas son puestas en círculo o semicírculo para aproximar los estudiantes e interactuar en las actividades, además en grupos, parejas o tríos cuando la propuesta de la tarea en equipo.

Las actividades varían conforme el enunciado propuesto, los estudiantes hacen lecturas, investigaciones a través de la internet o de la biblioteca, producen textos y trabajan la pronunciación en dictados, las manifestaciones a las tareas varían conforme el momento y el carácter de cada alumno, y sus reacciones se dan de manera diversa, de modo general los estudiantes se comportan bien y reaccionan a las actividades positivamente, demostrando interés, curiosidad por las actividades, y expectativas de absorber nuevos conocimientos.

A respecto de la comunicación entre profesor y alumnos, la profe tiene una postura un poco liberal pero no es de modo excesivo que permita a los estudiantes a no respetarla. Ella se comunica con ternura y mantiene su posición de autoridad cuando es necesario manteniendo el grupo unido y activo para realizar las actividades de manera funcional, y para proponer una tarea, la profesora inicialmente introduce el tema presentando datos e informaciones hacia el trabajo a producir, les presenta ejemplos y les auxilia en la producción de las actividades, sacando las dudas y ayudando a resolverlas, siguiendo las clases la profe revisa las tareas anteriores para avanzar.

Los recursos disponibles en la clase cuentan con materiales y libros de lectura en español, un cuadro, un proyector, tv, vídeo, DVD, data show, grabador, acceso a Internet a través de una computadora. Además, los alumnos utilizan sus móviles para hacer investigaciones, y acaso alguien no tenga disponible, la profesora ofrece su ordenador, incluso su teléfono móvil para ayudarles.

El ritmo de la clase siempre es diferente, nunca es lo esperado, hay que tener en cuenta cuál ambiente va a ser utilizado, se será en el salón del 2º año o en el salón del español. En el salón del 2º año, antes de iniciar la clase hay que esperar la turma que está utilizando el espacio salir para que los jóvenes utilicen el salón y al comienzo hay retraso, entonces generalmente no hay tiempo hábil para discusión de la tarea en clase, pero la profesora consigue ajustar bien conforme el panorama de cada clase.

Una curiosidad que observamos es que no hay el pase de lista, tampoco la profe hace la confirmación de los alumnos presentes y faltantes, pero está claro que la profesora Fabiola se da cuenta de quien no está en clase e pregunta a los demás alumnos se saben algo y porque hubo la falta de alguien, pero generalmente los alumnos casi no faltan.



### **2.3. El perfil del profesor observado**

La docencia reúne una serie de aptitudes que uno debe atender para la formación de los estudiantes, además constituye un elemento de suma importancia para el proceso de enseñanza y aprendizaje.

A lo largo de nuestras observaciones en la pasantía, verificamos que el perfil del profesor observado se caracteriza con estas variadas habilidades que el docente debe tener para lograr su misión en el proceso pedagógico.

Así, antes de adentrarnos acerca del hacer docente, vamos a conocer un poco de la profesora observada, su carrera profesional y formación académica. La docente observada, identificada por Fabíola Teixeira Ferreira, en el año de 2010 se graduó en la *Universidade Federal de Santa Catarina*, en licenciatura letras español, mientras estaba en la formación académica he realizado cursos de investigación, proyectos didácticos para los niños y los mayores, en la comunidad de las cercanías de la universidad, incluso impartió clases de español en el programa de educación conocido como PET en la UFSC.

Por suerte, en el año que se graduó, se propuso hacer un certamen para el efectivo de la docencia para impartir clases de español en el CA, logrando ser seleccionada, ingresando en el año siguiente en febrero de 2011.

La docente también posee título de maestría en traducción, y además he viajado a países hispano hablantes, sobre todo en Uruguay, pues parte de su familia es uruguaya, viajando muchas veces para este país, especialmente en la frontera en la ciudad de Santana do Livramento/RS con Rivera, Uruguay.

Introduciendo la temática de las clases, ella informó que es un desafío prepararlas, todavía con la experiencia, va tornándose más segura y siendo una tarea más tranquila.

En relación a la preparación de las clases, ella relató que mezcla un poco de todo, utiliza en ciertos momentos el libro didáctico propuesto para cada grupo o en otros momentos demás recursos audiovisuales disponibles como data show, el ordenador con la red de conexión, TV, y a partir de sus reflexiones y resultados de cada clase, va manteniendo, cambiando y ajustando algunas cosas.

Tratando de los materiales didácticos, la profesora comentó que debido a la exclusión de la lengua española del currículum de la base nacional (BNCC) y por consiguiente en la PNLD (*Programa Nacional do Livro e Material Didático*) optó por expandir más allá del libro, haciendo uso de otros recursos y metodologías, de acuerdo con cada grupo, observando el perfil de los alumnos, y así planea sus clases.

Fabiola demostró que la docencia le fascina, y en nuestra percepción, posee mucha didáctica y habilidad para impartir las clases. A partir de sus clases, observamos que por conocer muy bien los alumnos, en razón de ter sido su docente anteriormente, se preocupa en elegir temas que les gustan, utiliza recursos de elementos audiovisual para no perder la atención de los estudiantes, además los hace sentir envueltos en la clase frecuentemente, así que, ellos le contestan y participan de sus clases. Actualmente, los alumnos están conociendo la cultura de algunos países latinoamericanos, así como algunas personalidades latinoamericanas que se destacan por sus actuaciones en la literatura, en la música, en causas sociales, etc, y con eso aprenden y practican la lengua castellana y mejoran la expresión oral y escrita de este idioma.

## **2.4. El material didáctico**

Como mencionado anteriormente, la profesora observada en sus clases mezcla un poco de todos los recursos disponibles, utiliza en ciertos momentos el libro didáctico ofrecido por el gobierno para cada grupo o en otros momentos demás recursos audiovisuales como data show, el ordenador con la red de conexión, TV. Otro recurso que utilizó en una de sus clases fue el Quizz, una herramienta de gamificación, con infinitas posibilidades de creaciones en que se puede elaborar un cuestionario interactivo con imágenes y fragmentos de videos. Ella también aprovecha la destreza de los estudiantes con la tecnología digital y utiliza en sus clases el canal de Youtube para ampliar la adhesión de los estudiantes, ella usa también el recurso de whatsapp para mantener el grupo informado sobre las actividades y entrega de tareas propuestas.

Sin embargo, la profesora comentó que debido a la exclusión de la lengua española del currículum de la base nacional y por consiguiente en la PNLD, optó por expandir más allá del libro, usando otros recursos y metodologías, pensando siempre en las características de cada grupo, sus perfiles y intereses, así planea sus clases considerando siempre la realidad vigente y buscando contextualizar lo que está disponible en las redes aprovechándose de las nuevas herramientas tecnológicas como apoyo para conectarlos al mundo de hoy, siempre en cuando usando didácticas que amplían vocabularios y que prestigian aspectos gramaticales, con eso estimula que los estudiantes conozcan la lengua española en el contexto social cultural y de los lenguajes.

## **2.5. Los documentos oficiales y el ‘Proyecto Político Pedagógico’ de la Escuela**

El Proyecto Político Pedagógico (PPP) del *Colégio de Aplicação* sigue la política educacional de la *Universidade Federal de Santa Catarina* formada por la trilogía de: la enseñanza, la investigación y la extensión.

El documento fue desarrollado con la colaboración de la dirección de la escuela, del cuerpo docente y de la participación de la asociación de padres, visa desarrollar actividades involucrando toda la comunidad escolar preocupándose en garantizar la transparencia y lograr con los objetivos establecidos, con el comprometimiento de un currículum que prioriza la diversidad pedagógica y prácticas educativas basadas en una enseñanza multicultural y pluricultural.

Las directrices propuestas resultan demasiado importantes en el proceso de construcción de la identidad de la escuela, cuando esta relación de comprometimiento de toda la comunidad escolar involucrada intenta alcanzar las metas pretendidas, las cuales deberán ser revisadas a lo largo del tiempo para que se pueda ajustarlas, así como controlar los cambios, como aclarado en el PPP: "*O Projeto Político-Pedagógico é o plano global da escola (...) que se aperfeiçoa e se objetiva na caminhada, sendo um importante caminho para a construção da identidade da escola*". (APLICAÇÃO, 2012, p.10-11).

Partiendo del papel fundamental en el PPP del colegio en que se refiere al favorecimiento de temas sociales, especialmente, ellos respetan y priorizan las distintas realidades y experiencias de los alumnos relacionando a sus conocimientos previos,



valorando las individualidades y experiencias personales de cada estudiante, desde los niños a los adolescentes.

El PPP del CA se construye determinantemente sobre los parámetros de *la Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional (LDB)*, siendo una escuela experimental mantenida pela universidad, integrada al sistema federal de enseñanza, objetivando el desarrollo de las vivencias docentes y pasantías supervisadas para los cursos de educación y licenciado. Por lo tanto, en la filosofía como también en la finalidad del PPP el término en cuanto “escuela experimental” es definido por esas experiencias donde se pueden desarrollar prácticas pedagógicas a fin de producir conocimientos en función de una mejor calidad de enseñanza.

Otro punto esencial es que las escuelas promuevan un currículum extenso, en este caso el CA se ha preocupado con los pilares del currículum dividido en cuatro elementos: alfabetización y prácticas de letrado; interdisciplinaridad, iniciación científica y la formación de lectores.

Conforme el PPP *“Alfabetização e Letramento não são duas coisas distintas, mas, ao contrário, são ações “inseparáveis”, que se constituem numa relação dialética” (APLICAÇÃO, 2012, p.17)*, o sea, la alfabetización es una habilidad de la lectura y escrita de cada individuo, ya la práctica de letrado es un proceso que relaciona esa habilidad de la lectura y escrita en las interacciones sociales.

En secuencia la interdisciplinaridad para el CA prioriza el diálogo de las asignaturas, incluso debiendo valorarlas. Más un elemento constituyente del pilar curricular es la iniciación científica que es implementada desde los años iniciales con el intuito de aguzar el interés por la ciencia, proveyendo conocimiento científico, y por fin la formación de lectores, un factor estructurador del conocimiento sobre todo en la construcción humana.

A continuación, trataremos de analizar la aplicación de los documentos en la escuela, y en seguida el plano de curso de lengua extranjera (LE) más específicamente del idioma español.

### **2.5.1. La aplicación de los documentos en la escuela**

En su descripción, el PPP aclara que, de acuerdo con la división de modalidades propuestas por la LDB a respecto de la educación básica y educación superior, el CA se muestra como una institución de enseñanza de nivel básico: enseñanza primaria dividida entre Primaria I (comprendido en los cinco primeros años de escolarización) y Primaria II (periodo abarcado en los cuatro años finales) y la enseñanza Secundaria (los tres años siguientes).

El Proyecto Político Pedagógico Institucional (PPI) está basado en las principales normativas nacionales como los *Parâmetros Nacionais Curriculares (PCNs)*, el *Plano Nacional de Educação (PNE)*, y la LDB, así como el *Plano Nacional do Livro e do Material Didático (PNLD)*. En el artículo 2º da LDB es evidente el reconocimiento de la importancia de la educación escolar: *“A educação é direito de todos, dever da família e do Estado e terá como base os princípios de liberdade e os ideais de solidariedade humana”*. (LDB, 1996).



Incluso el CA trabaja con el concepto de transversalidad, abarcando, conjuntamente, la educación especial/ inclusiva a través de la LDB y el Decreto n° 3298/99 (que dispone sobre la política nacional para la integración de la persona de movilidad reducida), además la Resolución CNE/CEB n° 2/2001 (que instituye directrices nacionales para la educación especial en la educación básica) garantizando un porcentual de 5 % (cinco por ciento) de las vacantes a las personas de movilidad reducida.

Así las prácticas pedagógicas institucionalizadas se atentaran en adecuar su PPP con la educación inclusiva, justificando que no es el alumno que tiene que moldear a la escuela, pero sino, la escuela atenta con su función, ponerse a disposición del alumno, convirtiéndose en un espacio inclusivo, posibilitando al alumno con necesidades educativas especiales alcance los objetivos de la educación general.

### **2.5.2. El plano de curso de LE Español**

El CA cuenta con una visión diferenciada en lo que se refiere al plano de curso de LE, especialmente por ofrecer cuatro lenguas extranjeras en su currículum. Así que, en la educación inicial, hasta el sexto año, los alumnos tienen contacto con todas las lenguas del currículum ofrecido en la institución como el Alemán, Español, Francés e Inglés, sin embargo, a partir del séptimo año, ellos deben elegir una lengua a cuál tengan más interés para que puedan profundizar en los seis años siguientes de la formación básica sus conocimientos y contacto con el idioma.

Considerando el plan del curso de LE Español, su organización consiste en priorizar las cuatro habilidades lingüísticas de lenguas extranjeras visando la comprensión lectora, la comprensión auditiva, la producción y expresión escrita y la expresión y producción oral, teniendo en cuenta que el aprendizaje se dé a partir de contextos centrados en la realidad, posibilitando la reflexión y análisis comparativas y observando también contrastes entre la lengua materna y la lengua extranjera.

Con eso permitiendo al alumnado desarrollar críticamente las competencias comunicativas con una óptica de respeto y sensibilidad a la pluralidad de las culturas y de los pueblos, siempre en cuando también estimular a que los estudiantes conozcan aspectos gramaticales y del vocabulario de la lengua española.

## **3. El profesor como investigador de la práctica**

### **3.1. Observación participativa**

El docente, entre otros aspectos, debe contar con un ojo clínico con el objetivo de acompañar el proceso de enseñanza, así como el proceso de aprendizaje, una manera de verificar, conocer y reconocer mejor las prácticas pedagógicas, delimitar aquello que queremos explorar para que los datos que consigamos los podamos convertir en información importante para nuestra investigación en clase, desde una perspectiva mucho más reflexiva y



crítica, con el propósito de ir planteándose nuevos desafíos, además del fortalecimiento de ciertas prácticas o en la implementación de nuevas acciones.

La observación es un proceso de interpretación, de percepción, y de registro que implica una toma de decisiones, un acercamiento a los acontecimientos cotidianos y requiere, un proceso de planificación, propiciando maneras que podamos recabar información útil a fin de proponer mejoras en una situación dada.

Todavía requiere gran atención, percepción continuada, para que no dificulte su interpretación, la organización de los datos pueden esconder la observación a través de las características personales del observador.

Aprendemos que los procesos de un aula reconocen que el contexto también influye en lo que ocurre en un centro educativo por medio de las observaciones de clases. El análisis del contexto va más allá, que revisar los documentos programáticos, los servicios que se ofrecen, la atención de los alumnos, la formación y actualización del docente o el acceso a las tecnologías.

La investigación de las pasantes ocurrió por medio de la observación de cerca de 9 clases, de 1 hora y 20 minutos de duración, impartidas por la profesora colaboradora y posteriormente también por las pasantes en la última clase, cuando llevaban a cabo sus proyectos de intervención.

### **3.2. Los instrumentos de observación**

El uso de instrumentos de observación es importante como auxiliar en la organización del pensamiento de nuestras investigaciones así nos permite mayor tranquilidad y nos da seguridad para guiarnos en la observación de esta nueva experiencia. El Diario de observación tiene como objeto puntuar todo lo que nosotras las pasantes percibimos en clase y entre la relación profesor y alumno, mostrándonos también como la profesora aplica sus actividades en aula y cómo actúa delante las dificultades de los estudiantes, siempre en cuando siguiendo el guión de observación previamente visto y analizado en conjunto con la profesora orientadora.

#### **3.2.1. La construcción del proceso de elaboración de guiones de observación**

Las observaciones servirán de reflexiones de apoyo para la construcción del proceso, por medio del guión de observación, que será aplicado en la recolección de datos para la investigación, con el objetivo de mejorar la práctica pedagógica. Así, a lo largo de las etapas, elaboramos un instrumento de observación para aplicar en el ambiente real de clase, haciendo reajustes y modificaciones necesarias, o cuál está organizado con base en tres partes: aprendizaje y estrategias de enseñanza, lenguaje, materiales y tecnologías, como la versión final detallada a seguir:



## GUIÓN DE OBSERVACIÓN EN CLASE

- **Aprendizaje y estrategias de enseñanza**

¿En qué local ocurre la clase? ¿Cómo es el formato de la clase?

¿Cuál es o cuáles son las actividades propuestas?

¿Cuáles son las respuestas de los alumnos a las actividades propuestas?

¿Cuáles son los factores que impiden o estimulan el aprendizaje en clases de lengua extranjera (LE)?

¿De qué manera el profesor estimula la participación de los alumnos? ¿Cuáles son sus estrategias? ¿A los alumnos les da tiempo para pensar? Y cuál es su propósito?

¿Hay enfoque en alguna habilidad específica? ¿Cuál?

¿Las actividades estimulan el compromiso de los estudiantes en el proceso de comprensión, producción e interacción en la LE? ¿De qué manera?

¿En las clases hay debates de ideas e interacciones significativas? Los alumnos se arriesgan a contribuir y cometer errores sin sentirse apenados o humillados?

¿Cómo los alumnos responden a las soluciones de problemas? El profesor les ofrece opciones?

¿De qué manera el profesor monitorea el tiempo y ritmo del aula? ¿Él logra mantener la atención y el compromiso de los estudiantes?

¿Cómo es la relación profesor x alumno?

¿Cómo ocurre la evaluación de conocimientos de los alumnos?

- **Lenguaje**

¿El profesor usa el lenguaje de forma auténtica, significativa, como una propuesta comunicativa como fuente potencial de nuevo conocimiento?

¿Cómo el profesor responde a errores en la producción oral de los alumnos?

¿Cómo reaccionan los alumnos a errores en la producción oral en lengua española?

- **Materiales y tecnologías**

¿Cuáles recursos y materiales utilizados para las actividades?



¿Los materiales usados en clase son auténticos y se relacionan con la realidad y conocimiento de mundo de los estudiantes?

¿Qué tipo de herramientas están al alcance de los estudiantes?

### **3.3. Los relatos de observación del profesor investigador**

#### **3.3.1. Relato de observación 1: foco en el profesor**

Observando la profesora Fabiola es notable que unos de sus puntos principales del foco es en lo que el alumno sabe y lo que ella puede acrecentar en sus conocimientos, la preocupación en cuestionarlos se conocen o se ya escucharon hablar de determinado tema, para así iniciar una introducción, preparándolos o recordándolos a respecto de algo que tal vez conozcan con eso llamando la atención de ellos para estar abiertos a recibir algo nuevo.

Otro aspecto interesante es la ternura y el respeto con que ella trata a sus alumnos siempre en cuando manteniendo la disciplina con firmeza pero con dulzura a la misma vez, Fabiola es una excelente profesora en nuestra opinión, porque está siempre atenta a las dificultades de sus alumnos no dejando de dar la debida atención a cada duda y a cada detalle que se presente entre los estudiantes y es notable también sentir la energía de confianza y de respeto entre ellos, mismo en momentos que son pícaros condición natural de los jóvenes, es buenos ver que la profe no los impide de ser lo que son, sencillamente niños.

#### **3.3.2. Relato de observación 2: foco en el alumno**

Mirando a los estudiantes, notamos que se comportan bien y reaccionan a las actividades positivamente. Ellos poseen una relación muy agradable con la profesora, participan de las tareas, contestan sus dudas, muestran interés, curiosidad por las actividades y expectativas de absorber nuevos conocimientos.

Raramente la profe hay que llamar la atención de ellos, pero si es necesario logra mantenerlos atentos y los hace sentir envueltos en la clase con las actividades propuestas. Últimamente, los alumnos están conociendo la cultura de algunos países latinoamericanos agregando un bagaje sociocultural, así practican y mejoran la expresión oral y escrita de la lengua castellana.

#### **3.3.3. Relato de observación 3: foco en el lenguaje**

Desde el principio, hemos observado que la profesora habla en español con los estudiantes a todo el tiempo, sea para explicar las tareas, o en momentos más personales, por ejemplo cuando les cuenta algo que le pasó, como también en casos más burocráticos, como fue en el día que explicaba el proceso de las evaluaciones, sin embargo cuando hay





necesidad de aclarar algo más pormenorizado se utiliza la lengua materna, el portugués, para mejor comprensión.

Durante nuestra formación, aprendemos que es relevante priorizar la utilización de la Lengua Extranjera, especialmente para mantener un ámbito de enseñanza y aprendizaje con el idioma, además para que los alumnos tengan oportunidades continuadas de contacto con la lengua, considerando que probablemente ellos no practican el español fuera del entorno de enseñanza.

Otro punto observado es que para poner en práctica las habilidades lingüísticas desarrollando la escritura, la oralidad y la comprensión del idioma, es estimulado a los alumnos actividades orales como lecturas de textos, acompañamiento de canción, comprensión de textos a través de visualizaciones de videos, y como forma de fomentar la escrita, es sugerido la producción de textos, llenar espacios para completar la expresión de algún contenido temático, y hacer comentarios en español de las tareas producidas por el canal de Youtube.

#### **4. Proyecto de Intervención “intervenir para sumar”**

##### **4.1. Proyecto de Intervención**

El proyecto de intervención da la oportunidad a cada pasante a conducir una aula experimental para el grupo que está observando antes de empezar las clases de pasantía que hará parte del currículo del próximo semestre en la disciplina de *Estágio Supervisionado II*, el propósito es pensar en una aula con una temática que siga el contexto de aula dado por la profesora Fabiola.

Antes que nada, nuestra preocupación con el proyecto de intervención era seguir con la propuesta de plan de clase empezado por la profesora, teniendo en mente que sería impartido apenas una clase antes de cerrar el semestre. De esta manera, queríamos pensar en actividades que continuarán el tema en el que estaba trabajando Fabiola, las Personalidades Latinoamericanas.

Con el intuito de desarrollar conocimientos culturales, además fomentar la práctica de las habilidades de comprensión y de expresión verbal y oral y producción escrita de la lengua castellana, fue propuesto un plan de clase de cada pasante, siendo dos planes presentados a delante:

#### **PLANO DE AULA I - Intervención**

**ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC**

Série: 2º ano médio, 14 a 16 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 14/07/22
Professor(a): Alessandra Sales		Duração da aula: 40 min



1. TEMA: COHESIÓN Y COHERENCIA TEXTUAL

2. CONTEÚDO: Desarrollar los conocimientos culturales siguiendo la temática sobre personalidades latinoamericanas, practicando las habilidades de comprensión y de expresión verbal y oral y producción escrita de la lengua castellana por medio de las actividades de cohesión y coherencia para la interpretación y la organización de textos, y en secuencia realización de ejercicio de rompecabezas textual.

3. OBJETIVOS

3.1 Objetivo geral:

Comprensión y organización textual, Producción oral e interacción entre alumnos para discutir organización textual.

3.2 Objetivos específicos:

Desarrollar la comprensión cohesiva y organizacional de textos, observar conocimientos previos de los alumnos, incentivar la interacción entre los estudiantes y evaluar la producción oral.

4. METODOLOGÍA

Con intención de alcanzar objetivos específicos, esta aula será desarrollada siguiendo o los pasos descritos abajo:

<b>TEMPO</b>	<b>DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE</b>	<b>OBJETIVOS ESPECÍFICOS</b>	<b>AVALIAÇÃO</b>
3 Min	Conversación introductoria con los aprendices sobre el tema del aula, Ellos deberán identificar el orden del texto de personalidades latinoamericanas para después organizarla con cohesión y coherencia.	Interactuar con los alumnos para que se acostumbren con mi habla y comportamiento, introducir el tema.	Evaluar si los alumnos se sienten tranquilos y aptos a recibir nuevas informaciones.

7 Min	Presentación de diapositivas con contenido de cohesión y coherencia	Introducir contenidos, demostrando los mecanismos discursivos textuales que dan cohesión y coherencia a un texto	Analizar si el tema es conocido y se los alumnos ya están familiarizados en ordenar los textos con coherencia
15 Min	Iniciar juego de rompecabezas textual con fragmentos de biografías de personalidades, incitar a los estudiantes a organizar y comprender los textos propuestos.	Comprensión y organización textual.	Saber hasta qué punto los estudiantes son capaces de comprender y organizar los textos.
15 Min	Lectura del texto organizado, y comparación con el texto original, discusión entre los alumnos se hay coherencia y cohesión.	Desarrollar la capacidad organizacional y de interacción entre alumnos para discutir la actividad oral,	Evaluar valores de comprensión, organización, desarrollo de producción oral y observar la analice de los alumnos frente a la actividad de los demás colegas.

## 5. SÍNTESE DA AULA

Trabajar la lectura e interpretación de texto, organización con cohesión y coherencia con auxilio de juego rompecabezas, utilizando también producción oral e interacción entre alumnos siendo también posible evaluar la capacidad de los estudiantes de evaluar si la actividad está correcta y puntuar los errores

## 6. RECURSOS DIDÁTICOS

Hoja impresa con la biografía de personalidades latinoamericanas, fragmentos del texto, computador con proyector, data show, e internet.

## 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

PROPOSTA DE AULA DE REDAÇÃO: **QUEBRA-CABEÇA DOS TEXTOS.** Brasil  
Escola - Canal do Educador. Disponível em:



<https://educador.brasilecola.uol.com.br/estrategias-ensino/proposta-aula-redacao-quebra-cabeca-dos-textos.htm>. Consultado en 11 de julio de 2022.

A "Cohesión Textual". Autor: María Estela R.. De: Argentina. Para: Concepto.de. Disponible en: <https://www.ejemplos.co/ejemplos-de-cohesion-textual/>. Última edición: 10 de mayo de 2022. Consultado: 12 de julio de 2022.

## 8. ANEXOS:

Biografías;

[https://docs.google.com/document/d/1Uu8yQO\\_jLhnuDWSC\\_tp9KyHu2N14Fd\\_F/edit?usp=sharing&oid=118068379645742876105&rtpof=true&sd=true](https://docs.google.com/document/d/1Uu8yQO_jLhnuDWSC_tp9KyHu2N14Fd_F/edit?usp=sharing&oid=118068379645742876105&rtpof=true&sd=true)

Diapositivas Canva;

[https://www.canva.com/design/DAFGHIBVqws/VPnJH9ua3cSTD8QiSwMLWw/view?utm\\_content=DAFGHIBVqws&utm\\_campaign=share\\_your\\_design&utm\\_medium=link&utm\\_source=shareyourdesignpanel](https://www.canva.com/design/DAFGHIBVqws/VPnJH9ua3cSTD8QiSwMLWw/view?utm_content=DAFGHIBVqws&utm_campaign=share_your_design&utm_medium=link&utm_source=shareyourdesignpanel)

## PLANO DE AULA II - Intervención

### ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 14/07/22
Professor(a): Luciana Trajano		Duração da aula: 40 min

1. TEMA: Personalidades Latinoamericanas

2. CONTEÚDO: Desarrollar los conocimientos culturales siguiendo la temática sobre personalidades latinoamericanas, practicando las habilidades de comprensión y de expresión verbal y oral y producción escrita de la lengua castellana por medio de actividades de textos argumentativos, y el uso del correo electrónico.

## 3. OBJETIVOS

3.1 Objetivo general: Explicar lo que es un texto argumentativo para que los alumnos puedan participar del proceso de selección del "Aplicacast", archivo digital de audio del *Colegio de Aplicação*, incluso esclarecer cómo utilizar la herramienta del correo electrónico a fin de que envíen sus propuestas a la selección.

### 3.2 Objetivos específicos:

- Fomentar la capacidad de convencimiento y persuasión de los estudiantes a partir de la práctica del texto argumentativo;
- Practicar el uso de la herramienta de envío de correo electrónico para realización de la actividad del texto argumentativo;

## 4. METODOLOGÍA

Con intención de alcanzar objetivos específicos, esta aula será desarrollada siguiendo los pasos descritos abajo:

<b>TEMPO</b>	<b>DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE</b>	<b>OBJETIVOS ESPECÍFICOS</b>	<b>AVALIAÇÃO</b>
05	<p>Empezaremos esclareciendo sobre la actividad. Se trata de un proceso de selección del “Aplicacast”, archivo digital de audio del <i>Colegio de Aplicação</i>, que nos buscó para mediar el proceso de selección de la próxima personalidad latinoamericana que ellos van a entrevistar, requiriendo que los estudiantes del 2º año de la enseñanza media del grupo de lengua española participen de esta actividad.</p> <p>El proceso de selección consiste en que cada alumno envíe un texto argumentativo a través de la herramienta de correo electrónico a la dirección de correo del “Aplicacast”, siendo <a href="mailto:aplicacast@gmail.com">aplicacast@gmail.com</a> conteniendo la mejor propuesta de la próxima personalidad latinoamericana que ellos van a elegir para entrevistar en su medio de comunicación.</p>	Explicar sobre la actividad	Cuestionar se comprenderán la actividad



05	<p>Será necesario explicarles la dinámica de la actividad a través del texto argumentativo, por medio de una hoja impresa sobre la temática.</p>	<p>Aguzar la capacidad de convencimiento y persuasión de los estudiantes y también la capacidad oral solicitando a cada alumno leer un fragmento de la entrega de la hoja.</p>	<p>Cuestionar se comprenderán de lo que se trata el texto argumentativo.</p>
10	<p>Aunque todos conocen la herramienta de comunicación correo electrónico, esclarecer las características y su estructura.</p> <p>Presentar utilizando el data show un archivo en PPT para explicar qué es un correo electrónico, para qué sirve, cuál es su estructura y las características (lenguaje utilizado: formal o informal, los adjuntos, registro de fecha y hora) y el mecanismo de envío.</p> <p>En seguida, mostrar un ejemplo relleno, destacando cada parte: el destinatario, el tema, el vocativo (la forma de tratamiento o saludos de cortesía), texto (el cuerpo del mensaje), la despedida y la firma.</p>	<p>Demostrar las características y la estructura de un correo electrónico, incluso un ejemplo relleno.</p>	<p>Cuestionar se comprenderán como se emplea el correo electrónico.</p>
03	<p>Exponer el proceso de selección solicitado por el “Aplicacast”, aclarando los criterios a los alumnos, siguiendo con la presentación en el data show, indicando los puntos obligatorios y cuáles no son, además repasar la dirección de correo del “Aplicacast”, siendo <a href="mailto:aplicacast@gmail.com">aplicacast@gmail.com</a>.</p>	<p>Demostrar los criterios que hacen parte del proceso de selección.</p>	<p>Cuestionar se comprenderán los criterios.</p>

02	Dejar fijado en data show los criterios para que los alumnos puedan recurrir y acordar sobre la duración de la entrega del correo, dependiendo de cuánto tiempo resta al fin de la clase, la entrega será hasta al fin, y si no hay tiempo hábil será acordado hasta al final del día, cómo tarefa para casa.	Mantener las informaciones de los criterios del proceso de selección para que los estudiantes puedan finalizar la actividad de envío del correo electrónico.	Sin evaluación, solo un guión para desarrollar la tarea.
13	Desarrollar el texto argumentativo y producir el correo electrónico para concluir con el envío.	Trabajar la producción escrita del texto argumentativo, además la organización de la comunicación del correo electrónico.	Confirmando el envío del correo electrónico contemplando los criterios.
02	Saludar a los alumnos, felicitando para que tengan unas vacaciones agradables y acordar caso haga necesidad del envío de la actividad hasta al final del día, así como decir que el resultado del proceso de la selección será revelado en el retorno de la clase.	Cerrar la clase y mantener a los alumnos motivados para el retorno.	Por medio del resultado, explicando cuál propuesta contempló mejor los criterios del proceso de selección.

5. **SÍNTESE DA AULA:** Trabajar la lectura y argumentación de texto, organización con cohesión y coherencia a través del texto argumentativo, incluso utilizar la producción escrita por medio de la elaboración del correo electrónico.

6. **RECURSOS DIDÁCTICOS:** Hoja impresa con la explicación del texto argumentativo y recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red de los móviles personales de los alumnos).

7. **BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA**

BLOG Concursos no Brasil. **Texto argumentativo: o que é, como fazer, dicas e exemplos.** Publicado em 25/03/21, Goiânia/ GO. Disponible en: <https://www.concursosnobrasil.com.br/escola/redacao/texto-argumentativo.html>. Acceso en: 12 de julio de 2022.



BLOG Definiciones y conceptos.com. **Correo Electrónico de género TEXTUAL.** Disponible en: <https://definicionesyconceptos.com/correo-electronico-de-genero-textual-definicion/> Acceso en 09 de julio, 2022.

BLOG Elena Tecchiati. **5 pasos clave para realizar una argumentación eficaz.** Publicado en 05/02/2017, España. Disponible en: <https://etecchiati.com/2017/05/02/argumentacion-eficaz/> Acceso en 12 de 2022.

## **8. ANEXOS:**

### **8.1 Hoja impresa para entregar a los alumnos para la comprensión del texto argumentativo:**

Curso: Ensino médio – 2º ano  
Língua Espanhola  
Profesora: Luciana Trajano

#### **El texto argumentativo**

Es un tipo de discurso que se fundamenta en dar razones para defender un punto de vista, y tiene como objetivo convencer al interlocutor de la autenticidad de una idea o tema determinado, por medio de un razonamiento. Y debido a esta razón es fundamental que ese texto sea elaborado de forma cohesiva y coherente, con el uso de la argumentación.

#### **¿Para qué sirve saber argumentar?**

- Justificar nuestros pensamientos o comportamientos;
- Persuadir a los demás de nuestros puntos de vista;
- Influir sobre el comportamiento de los otros;
- Como base para la toma de decisiones.

#### **Cuatro elementos para desarrollar un texto argumentativo:**

1 - Formula tu opinión

¿Quieres convencer a alguien de algo? Busca tu opinión y argumenta en un tema determinado.

2 - Justifica tu opinión

¿Para qué? Justifica de manera personal o impersonal tu opinión. ¿De dónde sale la necesidad? En este punto estás empezando a activar la curiosidad en la otra persona, estás simplemente despertando posibles necesidades.

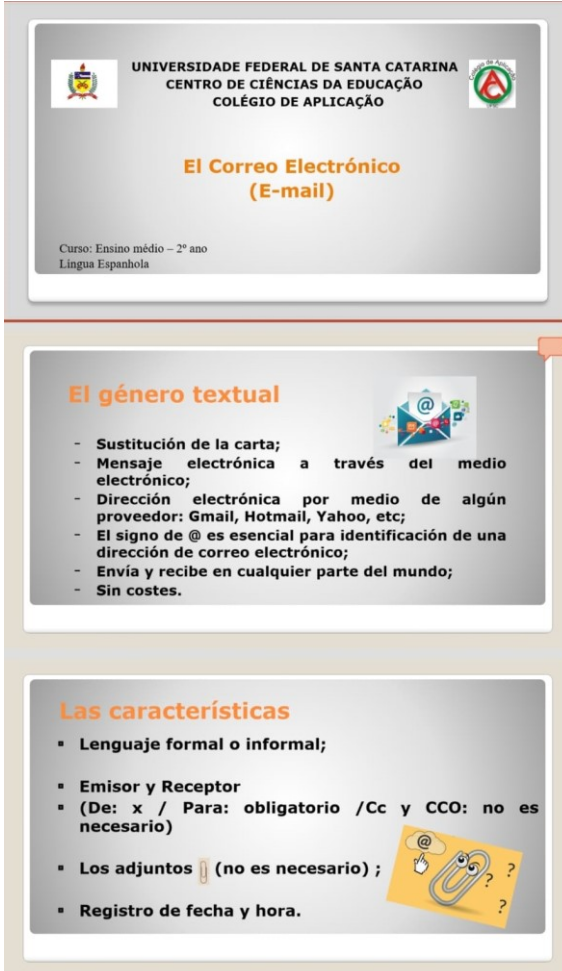
### 3 - Prepara datos concretos y objetivos

Es importante que bases tus argumentaciones en estadísticas, estudios, investigaciones o hechos.

### 4 - Resume tus argumentos y define exactamente los beneficios.

Demuestra porqué es importante al archivo digital de audio del *Colegio de Aplicação* la elección de tu personalidad latino-americana, para que ellos puedan tomar la decisión a partir de los beneficios y argumentos presentados.

## 8.2 Presentación en powerpoint sobre el correo electrónico



The image shows three slides from a PowerPoint presentation. The first slide is the title slide, the second is about the textual genre, and the third is about characteristics.

**Slide 1: Title Slide**

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO

**El Correo Electrónico  
(E-mail)**

Curso: Ensino médio – 2º ano  
Língua Espanhola

**Slide 2: El género textual**

- Sustitución de la carta;
- Mensaje electrónica a través del medio electrónico;
- Dirección electrónica por medio de algún proveedor: Gmail, Hotmail, Yahoo, etc;
- El signo de @ es esencial para identificación de una dirección de correo electrónico;
- Envía y recibe en cualquier parte del mundo;
- Sin costes.

**Slide 3: Las características**

- Lenguaje formal o informal;
- Emisor y Receptor
- (De: x / Para: obligatorio /Cc y CCO: no es necesario)
- Los adjuntos 📎 (no es necesario) ;
- Registro de fecha y hora.

Diapositivas 1, 2 y 3.



Diapositivas 4 y 5

### La estructura

- Destinatario
- Asunto
- Vocativo
- Texto
- Despedida
- Firma

**Comando de envío**

→

Editar Copiar Novo Comentário Compartilhar

### Ejemplo




Diapositivas 6 y 7

### Proceso de Selección – Criterios

- 1 – Elegir una personalidad latinoamericana (cualquiera de las presentadas en la clase, incluso la tuya del proyecto didáctico);
- 2 – Argumentar por qué esta figura es importante;
- 3 – Llenar el correo electrónico con sus estructuras (destinatario, asunto, vocativo, texto, despedida, firma)
- 4 – Enviar el mensaje electrónico para la dirección electrónica: [aplicacast@gmail.com](mailto:aplicacast@gmail.com)
- 5 – Se puede enviar adjuntos (no es obligatorio)
- 6 – Fecha de envío: 14/07/22
- 7 – Resultado en el retorno de clase.

¡Suerte!



¡Felices Vacaciones!

Que las pasen muy bien y  
que puedan descansar...  
¡Hasta la vuelta!

Abrazos de las  
Profes Fabíola,  
Alessandra y Luciana.

## **4.2. Relato de Resultados**

El proyecto de intervención es un momento de gran importancia para nosotras las pasantes, da inicio a una previa de las próximas clases que vamos impartir para el grupo del 2 año de la secundaria, es bueno también porque ellos ya saben de antemano lo que va a pasar en el inicio del próximo semestre, por habernos pasado el semestre anterior observándolos, ya somos conocidas y en algunos momentos hasta participamos más activamente en una actividad o otra con ellos. Así que se formó un lazo de respeto y de confianza, esto es alentador para nosotras pues nos sentimos un poco más tranquilas por percibir que los alumnos fueron receptivos y respetuosos en nuestra primera aula expositiva, y creemos que es bueno para los estudiantes puesto que ellos ya estarán preparados para recibirnos como sus nuevas tutoras. De esta manera facilitará la interacción y aflojar los ánimos de las dos principiantes en el mundo de la enseñanza.

Desarrollar una clase e impartir es un gran desafío, pensar en el tema crear la actividad de forma atractiva y que fuera comprensible para los estudiantes fue una de nuestra preocupación, es claro que tenemos mucho que aprender todavía, pero tuvimos la fortuna de que los alumnos del 2 año son muy participativos y interactuaron de manera satisfactoria a las actividades. A lo largo del semestre, esperamos construir conocimientos juntamente con ellos con seguridad, siendo con certeza una experiencia inolvidable y de suma importancia para nuestra formación académica.

## **4.3. Relato de Observación.**

### **4.3.1. Observaciones del Pasante Alessandra.**

Pensando en lo que observamos en las clases desde el inicio de la pasantía Creemos que es una buena oportunidad y muy provechosa de ver cómo actúa el profesor con sus alumnos y cómo los mismos alumnos se comportan en aula, este es un paso inicial importante para la nueva carrera y también para nuestro futuro como docentes.

Desde el primer día en la clase de romper hielo todo fue importante observar cómo funciona el grupo, de qué manera las relaciones se constituyen entre la profe y los estudiantes y entre ellos mismo, para que con eso iniciamos a comprender y acostumbrarnos a la realidad en clase.

Por intermedio y recomendación de la profesora y orientadora Juliana Bergmam iniciamos nuestra observación siguiendo un guión de observación, con eso podíamos seguir un camino detallado de observación controlada visando puntos de importancia del examen de las clases.

Un punto importante a mencionar es la atención que la profesora Fabiola Teixeira nos dio en las aulas, mismo nosotras estando solo observando en el fondo de la clase la profe en algunos momentos nos introducía en las actividades para trabajar como los alumnos, con eso hacia un puente de ligación entre nosotras las pasantes y los estudiantes conectándonos para que hubiese una interacción, facilitando el contacto y la aceptación por parte de sus alumnos. Esta postura nos aproximó de los alumnos, sacándonos de la posición de completas

extrañas para alguien más de aquel grupo, también abriendo puertas de acercamiento para la introducción de nuestra intervención que vino a suceder el final del semestre.

Otro momento importante de la pasantía fue la aula de intervención que producimos en el último día de aula antes de las vacaciones, siempre en cuando dejando de lado el nerviosismo creemos que con todos los contratiempos a superar conseguimos alcanzar el objetivo principal que fue introducir el tema seguir con los ejercicios y observar el resultado de la dedicación y resolución de las actividades, los estudiantes como siempre fueron muy dispuestos y receptivos a realizar las tareas, dejándonos con la sensación de misión cumplida.

Pensando en la intervención de la pasante Luciana fue muy bueno ver la destreza que ella tuvo en manejar las dificultades encontradas en el momento de la aplicación de sus actividades, ella tuvo que se adecuar a la disminución del horario de aula y de intervenciones externas que se presentaron en la clase por cuenta de despedidas de personal de la coordinadora que debido el final de semestre iban cambiar la coordinación y eso debería ser transmitido a los alumnos. Por bien ella logra transmitir el tema propuesto y como había poco tiempo dejó el ejercicio de producción escrita para que los estudiantes entregarán en aquel mismo día para el final de la noche. Existía la posibilidad de que los alumnos no hicieran la actividad por se tratar del inicio de las vacaciones de medio del año pero una vez más ella logró que los alumnos en la mayoría realizarán la actividad en el plazo estipulado y enviado por Whatsapp.

No podemos dejar de mencionar la importancia del apoyo dado por la profesora Fabiola y de la profesora y coordinadora Juliana, así que frisamos lo cuanto valoramos el soporte e incentivo dados por ellas dos, pensando otro aspecto que no debemos dejar de comentar es que experimentar la pasantía en dupla es una gran fortuna, poder contar con Luciana en este nuevo seguimiento de trabajo y estudio, es un intercambio que valoro con gratitud y alegría, pues es visto que la educación se construye entre intercambios de conocimientos e ideas.

En fin dejamos aquí nuestro agradecimiento por esta oportunidad y estaremos una vez más en el próximo semestre prontas a dar un segundo paso para ampliar nuestras experiencias en el camino de la construcción docente.

#### **4.3.2. Observaciones del Pasante Luciana**

Inicialmente mi análisis con las clases fue de mejorar las habilidades como observadora, a partir de mis apuntes, sea un instrumento de evaluación y reflexión descubriendo la importancia del diálogo de la práctica docente con el profesor-investigador. Como hemos visto en la asignatura, la finalidad de la utilización de los registros de datos es para recoger informaciones referentes a las cuestiones que estoy buscando. Para ese fin, según Maria Teresa Fuertes Camacho:

“La observación de las prácticas escolares, utilizada como técnica de investigación educativa, debe tener un carácter intencionado, específico y sistemático que requiere de una planificación previa que nos posibilite recoger información referente al problema o la cuestión que nos preocupa o interesa”. (FUERTES CAMACHO, 2011, p.238).

Siendo así, es necesario tener en mente lo que se pretende con la compilación de los datos, que además van servir de soporte para reflejar y direccionar las acciones como docentes. Estoy buscando desarrollar afinar la búsqueda, todavía no tengo la astucia, tampoco las respuestas completas, pero creo que al final de la pasantía tendré más propiedad para definir cuál será mi objetivo cuando asumir mi personaje como docente.

En seguida, otro análisis que destaco es referente a la experiencia de intervención e impartir clases, una oportunidad enriquecedora visto que fue el momento de reflexionar, vivenciar y poner en práctica los fundamentos y estrategias del proceso pedagógico.

He visto que la importancia de planificar las clases, fue más allá de las clases, hay todo una complejidad, tenemos que describir cuales son los objetivos que queremos alcanzar con la propuesta de actividades, cuáles destrezas que queremos desarrollar con la tarea, como verificar la comprensión del tema por parte de los alumnos por medio de las evaluaciones, en suma un trabajo de dedicación y organización de ideas. Conforme Daniel Cassany (2021) la planificación es una herramienta fundamental en la práctica docente que ayuda organizar de manera sistemática sus intervenciones, en la medida que significa poder anticipar, prever, organizar y decidir cursos de acción en clase.

Por cierto, tenemos una expectativa con las clases, y ni siempre sale como lo planeado, todavía de alguna forma creo que la intención es la mejor, cuando nos proponemos algo, hacemos con empeño, así fue lo que observé en la clase de mi compañera Alessandra, incluso la mía. Aunque han salido algunas cosas fuera de lo planeado.

En se tratando de la intervención, referente a de la pasante Alessandra, he observado que ella propuso una temática demasiado relevante, cuál sea, la cohesión y coherencia, teniendo en cuenta que para aplicar su propuesta debería empezar explicando la gramática a los alumnos, cuando percibió que para ella este tema es pesado, demostrando que el asunto no era tan atractivo, sin embargo, para alcanzar el resultado era necesario tratar de los conectores de cohesión. No obstante, Alessandra logró contornear el agotamiento del tema en seguida, ocasión que propuso una actividad de interacción mientras mostraba a los alumnos como los conectores desarrollan lógicamente una intención comunicativa.

Sobre la mía intervención, tuve una sensación de haber cumplido mi papel, pero me quedé insatisfecha en parte, en razón de los desafíos que ocurrieron al camino, específicamente por causa del tiempo que fue reducido en diez minutos, entonces para alcanzar todo que planeé no he dado la debida atención cuando los alumnos demostraron que tenían conocimiento del asunto de la tarea propuesta que era hacer un texto argumentativo, no aproveché el momento para oírlos sobre sus experiencias, que con seguridad sería un espacio de conocimientos e intercambio de vivencias.

A continuación he explicado cómo se desarrolla un texto argumentativo, las características, los objetivos y los elementos necesarios para elaborar este tipo de discurso a cuál defiende un punto de vista, y adelante cuando iba sugerir proponer en práctica, ejercitar la tarea, aplicar lo que hemos aprendido, el tiempo de la clase he terminado. Por consiguiente propuse como tarea de casa.

A pesar de eso, los estudiantes del 2º año de la secundaria corresponden muy bien con la actividad que planeé, para mi sorpresa, considerando que de los nueve alumnos que estaban en clase, siete de ellos encaminaron los textos conforme criterios señalados.

En definitiva fue un aprendizaje estimulante para las próximas clases que vamos impartir, debemos aprender de nuestros errores. Observó también que atravesar la pasantía en parejas es muy edificante, compartir de esta vivencia y proceso con otro es una manera de construir el conocimiento juntos, incluso que las dos están sintiendo la misma inseguridad, miedo y ansiedad inherentes a las nuevas prácticas de vivencias docentes.

## 5. Práctica de Enseñanza.

Teniendo en cuenta la experiencia vivida al observar las clases impartidas por la profesora Fabiola Teixeira y el experimento práctico en la intervención en el primer semestre, iniciamos a pensar y a producir nuestros proyectos pedagógicos y planes de aula, siempre considerando también las clases tomadas durante la trayectoria académica y buscando apoyo en los conocimientos adquiridos en la primera fase de esta pasantía que recibimos en las clases de la profesora y coordinadora Juliana Bergmann.

Siguiendo el tema propuesto por la educanda del *Colégio Aplicação*, “Personalidades Latinoamericanas - Entrevista”, consideramos seguir la temática pensando en trabajar con expresiones artísticas con personalidades representativas de países latinoamericanos más también seguimos el programa que estaba disponible en el libro didáctico *Confluência Espanhol Volume 2 Ensino Médio - Livro do Professor*, que trataba de periferia y hablas.

Uno de los aspectos que determinan nuestras elecciones para desarrollar las aulas fueran hacer uso de métodos de enseñanza que buscaban aproximar los alumnos de la realidad llevando a ellos conocimientos del mundo real con actividades que demostraban realidades vividas por personalidades reales del mundo del arte pero también de personas comunes como mostramos en actividades que presentaban la realidad de las periferias en diferentes países de Latinoamérica.

En las clases impartida por la profesora aprendiz Luciana, fue presentado artistas como Antonio Berni, Nicolás Passarela y Joaquin Salvador Lavado (Quino), los dos primeros artistas tienen un gran papel para la reflexión política y social en el mundo latino hispano y la importancia de los alumnos conocer estés artista y lo que ellos representan en la sociedad amplia no solo conocimiento general pero también lleva a los estudiantes a cuestionar y reflejar a respecto de aspectos importantes de la sociedad para el bien común.

Ya el segundo artista Quino representa el arte de cómics, un arte que tiene gran alcance en el mundo por ser sencillo a la misma vez marcan expresiones reales del mundo en la sociedad, la importancia de trabajos como de estos artistas ayudan a formar ciudadanos reflexivos y cuestionadores con eso, el trabajo artístico en aulas de lengua española desarrolla un papel fundamental en trabajar competencias orales y escritas pero aun también forma ciudadanos con conciencia crítica delante de las realidades del mundo.

*A Arte acompanha a humanidade em seu percurso histórico e social, sendo fundamental o seu estudo em diversas áreas para a compreensão do ser humano. É uma das formas de linguagem que o homem desenvolveu para comunicar percepções, sentimentos e concepções as quais potencializam sua ação de forma significativa na transformação do mundo e de si mesmo. (BRUCE, Globery Gonçalves et al. 2019, p. 03).*



En las clases de iniciación a docencia la aprendiz Alessandra, presenta las Periferias y Proyectos Sociales desarrollados por comunidades, estos proyectos tienen el intuito de superar dificultades y mejorar la calidad de vida en áreas muchas veces olvidadas por el poder público que en consecuencia causa grandes perjuicios para aquellos que viven en estas zonas, estas aulas buscan alcanzar la percepción de los alumnos para esta realidad y desarrollar el sentido crítico con la posibilidad de conocer una realidad que muchas veces puede ser hasta la experiencia vivida por algunos o mismo próximo de nuestra realidad. Esta idea de aproximar la realidad del mundo para los estudiantes tiene como objetivo promover la comprensión intercultural, maximizar oportunidades de aprendizaje, asegurar relevancia y conciencia social y promover la autonomía de ideas y cuestionamientos.

Nuestros proyecto pedagógicos fueran pensado mirando hacia a ampliar la conciencia social de nuestro alumnos siempre en cuando pensamos ser muy importante trabajar con los jóvenes en el salón de aula aspectos que tratan de formar ciudadanos conscientes para cuestiones sociales, para firmar esta idea citamos Azzi *et al.* (2019)

*Consciência Social: As habilidades para compreender as perspectivas e empatia com os outros, incluindo aqueles de diversas origens, culturas e contextos. Isso inclui a capacidade de sentir compaixão pelos outros, compreender as normas históricas e sociais mais amplas de comportamento em diferentes ambientes e reconhecer os recursos e apoios da família, da escola e da comunidade. (AZZI et al., 2019)*

## 5. 1: Cronograma de Enseñanza.

### Pasante Luciana.

CLASE	FECHA	TEMA	OBJETIVOS GENERALES
Aula 1	25/08	Expresiones artísticas / Personalidades Latinoamericanas	Valorar las expresiones artísticas y personalidades en Latinoamérica reconociendo la diversidad lingüística, cultural, social y política de los países que nos rodean.
Aula 2	01/09	Expresiones artísticas en Latinoamérica	Conocer el artista latinoamericano y algunas de sus poesías. Estimular la lectura, la escritura, la comprensión auditiva y oral, además la creatividad, practicar la gramática de algunos verbos en el tiempo presente del indicativo. Reflexionar sobre el tema “tiempo” elaborando una producción textual creativa.
Aula 3	08/09	Expresiones artísticas en Latinoamérica	Desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas: comunicación, escritura, comprensión oral y lectura en español, introduciendo el tema de las historietas. Practicar la gramática de algunos verbos en el tiempo pretérito perfecto simple del indicativo.
Aula 4	15/09	Expresiones artísticas en Latinoamérica	Conocer a los dos artistas gráficos latinoamericanos y las obras gráficas que han creado, aprender sobre los textos informativos: el reportaje, la entrevista, la crónica y la noticia, haciendo una conexión con otros textos informativos ya vistos en clase: el reportaje, la entrevista y la crónica. Hacer que los estudiantes reflexionen sobre la utilización del tiempo.
Aula 5	22/09	Expresiones artísticas en Latinoamérica	Proponer un proyecto didáctico de crítica social a partir de la elaboración de algún tipo de ilustración para estimular a los alumnos a producir una obra gráfica a partir de los conocimientos obtenidos en clase, fomentando el trabajo cooperativo por medio de la confección de historietas en la computadora o manualmente, contribuyendo al desarrollo de competencias creativas e iniciativa personal.
Aula 6	29/09	Expresiones artísticas en Latinoamérica	Ajustes finales del proyecto didáctico de crítica social a partir de la elaboración de un tipo de historieta para estimular a los alumnos a producir una obra gráfica a partir de los conocimientos obtenidos en clase.
Aula 7	13/10	Expresiones artísticas en Latinoamérica	Evaluación de las producciones del equipo individualmente por cada estudiante, con la participación de las profesoras, incluso una votación de la creación más completa, según los conocimientos adquiridos y criterios establecidos.



**Pasante Alessandra.**

<b>CLASE</b>	<b>FECHA</b>	<b>TEMA</b>	<b>OBJETIVOS GENERALES</b>
Aula 1	20/10	Periferia	Presentar la periferia dentro de una óptica actual dejando atrás los preconceptos y creencias.
Aula 2	27/10	Proyectos Socio Educativos /Educación Urbana	Presentar la importancia de proyectos sociales para la sociedad. Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión, oral y escrita, en lengua castellana. Desarrollar cuestionamientos y el sentido crítico.
Aula 3	03/11	Hablas - Fenómenos Lingüísticos	Presentar la existencia de las variaciones lingüísticas y de pronunciación existentes en la lengua castellana. Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión, oral y escrita, en lengua castellana.
Aula 4	10/11	Seminario	Presentar la temática del Seminario con objetivo de desarrollar la oralidad, transmitir y exponer contenidos en especial: Proyectos de integración urbana y proyectos sociales. Presentar herramientas tecnológicas digitales para producción de seminarios.
Aula 5	24/11	Presentación de Seminario	Evaluar la evolución de los alumnos sobre la temática de periferias y proyectos sociales, el aprendizaje de nuevos vocabularios, en la práctica oral y escrita. Evaluar la evolución del sentido crítico en la metodología de preparación, presentación de trabajos e investigaciones, observando el posicionamiento reflexivo de cuestiones políticas y sociales portugués-castellano y el uso de tecnologías para la producción de la actividad.
Aula 6	08/12	Reevaluación	Reevaluar la evolución de los alumnos sobre la temática de periferias y proyectos sociales, el aprendizaje de nuevos vocabularios, en la práctica oral y escrita y evaluar sus presentaciones de seminario.



## **5.2 Planes de Enseñanza**

### **5.2.1 Planes de Aula - Pasante Luciana.**



CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7051 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL I  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### **PLANO DE AULA 1**

#### **ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC**

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 25/08/22
Professor(a): Luciana Trajano		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Expresiones artísticas en Latinoamérica/ Personalidades Latinoamericanas
2. CONTEÚDO: Observar sobre la historia en relación al periodo de la dictadura en América del Sur a través de las expresiones artísticas de identidades latinoamericanas, pensando la relación del arte que nació en la dictadura en Argentina; Desarrollar las habilidades de comprensión visual, verbal y oral, y la producción escrita de la lengua castellana por medio de actividades textuales.

Divulgar el resultado del proceso de selección de la clase anterior de la pasante conforme acordado sobre el texto argumentativo, con la propuesta de la próxima personalidad latinoamericana que el Aplicacast entrevistará, con el objetivo de demostrar si los alumnos han alcanzado lo esperado en la actividad propuesta anteriormente.

#### **3. OBJETIVOS**

3.1. Objetivo geral: Valorar las expresiones artísticas y personalidades en Latinoamérica reconociendo la diversidad lingüística, cultural, social y política de los países que nos rodean.

#### **3.2. Objetivos específicos:**

- Conocer a los artistas latinoamericanos;

- Reflexionar sobre la temática;
- Construir actividades textuales por medio del lenguaje visual;
- Reconocer los esfuerzos de los estudiantes con la divulgación del resultado de las actividades del texto argumentativo, incentivándolos.

#### 4. METODOLOGÍA

A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

<b>TEMPO</b>	<b>DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE</b>	<b>OBJETIVOS ESPECÍFICOS</b>	<b>AVALIAÇÃO</b>
05	<p>Recibir a los alumnos en clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p> <p>Participar y acordar con los alumnos que la divulgación del resultado del proceso de selección del Aplicacast será en el final de la clase.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Incentivar el desarrollo de los estudiantes.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p> <p>Cuestionar si todo corre bien.</p>
10	<p>Introducir la clase haciendo un hilo con la temática de las dictaduras en América Latina.</p> <p>Presentar el arte que nació de la dictadura en Argentina con el artista Antonio Berni.</p> <p>La biografía y bibliografía del autor a través de las diapositivas en canva.</p>	<p>Conocer el pintor argentino, sus obras que se destacaron en la dictadura de Argentina.</p> <p>Percibir el arte como acto de expresar los sentimientos, las emociones y los estados de ánimo que tiene el autor y que desea reflejarlos en las obras.</p>	<p>Preguntar si conocen al autor.</p> <p>Si conocen alguna otra obra artística que exprese algún hecho social del país como la época de la dictadura.</p>

05	Presentar algunas obras de Antonio Berni relativas a la temática.	Aguzar el interés por las obras que expresan sentimientos y emociones a través de hechos sociales	Preguntar si conocían alguna obra del autor.
10	Presentar a otro artista, Nicolás Passarella, que describió en sus obras el acontecimiento de la dictadura en Argentina.  La biografía y bibliografía del autor, siguiendo las diapositivas en canva.	Conocer el pintor argentino, sus obras que se destacaron en la dictadura de Argentina. Percibir el arte como acto de expresar los sentimientos, las emociones y los estados de ánimo que tiene el autor y que desea reflejarlos en las obras.	Preguntar si conocen al autor.
05	Mostrar algunas obras de Nicolás Passarella relativas a la temática.	Aguzar el interés por las obras que expresan sentimientos y emociones a través de hechos sociales	Preguntar si conocían alguna obra del autor.
15	Proponer una actividad textual y de reflexión por medio de la comprensión visual con las obras en la época de la dictadura militar en Argentina de los autores presentados en la clase, entregando una hoja para lectura, reflexión y para contestar a las preguntas a partir de las imágenes.  Proyectar a las imágenes de manera simultánea en la pantalla	Aguzar la capacidad de reflejar sobre el hecho social y como las expresiones artísticas retratan esta realidad, además practicar la producción escrita de la lengua castellana por medio del lenguaje visual.	Verificar si los alumnos lograron hacer la tarea, exponiendo sus emociones y sentimientos sobre las obras a través de las respuestas a las preguntas propuestas.
15	Compartir entre los estudiantes sus opiniones sobre las respuestas oralmente.	Estimular las percepciones de cada uno, utilizándose de la expresión oral para describirlas y debatir	Incitar los pilares de la educación como por ejemplo el vivir juntos.

		sobre las sensaciones de ellos, incentivando la participación de todos.	
05	Compartir una curiosidad sobre la obra de Antonio Berni a respecto de la imagen 3.	Instigar la percepción de los alumnos con el lenguaje visual.	Sorprender a los alumnos que a través de una imagen podemos desprender varios sentimientos, emociones y estado de ánimo del autor.
10	Divulgar el resultado del proceso de selección con la propuesta de la próxima personalidad latinoamericana que el Aplicacast entrevistará.	Demostrar si los alumnos han alcanzado lo esperado en la actividad propuesta anteriormente.	Felicitarles por la participación y comprensión de la propuesta con los textos argumentativos encaminados al correo electrónico.

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la lectura y escritura textual del idioma español, incluso reflexionar sobre la temática, creando actividades textuales de comprensión perceptiva por medio del lenguaje visual.

6. RECURSOS DIDÁTICOS: Hoja impresa con las preguntas de comprensión visual de las obras de los autores presentados en la clase y recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red e los móviles personales de los alumnos)

#### 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

BIOGRAFIA Nicolás Passarella. Disponible en: <http://nicolaspasarella.com.ar/npasarella-biografia.html/> Acceso en: 05 de agosto, 2022.

CANAL TARINGA! **Arte**. Disponible en: [https://www.taringa.net/+arte/antonio-berni-y-la-dictadura-artista-argentino\\_t3nza/](https://www.taringa.net/+arte/antonio-berni-y-la-dictadura-artista-argentino_t3nza/) Acceso en: 05 de agosto, 2022.

DIARIO Página 12. Especiales de P12. **Los vuelos de la muerte de la dictadura en la obra del maestro. El último vuelo de Antonio Berni**. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/331389-el-ultimo-vuelo-de-antonio-berni/> Acceso en: 08 de agosto, 2022.


REVISTA ELECTRÓNICA CC LIDM - Centro Cultural La Isla de Minerva. **Arte**. Disponible en: <https://laislademinervaonline.com/2018/07/23/el-arte-que-nacio-de-la-dictadura-en-argentina/> Acceso en: 05 de agosto, 2022.

WIKIART Enciclopedia de Artes Visuais. **Artistas.** Disponible en:  
<https://www.wikiart.org/pt/antonio-berni/> Acceso en: 05 de agosto, 2022.


WIKIPEDIA Enciclopédia Livre. **Biografia Antonio Berni.** Disponible en:  
[https://pt.wikipedia.org/wiki/Antonio\\_Berni/](https://pt.wikipedia.org/wiki/Antonio_Berni/) Acceso en: 05 de agosto, 2022.

## 8. ANEXOS

### 8.1 Hoja impresa para entregar a los alumnos para la comprensión visual:



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Curso: Ensino médio – 2º ano  
Língua Espanhola  
Tema: Expressões artísticas latinoamericanas  
Professora: Luciana Trajano  
Aluno: \_\_\_\_\_

#### Actividades textuales de comprensión visual

Una de las funciones de las imágenes es conservar la memoria, pues a través del lenguaje visual podemos entrar en contacto con hechos y circunstancias relacionados al pasado de un lugar, de una colectividad o de un individuo.

A continuación, observaremos algunas imágenes de las obras de los autores presentados en la clase, sus obras que se destacaron en la dictadura de Argentina, como acto de expresar los estados de ánimo, los sentimientos y las emociones que tiene el autor y que desea reflejarlos en su arte.



Foto 1: Antonio Berni, sin título – De las series de la dictadura



Foto 2: Nicolás Passarella, "El secuestro"



Foto 3: Antonio Berni, sin título – De las series de la dictadura



Foto 4: Nicolás Passarella, "¿Y los niños?"

1. Para pensar y reflexionar:

¿ Qué sensaciones te causaron esas fotos ?

¿ Hay alguna foto en particular que te hayas llamado más atención ? ¿ Por qué ?

2. Responda:

Todas las obras de alguna forma expresan los estados de ánimo, los sentimientos y las emociones que el autor desea reflejar en su arte relacionado con la época de la dictadura. A partir de los conocimientos, informaciones y experiencias de la clase, describe en algunas palabras tus percepciones y sensaciones que cada obra te has propiciado:

Foto 1:

---

---

---

---

Foto 2:

---

---

---

---

Foto 3:

---

---

---

---

Foto 4:

---

---

---

---

¡Su participación es muy importante!

## 8.2 Diapositivas Canva:

[https://www.canva.com/design/DAFJJeKufhM/tHftLSSmud0fO5bi4JWVPg/edit?utm\\_content=DAFJJeKufhM&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFJJeKufhM/tHftLSSmud0fO5bi4JWVPg/edit?utm_content=DAFJJeKufhM&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)



CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

## PLANO DE AULA 2

**ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC**

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 01/09/22
Professor(a): Luciana Trajano		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Expresiones artísticas en Latinoamérica

2. CONTEÚDO: Desarrollar una reflexión por medio de la lectura y la escritura, practicar la comprensión auditiva y oral, incluso ejercitar la gramática, además elaborar una producción textual aplicándose la creatividad sobre el tema del tiempo.

### 3. OBJETIVOS

3.1. Objetivo general: Valorar las expresiones artísticas y personalidades en Latinoamérica reconociendo la diversidad lingüística, cultural, social y política de los países que nos rodean.

3.2. Objetivos específicos:

- Conocer el artista latinoamericano y alguna de sus poesías;
- Estimular la lectura, la escritura, la comprensión auditiva y oral, además la creatividad;
- Practicar la gramática de algunos verbos en el tiempo presente del indicativo;
- Reflexionar sobre el tema “tiempo” elaborando una producción textual creativa;
- Aprender de forma indirecta sobre el texto informativo: el reportaje, así como la crónica, pues serán explorados en la clase más adelante.

### 4. METODOLOGÍA

A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos en clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Incentivar el desarrollo de los estudiantes.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
05	<p>Comentarles sobre las actividades de comprensión visual por medio de las percepciones de las obras de la época de la dictadura que fueron hechas en clase anterior y entregarles.</p>	<p>Reforzar el aprendizaje.</p>	<p>Cuestionar si todo corre bien, si poseen alguna duda.</p>
10	<p>Introducir la clase haciendo un hilo con la anterior.</p> <p>Empezar comentando sobre el género textual reportaje, escribiendo en la pizarra, en qué consiste y sus características para seguir lo que estamos trabajando en clase sobre las expresiones artísticas de latino américa con otro autor.</p> <p>Presentar a otro artista que hace parte de las expresiones artísticas de latino américa, el poeta Mario Benedetti y su biografía por medio de un reportaje en el youtube: <a href="https://www.youtube.com/watch">https://www.youtube.com/watch</a></p>	<p>Aprender un poco sobre el género textual reportaje.</p> <p>Conocer el poeta uruguayo, y la importancia de su arte, como forma de expresar sus sentimientos y sus emociones en el género textual literario poesía.</p> <p>Reforzar los datos de la biografía del autor.</p>	<p>Preguntar si conocen al autor.</p> <p>Si conocen alguna otra expresión artística del género textual literario poesía.</p>





	<p><a href="#">?v=RDZz_oD9gTw</a> (mostrar solo los 3 minutos iniciales), solicitando que los alumnos asistan con atención las informaciones que serán presentadas sobre la biografía del autor cómo: nacionalidad, año de nacimiento, lo que captaron de su vida.</p> <p>Reforzar los datos de la biografía del autor que fue presentado en el reportaje preguntando a los alumnos lo que comprendieron: nacionalidad, año de nacimiento, y otros datos que se puede observar a partir del reportaje, y completar oralmente con las informaciones sobre el autor, como su contribución profesional y obras literarias.</p>		
15	<p>Distribuir un material impreso del artículo de los poemas de Benedetti, algunas bibliografías del autor como poesías con temas de amor y otros múltiples temas, incluyendo la época de la dictadura Uruguaya, sin embargo dar enfoque en el poema que reflexiona sobre el “tiempo”.</p> <p>Proponer la lectura de todos los poemas, y de acuerdo con la duración de las actividades anteriores, puede ser solicitado la lectura de los estudiantes en algunos y otros iré leer para optimizar el tiempo.</p>	<p>Aprender que su obra también se ha destacado en la época de la dictadura Uruguaya, además nos hace reflexionar sobre las emociones y sentimientos.</p>	<p>Preguntar si conocían alguna obra del autor;</p> <p>Empezar la reflexión sobre la expresión artística.</p>
15	<p>A continuación, entregar una hoja con el poema “Tiempo sin tiempo” para acompañar con la</p>	<p>Mostrar que los verbos en el tiempo presente se utilizan para</p>	<p>Preguntar qué tipo de mensaje el autor desea reflejar en su</p>



	<p>producción oral de la obra recitada, a fin de conocerla. Poner el poema en el youtube para que escuchen atentamente qué tipo de mensaje el autor desea reflexionar en su obra: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=X2oQesnNHNU">https://www.youtube.com/watch?v=X2oQesnNHNU</a> Seguir con la poesía “Tiempo sin tiempo” de Benedetti para practicar la gramática, destacando los verbos que están en el tiempo presente del indicativo, proponiendo actividades.</p>	<p>describir acciones que tienen lugar en el momento del habla.  Practicar la comprensión oral.  Reconocer la conjugación de los verbos en el presente del indicativo.</p>	<p>poema “Tiempo sin tiempo” .  Preguntar si poseen alguna duda y explicar, incluso alguna duda sobre el vocabulario del poema.</p>
10	<p>Hacer actividades de conjugación verbal en el tiempo presente del indicativo con los verbos que aparecen en la poesía (precisar, necesitar, dejar, estar, saber, ser y poder) para dominio de los estudiantes.  Utilizar la pizarra para aclarar la conjugación del tiempo verbal en presente del indicativo.  Corregir las actividades textuales de los verbos.</p>	<p>Practicar la conjugación de los verbos en el presente del indicativo.  Destacar la escritura de los verbos a fin de fijar la conjugación del tiempo verbal en presente del indicativo.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar.  Verificar si comprendieron la conjugación de los verbos.</p>
15	<p>Proponer la elaboración de un texto que muestre el uso del tiempo libre utilizando la creatividad, puede ser a través de una redacción, un poema, una canción, un dibujo, una pintura.</p>	<p>Aguzar la creatividad y expresión artística.</p>	<p>Mantener el interés de los estudiantes y motivarlos.</p>
05	<p>Terminar la clase designando una tarea para la casa, a la cual los alumnos deberán leer la crónica biográfica del escritor Mario Benedetti para comprender un tipo de texto informativo, la crónica.</p>	<p>Aprender otro texto informativo, la crónica.  Utilizar la herramienta</p>	<p>Incitar los pilares de la educación como por ejemplo el vivir juntos, una forma de compartir</p>

<p>Poner el texto en el moodle para que todos tengan acceso, que está disponible en: <a href="http://www.ehagendaurbana.com.ar/2013/09/cronica-biografica-del-escriptor-mario.html">http://www.ehagendaurbana.com.ar/2013/09/cronica-biografica-del-escriptor-mario.html</a></p> <p>Además de la lectura, cada alumno deberá hacer una investigación sobre el género textual, la crónica, para describir en el foro de discusión “fórum” LA CRÓNICA del moodle, pero tendrán que describir apenas la parte específica que fuera dividida en clase para completar la discusión, cuáles sean, sobre la definición de la crónica, sus características, sus elementos textuales y algún ejemplo. Sin embargo, todos deberán leer las contribuciones de cada compañero de clase para discutir en la próxima clase, incluso manifestar su punto de vista en por lo menos en una discusión de su colega.</p>	<p>del moodle para interactuar con los estudiantes.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>las vivencias de cada uno. manteniendo a todos más cercanos.</p> <p>Observar la capacidad de investigación de los estudiantes.</p>
---	---	---

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la lectura y escritura textual del idioma español, así como la comprensión auditiva y oral, incluso la gramática. En seguida, reflexionar sobre la temática, practicando por medio de una producción textual aplicándose la creatividad sobre el tema del tiempo.

6. RECURSOS DIDÁCTICOS: Hoja impresa con el poema “Tiempo sin tiempo” juntamente con las actividades textuales de comprensión gramatical a partir de la obra. Emplear el uso de la pizarra para explicar la gramática y recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición lápiz de color, pincel y pintura para los ejercicios textuales.



## 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

CANAL, Psicología y Mente. Artículo Los 10 mejores poemas de Mario Benedetti (llenos de inspiración). Disponible en: <https://psicologiaymente.com/cultura/poemas-mario-benedetti/> Acceso en: 13 de agosto, 2022.

DICCIONARIO Reverso. Conjugador de verbos. Disponible en: <https://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html/> Acceso en: 13 de agosto, 2022.

WIKIPEDIA Enciclopedia Livre. Biografía Mario Benedetti. Disponible en: [https://es.wikipedia.org/wiki/Mario\\_Benedetti/](https://es.wikipedia.org/wiki/Mario_Benedetti/) Acceso en: 13 de agosto, 2022.

YOUTUBE. Reportaje con Mario Benedetti. Mario Benedetti La Serie | Episodio 1: La vida en ese paréntesis. Disponible en: [https://www.youtube.com/watch?v=RDZz\\_oD9gTw/](https://www.youtube.com/watch?v=RDZz_oD9gTw/) Acceso en: 13 de agosto, 2022.

YOUTUBE. Recital del poema de Mario Benedetti "Tiempo sin tiempo". Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=X2oQesnNHNU/> Acceso en: 13 de agosto, 2022.

## 8. ANEXO

### 8.1 Archivo en pdf del artículo de los poemas de Mario Benedetti

#### Una selección de algunos poemas de Mario Benedetti (Llenos de Inspiración)

Una muestra de los mejores versos de este genial poeta, dramaturgo y escritor uruguayo.

##### 1. Estados de ánimo

Unas veces me siento como pobre colina y otras como montaña de cumbres repetidas.  
Unas veces me siento como un acantilado y en otras como un cielo azul pero lejano.  
A veces uno es manantial entre rocas y otras veces un árbol con las últimas hojas.

Pero hoy me siento apenas como laguna insomne con un embarcadero ya sin embarcaciones; una laguna verde inmóvil y paciente conforme con sus algas sus musgos y sus peces, sereno en mi confianza.

Confiado en que una tarde te acerques y te mires, te mires al mirame.

##### 2. No te salves

No te quedes inmóvil al borde del camino no congeles el júbilo no quieras con desgana no te salves ahora ni nunca.

No te salves no te llenes de calma no reserves del mundo sólo un rincón tranquilo no dejes caer los párpados pesados como juicios no te quedes sin labios no te duermas sin sueño no te pienses sin sangre no te juzgues sin tiempo.

Pero si pese a todo no puedes evitarlo y congelas el júbilo y quieres con desgana y te salvas ahora y te llenas de calma y reservas del mundo sólo un rincón tranquilo y dejas caer los párpados pesados como juicios y te secas sin labios y te duermes sin sueño y te piensas sin sangre y te juzgas sin tiempo y te quedas inmóvil al borde del camino y te salvas entonces no te quedes conmigo.

##### 3. Hombre que mira a su país desde el exilio

País verde y herido comarquita de veras patria pobre. País ronco y vacío tumba muchacha sangre sobre sangre.

País lejos y cerca ocasión del verdugo los mejores al cepo. País violín en bolsa o silencio hospital o pobre artígas.

País estremecido puño y letra calabozo y praderas. País ya te armarás pedazo por pedazo pueblo mi pueblo.

##### 4. Informe sobre caricias

La caricia es un lenguaje si tus caricias me hablan no quisiera que se callen.  
La caricia no es la copia de otra caricia lejana es una nueva versión casi siempre mejorada.  
Es la fiesta de la piel la caricia mientras dura y cuando se aleja deja sin amparo a la lujuria.  
Las caricias de los sueños que son prodigio y encanto adolecen de un defecto no tiene tacto.  
Como aventura y enigma la caricia empieza antes de convertirse en caricia.  
Es claro que lo mejor no es la caricia en si misma sino su continuación.

##### 5. Tiempo sin tiempo

Disponible en: <https://psicologiyamente.com/cultura/poemas-mario-benedetti>

## 8.2: Hoja impresa para las actividades textuales de comprensión auditiva, oral y verbal



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Curso: Ensino médio – 2º ano  
Língua Espanhola  
Tema: Expressões artísticas latinoamericanas  
Professora: Luciana Trajano  
Nome: \_\_\_\_\_

### Actividades textuales de comprensión auditiva, oral y verbal

Tiempo sin tiempo

Preciso tiempo necesito ese tiempo  
que otros dejan abandonado  
porque les sobra o ya no saben  
que hacer con él  
tiempo  
en blanco  
en rojo  
en verde  
hasta en castaño oscuro  
no me importa el color  
cándido tiempo  
que yo no puedo abrir  
y cerrar  
como una puerta

tiempo para mirar un árbol un farol  
para andar por el filo del descanso  
para pensar qué bien hoy es invierno  
para morir un poco  
y nacer enseguida  
y para darme cuenta  
y para darme cuerda  
preciso tiempo el necesario para  
chapotear unas horas en la vida  
y para investigar por qué estoy triste  
y acostumbrarme a mi esqueleto antiguo

tiempo para esconderme  
en el canto de un gallo  
y para reaparecer  
en un relincho  
y para estar al día  
para estar a la noche  
tiempo sin recato y sin reloj

vale decir preciso  
o sea necesito  
diganos me hace falta  
tiempo sin tiempo.

Mario Benedetti

### Hablando de Gramática: Los Verbos Presente del Indicativo

Los verbos en tiempo presente se utilizan para describir acciones que tienen lugar en el momento del habla. También se emplean para referirse a actividades habituales y/o cotidianas.

1) Liste los verbos encontrados en el tiempo del presente del indicativo, señalándolos en el poema, y abajo en la tabla haga la conjugación de los verbos localizados:

Yo	Yo
Tú	Tú
Él/Ella/Ud	Él/Ella/Ud
Nosotros(as)	Nosotros(as)
Vosotros(as)	Vosotros(as)
Ellos(as)/Uds	Ellos(as)/Uds
Yo	Yo
Tú	Tú
Él/Ella/Ud	Él/Ella/Ud
Nosotros(as)	Nosotros(as)
Vosotros(as)	Vosotros(as)
Ellos(as)/Uds	Ellos(as)/Uds
Yo	Yo
Tú	Tú
Él/Ella/Ud	Él/Ella/Ud
Nosotros(as)	Nosotros(as)
Vosotros(as)	Vosotros(as)
Ellos(as)/Uds	Ellos(as)/Uds
Yo	
Tú	
Él/Ella/Ud	
Nosotros(as)	
Vosotros(as)	
Ellos(as)/Uds	

2) Llene la laguna utilizando el verbo indicado en el tiempo del presente del indicativo de acuerdo con la persona:

a) Ellos \_\_\_\_\_ en la calle sin salida. (estar)

b) Carlos y yo \_\_\_\_\_ comparecer a la clase. (poder)

c) Usted no \_\_\_\_\_ una buena alumna. (ser)

d) Tú no \_\_\_\_\_ caer los paquetes pesados. (dejar)

e) Julia \_\_\_\_\_ salir temprano porque \_\_\_\_\_ llegar al médico a las 8:00 de la mañana. (precisar – necesitar)

f) ¿Vosotros \_\_\_\_\_ de alguna información nueva? (saber)

g) Hoy yo \_\_\_\_\_ niña, mañana no más. (ser)

h) Ana y Juan no \_\_\_\_\_ casarse. (poder)

3) Espere la instrucción.

Aproveche este espacio para crear su obra artística sobre el tiempo.

¡Gracias por la participación!



CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### PLANO DE AULA 3

#### ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data:08/09/22
Professor(a):Luciana Trajano		Duração da aula: 80m

1. TEMA: Expresiones artísticas en Latinoamérica

2. CONTEÚDO: Manter a temática de expresiones artísticas de Latino América introduciendo el asunto de las historietas para conjuntamente practicar las cuatro habilidades lingüísticas en la lengua española por medio de la lectura y la escritura, practicar la comprensión auditiva y oral, incluso ejercitar la gramática.

3. OBJETIVOS

3.1. Objetivo general: Desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas: comunicación, escritura, comprensión oral y lectura en español.

3.2. Objetivos específicos:

- Estimular la lectura, la escritura, la comprensión auditiva y oral, además la expresión oral;
- Practicar la gramática de algunos verbos en el tiempo pretérito perfecto simple del indicativo;
- Reforzar el aprendizaje de la clase anterior sobre la gramática relativo a la conjugación del tiempo verbal presente del indicativo;
- Construir actividades textuales por medio del lenguaje visual.

4. METODOLOGIA



A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
15	<p>Introducir la clase haciendo un hilo con la anterior, retomando las actividades textuales del poema “tiempo sin tiempo” proponiendo seguir los ejercicios en la segunda hoja, incluso la parte de creación individual.</p> <p>Mientras los alumnos van haciendo la actividad, ítem 2), fijaré en la pizarra la conjugación de los verbos en el tiempo del presente de indicativo, apenas para recordar, un verbo de cada conjugación de la 1ª, de la 2ª e de la 3ª conjugación: DEJAR, PODER y VIVIR.</p> <p>Orientar que permanezcan con la hoja de actividades para enseguida corregir el ejercicio 2) en conjunto.</p> <p>Proponer la elaboración de un texto que muestre el uso del tiempo libre utilizando la creatividad, puede ser a través de un poema, una canción, un dibujo, una pintura.</p> <p>Compartir sobre los textos</p>	<p>Incentivar el desarrollo de los estudiantes.</p> <p>Practicar la gramática con la conjugación de los verbos.</p> <p>Aguzar la creatividad y expresión artística.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar.</p> <p>Mantener el interés de los estudiantes y motivarlos.</p> <p>Verificar si los estudiantes lograron hacer la actividad de conjugación verbal.</p>



	<p>producidos por los alumnos, sus creativities de dibujos, textos literarios u otros sobre la temática propuesta.</p>		
10	<p>Entregar un material impreso, que contiene un artículo sobre las historietas, publicado en la revista universitaria de la Pontificia Universidad Católica de Chile.</p> <p>Solicitar la participación de los alumnos con la lectura del artículo, dividiéndolo en párrafos para cada alumno leer.</p> <p>A cada párrafo verificar las interpretaciones e inferencias que los alumnos han comprendido en el texto.</p> <p>Verificar se poseen alguna duda con relación al vocabulario.</p> <p>Llamar la atención para los verbos subrayados en el artículo cuestionando a los estudiantes cuál tiempo verbal estos verbos están conjugados.</p>	<p>Incentivar el desarrollo de los estudiantes.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p> <p>Practicar la comprensión oral.</p> <p>Reconocer la conjugación de los verbos en el pretérito perfecto simple del indicativo.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar, incluso alguna duda sobre el vocabulario del artículo.</p>
17	<p>Entregar la actividad de escritura para ejercitar los verbos en el pretérito perfecto simple del indicativo, aclarando las dudas sobre la gramática.</p> <p>Corregir las actividades textuales de los verbos si hay tiempo, caso negativo recoger el material y corregirlo en casa, entregándoles en la próxima clase.</p>	<p>Practicar la conjugación de los verbos en el pretérito perfecto simple del indicativo.</p> <p>Destacar la escritura de los verbos a fin de fijar la conjugación del tiempo verbal en pretérito perfecto simple del indicativo.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar.</p> <p>Verificar si comprendieron la conjugación de los verbos.</p>



<p>08</p>	<p>Proyectar un video descargado del Youtube <a href="https://www.youtube.com/watch?v=2xXELwn4Sbw">https://www.youtube.com/watch?v=2xXELwn4Sbw</a> que explica lo que son las historietas, las características y los elementos que las componen.</p> <p>Cuestionar se han comprendido sobre el género textual gráfico.</p> <p>Cuestionar se les gusta leer historietas.</p>	<p>Aguzar el interés por las expresiones artísticas a través de las historietas.</p> <p>Conocer un poco del asunto sobre las historietas, sus características y los elementos que las componen.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Verificar se les gustan las historietas y se conocían las características y los elementos que las componen.</p>
<p>10</p>	<p>Proponer una actividad de interpretación a partir de los conocimientos e informaciones de la clase, proyectando la actividad en la pantalla del data show a través de diapositivas en Canva:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>T.1</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>T.2</p> </div> </div> <p>Preguntar para que participen oralmente:</p> <p>T.1 y 2) 1 y 5 - ¿Cuál es el tema del texto?</p> <p>T.1 y 2) 2 y 6 - El hombre en el texto está ...</p> <p>T.1) 3 - ¿Qué imagen del texto revela el fin de la vida?/ T.2) 7 - A través de qué podemos inferir que el hombre está indignado?</p> <p>T.1 y 2) 4 y 8 - ¿Qué crees que el hombre está deseando en el texto?</p>	<p>Desarrollar la expresión oral del idioma español.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar.</p> <p>Verificar si comprendieron los elementos de las historietas.</p> <p>Mantener el interés de los estudiantes y motivarlos.</p>

	<p><u>Resultado</u> 1 - a; 2 - c; 3 - b; 4 - libre; 5 - b; 6 - a; 7 - c; 8 - libre.</p>		
10	<p>Terminar la clase designando una tarea para la casa, a la cual los alumnos deberán leer la crónica biográfica del escritor Mario Benedetti para comprender un tipo de texto informativo, la crónica.</p> <p>Poner el texto en el moodle para que todos tengan acceso, que está disponible en: <a href="http://www.ehagendaurbana.com.ar/2013/09/cronica-biografica-del-escritor-mario.html">http://www.ehagendaurbana.com.ar/2013/09/cronica-biografica-del-escritor-mario.html</a></p> <p>Además de la lectura, cada alumno deberá hacer una investigación sobre el género textual, la crónica, para describir en el foro de discusión del moodle y publicar su investigación hasta el día 14/09/22, un día anterior a la clase, pero tendrán que describir apenas la parte específica que fuera dividida en clase para completar la discusión, cuáles sean, sobre la definición de la crónica, sus características, sus elementos textuales y algún ejemplo. Sin embargo, todos deberán leer las contribuciones de cada compañero de clase para discusión en la próxima clase, incluso manifestar su punto de vista en por lo menos en una discusión de su colega.</p>	<p>Aprender otro texto informativo, la crónica.</p> <p>Utilizar la herramienta del moodle para interactuar con los estudiantes.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Incitar los pilares de la educación como por ejemplo el vivir juntos, una forma de compartir las vivencias de cada uno. manteniendo a todos más cercanos.</p> <p>Observar la capacidad de investigación de los estudiantes.</p>

05	<p>Hacer breve comentario, exponiendo la importancia de llegar a tiempo a la clase.</p> <p>Evitar dispersarse mientras se dislocan a la clase.</p>	<p>Recordar a los alumnos sus deberes y obligaciones.</p> <p>Reflexionar las consecuencias de sus elecciones.</p>	<p>Verificar se reflexionaron sobre la recomendación.</p>
----	--	---	---

5. SÍNTESE DA AULA: Practicar la lectura y escritura textual de la española, incluso trabajar la gramática del idioma.

6. RECURSOS DIDÁTICOS: Hoja impresa con el artículo sobre las historietas, publicado en la revista universitaria de la Pontificia Universidad Católica de Chile, juntamente con los ejercicios de comprensión textual. Emplear el uso de la pizarra para explicar la gramática y recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos).

#### 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

DICCIONARIO Reverso. Conjugador de verbos. Disponible en: <https://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html/> Acceso en: 20 de agosto, 2022.

REVISTA UNIVERSITARIA de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Artículo **Historietas: más que un libro de cómic.** Disponible en: <https://revistauniversitaria.uc.cl/dossier/historietas-mas-que-un-libro-de-comic/4307/> Acceso en: 20 de agosto, 2022.

REVISTA DIGITAL DE CULTURAS Eh Agenda Urbana! **Crónica Biográfica Del Escritor Mario Benedetti.** Disponible en: <http://www.ehagendaurbana.com.ar/2013/09/cronica-biografica-del-escritor-mario.html> Acceso en 20 de agosto, 2022.

YOUTUBE. Características del cómics o historieta. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=2xXELwn4Sbw> Acceso en: 20 de agosto, 2022.

## 8. ANEXOS

### 8.1 Archivo en pdf del artículo de las historietas que será entregue la impresión



#### Historietas: más que un libro de cómic

La historieta ha tenido grandes dificultades para encontrar un espacio definido en el mundo, como medio de comunicación, como obra de Literatura o de Arte. Esto se condice con el panorama de esta disciplina en Chile luego del golpe de estado de 1973, cuando la publicación masiva de estas obras casi desapareció y lo que se conocía y consumía eran las revistas con personajes de Disney.

Avanzada la década de 1980, el cómic volvió a tener tribuna gracias a una serie de revistas juveniles surgidas como respuesta al autoritarismo y la censura de la época. En aquellos años eran producidas por y para personas que pertenecían a una cultura alternativa y vanguardista, que no contaba con muchos recursos para producir sus obras. Así, durante esos años estos trabajos fueron una importante vía de escape a la realidad política y social que se estaba viviendo en el país, cuya efervescencia, irónicamente, desapareció con la llegada del primer gobierno democrático.

De acuerdo con la Revista Universitaria Católica de Chile, esto ocurrió porque no funcionaba como mercado o los intereses de los artistas no estaban relacionados con los del gran público. Ante este panorama, los dibujantes continuaron su trabajo de manera independiente y sin mayores repercusiones. Eso hasta que en 2007 se publicó la que es considerada por muchos como la primera novela gráfica chilena: Road Story (2007, Alfaguara), escrita por Alberto Fuguet y dibujada por Gonzalo Martínez. Este libro, junto con constituir un hito al abrir un lugar al cómic chileno en el medio editorial tradicional, también resultó importante porque dio paso a la nueva etapa de oro que la historieta nacional vive a partir del siglo XXI, cuando gracias a la masificación de las tecnologías y la popularidad de las redes sociales adquiere visibilidad la obra de una gran cantidad de autores (que escriben sus guiones y dibujan).

También la labor de equipos de trabajo (duplas escritor-dibujante o grupos más numerosos, con roles en la producción a la manera industrial, pero en rigor artesanal, aunque mediada por la tecnología). Esta nueva condición tecnológica para realizar cómic otorgó a los creadores la libertad para no depender de un sello editorial que los publique, así como tampoco de la impresión en papel como la única manera de difundir su trabajo. Además, generó el espacio ideal para que las temáticas de las historietas cambiaran: el ánimo de parecerse a los trabajos europeos o norteamericanos va desapareciendo para que hoy predominen contenidos con referentes locales, así como también es notable la apertura a diferentes temáticas, entre las que destacan el rescate patrimonial, cultura y personajes, historia reciente, feminismo, patriarcado, amor, LGBTI, entre otros.

Disponible en: <https://revistauniversitaria.uc.cl/dossier/historietas-mas-que-un-libro-de-comic/4307/>

## 8.2 Hoja impresa para los ejercicios de comprensión textual



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Curso: Ensino médio – 2º ano  
Língua Espanhola  
Tema: Expressões artísticas latinoamericanas  
Professora: Luciana Trajano  
Nome: \_\_\_\_\_

### Ejercicios de comprensión textual

#### Hablando de Gramática: Los Verbos Pretérito Perfecto Simple del Indicativo

El pretérito perfecto simple, también denominado por pasado simple, es un tiempo verbal usado en español para hablar de eventos que ya terminaron. Estos eventos comenzaron y terminaron en un momento anterior al presente.

Por ejemplo:  
Ayer **hice** mi tarea. (Hacer)  
**Comimos** sushi hace dos días. (Comer)  
Mi hermano **estuvo** conmigo ese día. (Estar)

1) Complete las terminaciones de los verbos en el tiempo del pretérito perfecto simple del indicativo, conjugándolos:

Continuar	
Yo	continué
Tú	continú
Él/Ella/Ud	continú
Nosotros(as)	continú
Vosotros(as)	continú
Ellos(as)/Uds	continú

Volver		Ser	
Yo	volví	Yo	f
Tú	volv	Tú	f
Él/Ella/Ud	volv	Él/Ella/Ud	f
Nosotros(as)	volv	Nosotros(as)	f
Vosotros(as)	volv	Vosotros(as)	f
Ellos(as)/Uds	volv	Ellos(as)/Uds	fueron

Ocurrir	
Yo	ocurr
Tú	ocurr
Él/Ella/Ud	ocurrió
Nosotros(as)	ocurr
Vosotros(as)	ocurr
Ellos(as)/Uds	ocurr

2) Elabore oraciones utilizando lo propuesto en el tiempo del pretérito perfecto simple del indicativo, conjugándolos de acuerdo con la persona:

- a) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (vos - ser)
- b) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (la evaluación - resultar)
- c) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (nosotros - continuar)
- d) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (tú - volver)
- e) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (las manifestaciones - ocurrir)
- f) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (yo - ser)

¡Buen estudio!

## 8.3 Video del Youtube que será proyectado y está descargado en la carpeta material clase 08.09.22

<https://www.youtube.com/watch?v=2xXELwn4Sbw>

## 8.4 Diapositivas en Canva

[https://www.canva.com/design/DAFJgrFHWaU/keAwOORoqSlowvGs-EuuEA/edit?utm\\_content=DAFJgrFHWaU&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFJgrFHWaU/keAwOORoqSlowvGs-EuuEA/edit?utm_content=DAFJgrFHWaU&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)



CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### **PLANO DE AULA 4**

**ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC**

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 15/09/22
Professor(a): Luciana Trajano		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Expresiones artísticas en Latinoamérica

2. CONTEÚDO: Manter a temática de expresiones artísticas de Latino América seguindo el asunto de las historietas para conjuntamente practicar las cuatro habilidades lingüísticas en la lengua española por medio de la lectura y la escritura, practicar la comprensión auditiva y oral, incluso ejercitar la gramática y el vocabulario.

Con la finalidad de aguzar la reflexión sobre el tema del tiempo, llevar los alumnos al campo abierto y allá estimular la expresión oral de los alumnos.

### 3. OBJETIVOS

3.1. Objetivo general: Desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas: comunicación, escritura, comprensión oral y lectura en la lengua española, reconociendo la diversidad lingüística, cultural, social y política de los países que nos rodea a través de las expresiones artísticas y personalidades en Latinoamérica.

3.2. Objetivos específicos:

- Estimular la lectura, la escritura, la comprensión auditiva y oral, además la expresión oral;
- Conocer a los dos artistas gráficos latinoamericanos y las obras gráficas que han creado;
- Aprender sobre los textos informativos: el reportaje, la entrevista, la crónica y la noticia, haciendo una conexión con otros textos informativos ya vistos en clase: el reportaje, la entrevista y la crónica;
- Hacer que los estudiantes reflexionen sobre la utilización del tiempo de manera útil.



#### 4. METODOLOGÍA

A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
07	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en columnas e hileras, modo tradicional.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
05	<p>Preguntar se hicieron la tarea de casa leyendo la crónica del autor Mario Benedetti, incluso sus investigaciones.</p> <p>Cuestionar sobre lo que consiste una crónica, sus características y sus elementos textuales.</p>	<p>Incentivar el desarrollo de los estudiantes.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar.</p>
10	<p>Introducir la clase haciendo un hilo con la anterior.</p> <p>Presentar a través de diapositivas de Canva el artista gráfico, cartonista brasileño, Alexandre Beck, conocer un poco de su biografía y su creación de tirillas cómicas el personaje “Armandinho”.</p> <p>Link de Canva: <a href="https://www.canva.com/design/DAAFLT8gcIcE/MC46iMMdITMCtTk_e16rIg/edit?utm_content=DAFLT8gcIcE&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAAFLT8gcIcE/MC46iMMdITMCtTk_e16rIg/edit?utm_content=DAFLT8gcIcE&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Comentar que está disponible en el moodle una materia sobre las</p>	<p>Estimular la lectura.</p> <p>Aguzar la curiosidad por la temática.</p> <p>Conocer el artista gráfico Alexandre Beck, su trayectoria y contribución de su arte, como forma de expresar sus ideas, a través del tipo textual narrativo.</p>	<p>Verificar si conocen al artista gráfico y su obra gráfica.</p>



	<p>historietas del Canal “Itaú Cultural” en Youtube, que cuenta sobre el artista gráfico Alexandre Beck, como ocurrió la creación del personaje que hizo su trabajo conocido, así como su trayectoria profesional para quién posee más interés sobre la temática.</p>		
07	<p>Proyectar un video del Youtube <a href="https://www.youtube.com/watch?v=mWSWm2ur28c">https://www.youtube.com/watch?v=mWSWm2ur28c</a> para presentar otro artista gráfico, el cartonista argentino Quino a través de la noticia de su muerte, para conocer un poco de su biografía y su creación de tirillas cómicas “Mafalda” para que observen: de quién se comenta, la nacionalidad de la figura presentada, cuál es el principal contenido de la noticia, además cuál fue la creación del artista.</p> <p>Cuestionar si tienen contacto de lecturas de historietas, cuales tipos que les gustan, cuales conocen, si conocen el personaje: Mafalda, además su artista gráfico Quino.</p> <p>Preguntar si conocen otros artistas gráficos y sus obras.</p> <p>Preguntar si percibieron el video mostrado como una noticia, cuáles son los elementos y características que han identificado para comprobar esto.</p>	<p>Estimular la lectura.</p> <p>Incentivar la participación de los alumnos.</p> <p>Aguzar la curiosidad por la temática.</p> <p>Reforzar el aprendizaje del texto informativo: la noticia.</p> <p>Conocer el artista gráfico Quino su biografía y la contribución de su arte gráfica, como forma de expresar sus ideas, a través del tipo textual narrativo.</p>	<p>Verificar si conocen al artista gráfico y su obra gráfica tan conocida en el mundo.</p>
18	<p>Entregar la actividad de comprensión textual para seguir tratando la gramática, trayendo sobre el tiempo verbal del futuro del indicativo.</p>	<p>Reforzar el aprendizaje de la gramática con los verbos a través de las conjugaciones de los verbos en los tiempos presente, pasado y</p>	<p>Verificar si comprendieron la actividad.</p> <p>Verificar se han</p>



	<p>Si es necesario, utilizar la pizarra para aclarar la conjugación del tiempo verbal en el futuro del indicativo.</p> <p>Propiciar una actividad de conjugación verbal en los tiempos presente, pasado y futuro del indicativo para practicar la gramática por medio de las historietas.</p> <p>Propiciar una actividad de creación en una parte de la historieta de “Mafalda”, cuando los alumnos a continuación harán el cierre de esta historieta a partir de las imágenes, de las expresiones, de los elementos textuales que han aprendido, además del contenido que ya está producido en la historia manteniendo la coherencia textual.</p> <p>Explicar la actividad y aguardar el desarrollo de la actividad.</p> <p>Reforzar el aprendizaje y aclarar dudas de los números cardinales, proponiendo hacer el ejercicio 2, incluso utilizar la pizarra para explicar la escritura de estos números.</p> <p>Corregir en clase las tareas si hay tiempo, caso negativo recoger el material y corregirlo en casa.</p>	<p>futuro del indicativo.</p> <p>Incentivar la participación de los alumnos.</p> <p>Reforzar el aprendizaje sobre las historietas, sus características y los elementos que las componen.</p> <p>Estimular la creatividad con las producciones de sus historietas.</p> <p>Reforzar el aprendizaje de los números cardinales.</p>	<p>alcanzado</p> <p>elaborar sus historietas a partir de la comprensión visual.</p>
03 Si no está lloviendo	<p>Invitar a los alumnos a hacer otra actividad en el campo abierto del CA, pidiendo para almacenar sus materiales y llevarlos consigo.</p>	<p>Entusiasmar a los alumnos con una actividad externa a la clase.</p>	<p>Mantener el interés de los estudiantes y motivarlos.</p>



<p>30</p> <p>Si no está lloviendo</p>	<p>Direccionar los alumnos al bosque del CA.</p> <p>Organizar a los estudiantes (físicamente) en un espacio arbolado para discutir sobre la importancia de la utilización del tiempo.</p> <p>Hablar sobre el tema “tiempo”, aguzando la reflexión de la utilización del tiempo de manera útil, participando de algunas sugerencias saludables.</p> <p>Estimular que los alumnos hablen de sus placeres en el tiempo libre.</p>	<p>Hacer una actividad externa a la clase para mantener la motivación de los alumnos.</p> <p>Practicar la expresión oral.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Mantener el interés de los alumnos y motivarlos.</p> <p>Incitar los pilares de la educación, el vivir juntos, una forma de compartir las vivencias de cada uno y conocer mejor el uno al otro, manteniendo a todos más cercanos.</p>
<p>05</p> <p>Con lluvia</p>	<p>Comentar sobre los textos informativos que tuvieron contacto en las clases: las entrevistas, los reportajes, la crónica y la noticia.</p>	<p>Conocer los principales géneros textuales de los textos informativos cómo: la entrevista, el reportaje, la noticia y la crónica.</p>	<p>Verificar se hay dudas sobre los textos informativos expuestos en clase.</p>
<p>13</p> <p>Con lluvia</p>	<p>Proponer una actividad de refuerzo de aprendizaje, a través de ejercicios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- de los verbos en el tiempo del presente, del pasado simple y del futuro de indicativo;</li> <li>- de los elementos gráficos del globo;</li> <li>- de los textos informativos.</li> </ul> <p>Aguardar el desarrollo de la actividad.</p> <p>Verificar si todos lograron comprender la actividad, compartiendo sus respuestas.</p>	<p>Reforzar el aprendizaje de la gramática con los verbos a través de las conjugaciones de los verbos en los tiempos presente, pasado y futuro del indicativo.</p> <p>Reforzar algunos de los elementos gráficos presentes en una historieta.</p> <p>Reforzar los principales géneros textuales de los textos</p>	<p>Verificar si comprendieron las actividades.</p>

	<p>Corregir juntamente con los estudiantes las respuestas.</p> <p>Reconocer los esfuerzos de sus trabajos y aclarar las dudas que por ventura fueran percibidas con la actividad</p>	<p>informativos cómo: la entrevista, el reportaje, la crónica y la noticia.</p>	
<p>15</p> <p>Con lluvia</p>	<p>Proponer una actividad interactiva por medio de un juego de Quizz en la plataforma del Kahoot a fin de reforzar sobre los textos informativos que han tenido contacto con los materiales discutidos en clase.</p> <p>Explicar la dinámica de la actividad.</p> <p>Si sobra tiempo jugaremos una vez más.</p>	<p>Reforzar el aprendizaje.</p> <p>Incentivar la participación de los alumnos.</p>	<p>Verificar si comprendieron la actividad.</p> <p>Mantener el interés de los alumnos, motivándolos.</p>

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la lectura y escritura textual del idioma español, así como la comprensión auditiva y oral, incluso la gramática. En seguida, reflexionar sobre la temática del tiempo, propiciando un ámbito agradable para discutir sobre la utilización del tiempo de manera útil.

Con lluvia: En seguida, reforzar el aprendizaje del género textual informativo practicando actividad para reconocer el reportaje, la noticia, la crónica y la entrevista, incluso el vocabulario aprendido.

6. RECURSOS DIDÁCTICOS: Hoja impresa de los ejercicios de refuerzo del aprendizaje, incluso el material de las actividades de las historietas, juntamente con la práctica de la gramática. Emplear el uso de la pizarra para explicar la gramática y recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos). Además utilizar el recurso del ámbito externo de la clase, se direccionando al bosque que hay en el CA.

Con lluvia: Utilizar la herramienta interactiva Quizz para fortalecer lo aprendido.



## 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

CENTRO VIRTUAL CERVANTES. Cronología del escritor Pablo Neruda. Disponible en: [https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia\\_03.htm](https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia_03.htm) Acceso en: 28/08/2022.

CORREVEIDILE. Reportaje: Frida Kahlo. Disponible en: <http://www.correveydinos.com/2014/04/reportaje-frida-kahlo.html> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

DICCIONARIO Reverso. Conjugador de verbos. Disponible en: <https://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html/> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

LA NACIÓN. Entrevista de archivo: Quino. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/quino-tengo-cosas-mafalda-susanita-felipe-nid2466143/> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

LIBERTAD DIGITAL. Noticia : Messi ya tiene el gol que le faltaba: una chilena para la historia Disponible en: <https://www.libertaddigital.com/deportes/futbol/2022-08-07/messi-ya-tiene-el-gol-que-le-faltaba-una-chilena-para-la-historia-6921692/> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

PORTAL EDUCATIVO. Géneros periodísticos: crónica, noticia, reportaje, entrevista. Disponible en: <https://www.portaleducativo.net/septimo-basico/318/Generos-periodisticos-cronica-noticia-reportaje-entrevista> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

REVISTA DIGITAL DE CULTURAS Eh Agenda Urbana! **Crónica Biográfica del escritor Mario Benedetti.** Disponible en: <http://www.ehagendaurbana.com.ar/2013/09/cronica-biografica-del-escritor-mario.html>. Acceso en 20 de agosto, 2022.

WIKIPEDIA Enciclopedia Livre. Biografía Alexandre Beck. Disponible en: [https://pt.wikipedia.org/wiki/Alexandre\\_Beck](https://pt.wikipedia.org/wiki/Alexandre_Beck). Acceso en 28 de agosto, 2022.



8. ANEXOS

8.1 Actividades de las historietas y conjugación verbal en el futuro del indicativo

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO
COLÉGIO DE APLICAÇÃO
Curso: Ensino médio - 2º ano
Língua Espanhola
Professora: Luciana Trajano
Nome: \_\_\_\_\_
Tema: Expressões artísticas latinoamericanas



Ejercicios de comprensión textual y visual

Más lecciones de Gramática: Los Verbos Futuro del Indicativo

El futuro simple de indicativo se utiliza en español para expresar una acción venidera, una intención o una probabilidad.

Por ejemplo:

Ayer Silvio me dijo: «Mañana ordenaré mi oficina». Cuando vi el caos, contesté: «No lo acabarás en un día». Me imagino que su oficina todavía estará desordenada.



Table with 4 columns: Verbos Regulares, VERBOS -AR (HABLAR), VERBOS -ER (COMER), VERBOS -IR (VIVIR). Rows list subjects (yo, tú, él/ella, usted, nosotros/as, vosotros/as, ellos/ellas, ustedes) and their corresponding future tense forms.

1) Puedes poner a prueba tus conocimientos en la sección de ejercicios, observe las historietas y complete con los verbos que son solicitados, así como utilice la creatividad para llenar el balón manteniendo la comunicación del enlace de la narración juntamente con el texto visual:



Contar - Pasado simple del indic. Decir - Futuro del indicativo Ir - Presente del indicativo Abrir - Presente del indicativo



Llevar - Futuro del indicativo Viver / Dar - Futuro del indicativo



Nosotros - Poner - presente del indicativo Nosotros - Regar - presente del indic. Nacer - Futuro del indicativo Producción libre

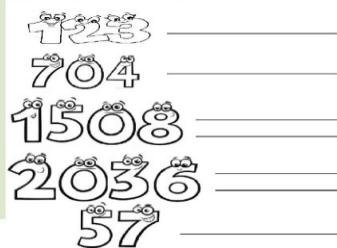


Poder - Presente del indicativo Ser - Pasado simple del indicativo Hablar - Pasado simple del indicativo Hablar - Pasado simple del indic.

Los números cardinales

Table with 4 columns: Numeral, Español, Numeral, Español. Lists cardinal numbers from 0 to 1000 in Spanish.

2) Para practicar, escribe los números cardinales.



¡Tu puedes!

8.2 Vídeo de Youtube que será proyectado sobre la noticia de la muerte del artista gráfico Quino.

<https://www.youtube.com/watch?v=mWSWm2ur28c>

8.3 Diapositivas en Canva

[https://www.canva.com/design/DAFLT8gcIcE/MC46iMMdITMCtTk\\_e16rIg/edit?utm\\_content=DAFLT8gcIcE&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFLT8gcIcE/MC46iMMdITMCtTk_e16rIg/edit?utm_content=DAFLT8gcIcE&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)

8.4: Ejercicios de refuerzo de aprendizaje - Con lluvia:



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Curso: Ensino médio - 2º ano  
Língua Espanhola -  
Professora: Luciana Trajano  
Nome: \_\_\_\_\_

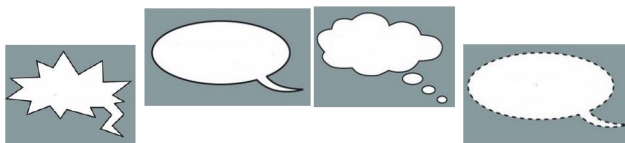
Tema: Expressões artísticas latinoamericanas

Ejercicios de refuerzo de aprendizaje

1) Marque con una X la alternativa correcta:

- a) Del verbo bailar, su primera persona del singular de presente del indicativo sería:  
A - ( ) Bailar                                      B - ( ) Bailando  
C - ( ) Bailán                                        D - ( ) Bailo
- b) Del verbo perder, su segunda persona del plural de pasado simple del indicativo sería:  
A - ( ) Perdió                                        B - ( ) Perdimos  
C - ( ) Perdido                                      D - ( ) Perdí
- c) Juan \_\_\_\_\_ mañana para Puerto Rico.  
A - ( ) viajará                                        B - ( ) viajarán  
C - ( ) viajaremos                                      D - ( ) viajar
- d) Tú no \_\_\_\_\_ a la clase de ayer.  
A - ( ) fui    B - ( ) fueron  
C - ( ) fuiste    D - ( ) fue
- e) \_\_\_\_\_ viverán para siempre.  
A - ( ) Tú    B - ( ) Usted  
C - ( ) Ustedes    D - ( ) Yo
- f) ¿Cómo \_\_\_\_\_ trabaja todos los días?  
A - ( ) Antonio                                        B - ( ) Carlos y María  
C - ( ) yo    D - ( ) Ana y yo

2) Vincula el tipo de globo con las acciones, escribiendo dentro del globo la acción correspondiente:



Susurrar

Hablar

Gritar

Pensar



3) Relacione los tipos de textos informativos con los ejemplos de informaciones presentadas

(1) La noticia

(2) El reportaje

(3) La entrevista

(4) La crónica

A - ( ) **Pablo Neruda 1904 - 1973**

**1904-1923:** Época muy vinculada al paisaje del sur de Chile, desde su nacimiento en Parral y su educación en Temuco. También supone su formación en la lectura de la poesía posmodernista y sus primeras publicaciones y colaboraciones hasta la llegada a Santiago de Chile, donde inicia una vida dedicada a la bohemia y al arte. Se suceden diversas aproximaciones a la poesía que culminarán con el poemario Veinte poemas de amor y una canción desesperada, gracias al cual se convierte tempranamente en un referente de la poesía chilena y de la lengua española.

**1924-1933:** Etapa de consolidación de su lenguaje poético, que comienza con la exitosa publicación de los Veinte poemas de amor y una canción desesperada, y que está caracterizada biográficamente por un gran aislamiento personal, intensificado durante su estancia diplomática en el sureste asiático, lo que da lugar a la escritura de tintes existenciales y visionarios de Residencia en la tierra.

**1934-1943:** Etapa de transición y consolidación como poeta desde su regreso de Oriente, marcada por la vivencia fundamental de España y su contacto con los poetas españoles de la República y, especialmente, por la experiencia de la Guerra Civil. En ella culminará la evolución del ciclo residencial y desarrollará una nueva visión de realidad y dominio de sus facultades expresivas.

**1944-1973:** Época de madurez de Neruda, caracterizada por la toma de conciencia política desde su incorporación al Partido Comunista de Chile y su alineación dentro del bloque socialista en plena Guerra Fría. Aunque el lenguaje de Neruda ha alcanzado la máxima madurez estética, su poesía sufre varias transformaciones en esta etapa, durante la que se observan varias fases o ciclos sucesivos y paralelos, desde su apuesta por una poesía política en su Canto general y en otros libros, al ciclo abierto por las Odas elementales y libros posteriores, que supone un nuevo acercamiento a la materia poética y al lenguaje, terminando por la acentuación del elemento autobiográfico, presente en buena parte de sus últimas obras. Época de gran actividad política, de viajes y honores, que culminará con la obtención del Premio Nobel de Literatura en 1971 y, poco después, con su muerte en las dramáticas circunstancias del golpe militar chileno de 73.

Disponible en: [https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia\\_03.htm](https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia_03.htm)

B - ( ) **Messi ya tiene el gol que le faltaba: una chilena para la historia**

Es el primer gol de chilena en la carrera del astro argentino. El argentino anotó ayer un gol de chilena en la goleada del PSG en el campo del Clermont Foot (0-5). Un tanto que se le resistía al ex del Barça. Así fue el gol de chilena de Messi ante el Clermont. Además, con este gol el argentino se coloca en el podio de jugadores con más goles (772) en la historia del fútbol según la IFFHS (Federación Internacional de Historia y Estadística del Fútbol) igualando a Romario. Por delante, sigue Josef Bican (805 goles) y Cristiano Ronaldo (815). En total, Messi lleva 772 goles y 332 asistencias en 976 encuentros disputados.

Disponible en: <https://www.libertaddigital.com/deportes/futbol/2022-08-07/messi-ya-tiene-el-gol-que-le-faltaba-una-chilena-para-la-historia-6921692/>

C - ( ) **Frida Kahlo: éxito y tragedia**

Frida Kahlo es uno de los personajes artísticos más importantes del siglo XX. Las pinturas de esta mexicana representan todas las emociones que le fueron sucediendo a lo largo de su tortuosa vida. Ella siempre luchó por hacerse un hueco en un mundo que era principalmente de hombres y por ello es considerada uno de los símbolos del feminismo. Este año se cumplen sesenta años de su desaparición, aunque sus sentimientos seguirán latentes en cada una de sus pinturas.

La vida de Frida Kahlo está llena de altibajos. Influenciada desde niña por la Revolución Mexicana solía decir que había nacido el mismo año que este levantamiento, en 1910, sin embargo ella era tres años mayor. A los seis años, enfermó de poliomielitis, una dolencia que hizo que su pierna derecha adelgazase mucho respecto a la izquierda y que uno de sus pies se quedara atrás en el crecimiento. Su convalecencia duró nueve meses en los que su padre, Guillermo Kahlo, la apoyó especialmente. De él aprendió su pasión por la pintura, ya que también pintaba, aunque era fotógrafo.

El talento de esta mexicana no despuntó especialmente hasta 1925, cuando comenzó a pensar en dedicarse profesionalmente al arte.

En torno a su cama, se colocó un espejo que le sirvió en algunos de sus característicos autorretratos de los que diría que "Me retrato a mí misma, porque paso mucho tiempo sola y soy el motivo que mejor conozco". Estas pinturas contribuyeron a que crease una nueva identidad...

Disponible en: <http://www.conveydinos.com/2014/04/reportaje-frida-kahlo.html>

D - ( ) **Quino cuenta como su creación llega al cine.**

No le gustan las entrevistas. Por eso es muy difícil que se rinda a una. Pero, finalmente, accede Joaquín Salvador Lavado, más conocido como Quino. De la mano del productor televisivo Daniel Mallo, Mafalda llegó al cine, dibujada por Jorge Martín (Cattú). Pero a Quino no le gustó y tardó veinte años en decidirse a que su famoso personaje vuelva a ser animada.

-¿Qué lo convenció a llevar a Mafalda a la televisión?

-Me gustaban las películas de este director cubano. Había visto Vampiros en La Habana en el Festival de Gijón, del que fui jurado, y me pareció una película graciosísima, divertidísima y muy bien hecha. Después lo conocí en 1984, cuando me invitaron a ser jurado en el festival de cine de La Habana, y nos hicimos muy amigos. Lo primero que hizo fue una serie de páginas más de humor: los Quinoscopio. Mucho tiempo después, se habló de esta posibilidad de hacer Mafalda.

-¿Accedió enseguida?

-Yo no quería, pero él insistió tanto... Además, apareció otro amigo, un español que se encargó de que las televisiones regionales de la península se encargaran de la producción. Me fui once días a trabajar con Padrón...

Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/quino-tengo-cosas-mafalda-susanita-felipe-md2466143/>

## 8.5 Actividad Interactiva de Quizz en Kahoot - Con lluvia.





CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### **PLANO DE AULA 5**

**ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC**

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 22/09/22
Professor(a): Luciana Trajano		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Expresiones artísticas en Latinoamérica

2. CONTEÚDO: Manter a temática de expresiones artísticas de Latino América seguindo el asunto de las historietas para conjuntamente practicar las cuatro habilidades lingüísticas en la lengua española por medio de la lectura y la escritura, practicar la comprensión auditiva y oral.

Proponer un proyecto didáctico de crítica social a partir de la elaboración de algún tipo de ilustración para estimular a los alumnos a producir una obra gráfica a partir de los conocimientos obtenidos en clase.

3. OBJETIVOS

3.1. Objetivo geral: Fomentar el trabajo cooperativo y por medio de la confección de historietas en la computadora o manualmente, contribuir al desarrollo de la competencia de la creatividad e iniciativa personal.

3.2. Objetivos específicos:

- Estimular la lectura, la escritura, la comprensión auditiva y oral;
- Conocer los otros tipos de historietas;
- Proponer un proyecto didáctico de concientización de elaboración de algún tipo de ilustración en equipo;
- Aguzar la creatividad de los alumnos con la elaboración de sus proyectos;
- Fomentar el trabajo cooperativo entre los alumnos, contribuyendo al desarrollo de la competencia social y ciudadana a través de las críticas

sociales de los temas tratados en las ilustraciones, cuáles sean, de la preservación, del respeto, de la libertad y de la igualdad.

4. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AValiação
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo .</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
15	<p>Introducir la clase haciendo un hilo con la anterior.</p> <p>Proyectar a través de diapositiva en Canva sobre la variedad de ilustraciones disponibles como tirilla animada, cómic, caricatura, manga y anime, explicando lo que consiste cada dibujo gráfico. Link Canva: <a href="https://www.canva.com/design/DAFMOSCQVLU/qPPVS2x6cyN9kkH07cq2Qw/edit?utm_content=DAFMOSCQVLU&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFMOSCQVLU/qPPVS2x6cyN9kkH07cq2Qw/edit?utm_content=DAFMOSCQVLU&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p>	<p>Estimular la lectura.</p> <p>Aguzar la curiosidad por la temática.</p>	<p>Verificar se les gustan las historietas y se conocían las variedades.</p> <p>Cuestionar se leen historietas, cual tipo les gustan.</p>
25	<p>A continuación con la diapositiva en Canva, proponer a los estudiantes un proyecto didáctico “Historietas como crítica social” de elaboración de algún tipo de historieta en equipo, dándoles la oportunidad de elegir cual historieta van a producir.</p> <p>Informar los primeros pasos para que hagan sus esbozos, entregando a cada equipo una hoja con el esquema.</p>	<p>Demostrar los criterios que hacen parte del proceso del proyecto didáctico.</p> <p>Reforzar el aprendizaje sobre las historietas, sus características y los elementos que las componen.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar.</p>



Mostrar las orientaciones para producción de sus dibujos, sea por medio de programas o tutoriales.

Presentar los criterios del proyecto:

1 - En equipo: puede ser en pareja o trío;

2 - Elegir cuál tipo de dibujo gráfico van a elaborar: tirilla animada, cómic, caricatura, manga o anime;

3 - El medio de vehiculación será expuesto en el CA, debe ser impreso o dibujado - un tamaño min. de hoja A4, pudiendo contener una sola viñeta o más. de acuerdo con la ilustración elegida;

4 - Tema general: una crítica social que vise la concientización sobre algún asunto;

5 - Definición del asunto específico que van a tratar: por medio de un sorteo cada equipo sacará un asunto para hacer una crítica social de concientización sobre: el cuidado ambiental, la paz, la educación, los derechos humanos, la discriminación y la desigualdad social.

6 - Utilizar la creatividad y aprovechar los conocimientos adquiridos en clase para elaboración del material;

7 - La fecha de 1ª revisión y corrección para compartir a través del Google Drive del [aplicacast@gmail.com](mailto:aplicacast@gmail.com) relativo la parte de la escritura de las ilustraciones será hasta el día 27.09.22 luego será revisado y apuntada las sugerencias;

8 - La fecha de la previa del proyecto será en 29.09.22 aprovechando el tiempo de la clase para arreglar algunos ajustes finales;

9 - La fecha de 2ª revisión y

Estimular la creatividad con las producciones de los proyectos didácticos.

	<p>corrección será en 03.10.2022 para compartir a través del Google Drive del <a href="mailto:aplicacast@gmail.com">aplicacast@gmail.com</a> para el equipo que aún no logró ajustar todo;</p> <p>10 - La fecha de entrega en la clase de 13.10.2022, para exposición y divulgación de sus producciones;</p> <p>11 - Poner los nombres de los participantes en la hoja de entrega, firmando como hacen los artistas gráficos;</p> <p>12 - Tratase de una actividad evaluativa, por lo tanto es para ejecutarla con capricho.</p>		
35	<p>Proveer este tiempo para que los alumnos se reúnan a fin de discutir sus elecciones, empezar a desarrollar algo del proyecto definiendo cada punto.</p> <p>Circular en la clase para ayudarles a sacar sus dudas, mientras van intentando elaborar sus proyectos.</p>	<p>Incentivar la participación de los alumnos y trabajo en equipo.</p>	<p>Mantener el interés de los alumnos, motivándolos</p> <p>Incitar uno de los pilares de la educación, el vivir juntos, una forma de compartir las vivencias de cada uno y manejar con el trabajo en equipo.</p>

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la lectura y escritura textual del idioma español, así como la comprensión auditiva y oral, incluso la habilidad oral. En seguida, practicar por medio de la producción del proyecto didáctico estimulando la creatividad y trabajo en equipo.

6. RECURSOS DIDÁTICOS: Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hojas, regla, lápiz de color, pincel y pintura para elaboración del proyecto didáctico.

## 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

BLOG Buenos Aires Ciudad. **Artículo Cómic e historietas con ejemplo de proyecto didáctico.** Disponible en: <http://integrar.bue.edu.ar/integrar/blog/articulo/comic-e-historietas/> Acceso en Septiembre, 2022.

Página Web UNCOMO. Artículo de artes. **Cuál es la diferencia entre anime y manga.** Disponible en: <https://www.mundodeportivo.com/uncomo/artes/articulo/cual-es-la-diferencia-entre-anime-y-manga-28687.html> Acceso en: Septiembre, 2022.

Página Web WikiHow. Artículo de arte y entretenimiento. **Cómo hacer un manga.** Disponible en: <https://es.wikihow.com/hacer-un-manga> Acceso en Septiembre, 2022.


SITE Estudo Prático - iHaa Network. Espanhol. **Conheça as onomatopeias em espanhol.** Disponible en: <https://www.estudopratico.com.br/as-onomatopeias-em-espanhol/> Acceso en Septiembre, 2022.

## 8. ANEXOS


### 8.1 Diapositivas Canva:

[https://www.canva.com/design/DAFMOSCQVLU/qPPVS2x6cyN9kkH07cq2Qw/edit?utm\\_content=DAFMOSCQVLU&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFMOSCQVLU/qPPVS2x6cyN9kkH07cq2Qw/edit?utm_content=DAFMOSCQVLU&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)

### 8.2 Archivo en pdf del esquema: Definiendo el Proyecto Didáctico que será entregue impreso.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Curso: Ensino médio – 2º ano    Língua Espanhola    Tema: Expressões artísticas y personalidades latinoamericanas    Professora: Luciana Trajano

**Definiendo el Proyecto Didáctico**

1) Equipo: \_\_\_\_\_

2) Crítica social sobre: \_\_\_\_\_

3) Ilustración: \_\_\_\_\_

4) Personaje(s): \_\_\_\_\_

5) Escenario: \_\_\_\_\_

6) Cantidad de viñetas: \_\_\_\_\_

7) Texto: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

8) Esbozo: \_\_\_\_\_

Onomatopeyas	Signos
¡Bang! ¡Bang!	Disparos
¡Bang! ¡Bang!	Sonido del móvil
¡Achís!	Estornudo
¡Crash!	Choque
¡Ding! ¡Dong!	Timbre
Tic-tac, tic-tac	Sonido del reloj
¡Toc, toc!	Llamado a la puerta
¡Chiss! ¡Chiss!	Silencio
¡Glup!	Tomar un líquido
¡Mue!	Beso
¡Paf!	Una bofetada
¡Clap, clap, clap!	Ovación
¡Pias, pias, pias!	
Zzz, zzz, zzz	Sofollento
¡Ay!	Dolor
¡Brrr!	Frio
¡Niam-niam!	Comer
¡Um	Alivio
¡Je je je/ko jo jo	Carcajada
Miau-miau	Gato
¡Cua-cua-cua!	Pato
¡Guaul!	Perro
¡Muuu!	Vaca
¡Pío!	Pájaro
¡Gruar! ¡Grrr!	León
¡Grrrr!	
¡Croa-croa!	Rana
¡Oink!	Cerdo
¡Cocorri!	Orilla
¡Quiquiriqui!	Gallo
¡Cico-cio!	Gallina
¡Sssst!	Serpiente

¡En equipo brillamos más!



CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

## PLANO DE AULA 6

### ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 29/09/22
Professor(a): Luciana Trajano		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Expresiones artísticas en Latinoamérica

2. CONTEÚDO: Manter a temática de expresiones artísticas de Latino América seguindo el asunto de las historietas para conjuntamente practicar las cuatro habilidades lingüísticas en la lengua española por medio de la lectura y la escritura, practicar la comprensión auditiva y oral.

Ajustes finales del proyecto didáctico de crítica social a partir de la elaboración de un tipo de historieta para estimular a los alumnos a producir una obra gráfica a partir de los conocimientos obtenidos en clase.

### 3. OBJETIVOS

3.1. Objetivo geral: Fomentar el trabajo cooperativo y por medio de la confección de historietas en la computadora o manualmente, contribuir al desarrollo de la competencia de la creatividad e iniciativa personal.

3.2. Objetivos específicos:

- Estimular la lectura, la escritura, la comprensión auditiva y oral;
- Aguzar la creatividad de los alumnos con la elaboración de sus proyectos;
- Promover el uso de las herramientas informáticas para la producción, búsqueda y obtención de información;
- Fomentar el trabajo cooperativo entre los alumnos, contribuyendo al desarrollo de la competencia social y ciudadana a través de las críticas sociales de los temas tratados en las ilustraciones, cuáles sean, de la preservación, del respeto, de la libertad y de la igualdad.

4. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

<b>TEMPO</b>	<b>DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE</b>	<b>OBJETIVOS ESPECÍFICOS</b>	<b>AVALIAÇÃO</b>
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo .</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
15	<p>Introducir la clase haciendo un hilo con la anterior.</p> <p>Presentar algunos ejemplos de ilustraciones con críticas sociales para que observen a través de hojas impresas que van a recorrer en la clase.</p> <p>Invitar a los alumnos para que se dirijan hasta al centro de la clase para mirar las ilustraciones a fin de incentivar y auxiliar aquellos que aún no tengan idea de cómo crear su proyecto.</p>	<p>Aguzar la creatividad.</p>	<p>Mantener el interés de los alumnos.</p>
45 -60	<p>Preguntar por las previas del proyecto para que lentamente podamos discutir los ajustes finales de sus proyectos.</p> <p>Verificar si hay dudas sobre los criterios e revisarlos.</p> <p>Acercarse de cada equipo para sacar las dudas, orientando a los estudiantes.</p> <p>Proveer este tiempo para que los alumnos sigan desarrollando sus proyectos.</p> <p>Circular en la clase para ayudarles</p>	<p>Estimular la lectura y la creatividad con las producciones de los proyectos didácticos.</p> <p>Incentivar la participación de los alumnos y trabajo en equipo.</p>	<p>Preguntar si poseen alguna duda y explicar.</p> <p>Orientar a los alumnos con sus proyectos.</p> <p>Incitar uno de los pilares de la educación, el vivir juntos, una forma de compartir las vivencias de cada uno y manejar con el trabajo en</p>

	<p>a sacar sus dudas, mientras van ajustando sus proyectos.</p> <p>Caso algún equipo no necesite de tiempo para terminar sus proyectos, o finalice temprano, serán ofertadas actividades de refuerzo de aprendizaje para estos alumnos.</p>		<p>equipo.</p>
<p>15 (caso todo listo con los proyectos)</p>	<p>Proponer una actividad interactiva por medio de un juego de Quizz en la plataforma del Kahoot a fin de reforzar sobre los contenidos que han sido discutidos en las clases pasadas.</p> <p>Explicar la dinámica de la actividad.</p> <p>Si sobra tiempo jugaremos una vez más.</p>	<p>Reforzar el aprendizaje.</p> <p>Incentivar la participación de los alumnos.</p>	<p>Verificar si comprendieron la actividad.</p> <p>Mantener el interés de los alumnos, motivándolos.</p>

5. **SÍNTESE DA AULA:** Trabajar la lectura y escritura textual del idioma español, practicando las habilidades de comprensión oral y auditiva, además la expresión oral. A continuación, seguir estimulando la creatividad y trabajo en equipo con la producción del proyecto didáctico. En seguida, reforzar el aprendizaje del género textual informativo practicando actividades para reconocer el reportaje, la noticia, la crónica y la entrevista, incluso el vocabulario aprendido.

6. **RECURSOS DIDÁTICOS:** Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hojas, regla, lápiz de color, pincel y pintura para elaboración del proyecto didáctico.

Utilizar la herramienta interactiva Quizz para fortalecer lo aprendido.

#### 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

BLOG Buenos Aires Ciudad. **Artículo Cómic e historietas con ejemplo de proyecto didáctico.** Disponible en: <http://integrar.bue.edu.ar/integrar/blog/articulo/comic-e-historietas/> Acceso en Septiembre, 2022.

CENTRO VIRTUAL CERVANTES. Cronología del Escritor Pablo Neruda. Disponible en: [https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia\\_03.htm](https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia_03.htm) Acceso en: 28 de agosto, 2022.



CORREVEIDILE. Reportaje: Frida Kahlo. Disponible en: <http://www.correveydinos.com/2014/04/reportaje-frida-kahlo.html> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

DICCIONARIO Reverso. Conjugador de verbos. Disponible en: <https://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html/> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

LA NACIÓN. Entrevista de archivo: Quino. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/quino-tengo-cosas-mafalda-susanita-felipe-nid2466143/> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

LIBERTAD DIGITAL. Noticia : Messi ya tiene el gol que le faltaba: una chilena para la historia Disponible en: <https://www.libertaddigital.com/deportes/futbol/2022-08-07/messi-ya-tiene-el-gol-que-le-faltaba-una-chilena-para-la-historia-6921692/> Acceso en: 28 de agosto, 2022.

Página Web WikiHow. Artículo de arte y entretenimiento. **¡Cómo hacer un manga!**. Disponible en: <https://es.wikihow.com/hacer-un-manga> Acceso en Septiembre, 2022.

## 8. ANEXOS

8.1 Archivo en pdf de los ejemplos de ilustraciones con críticas sociales para recorrer en la clase:





# UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA



## 8.2 Ejercicios de refuerzo de aprendizaje



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Curso: Ensino médio – 2º ano

Língua Espanhola -

Tema: Expressões artísticas latinoamericanas

Professora: Luciana Trajano

Nome: \_\_\_\_\_

### Ejercicios de refuerzo de aprendizaje

1) Marque con una X la alternativa correcta:

a) Del verbo bailar, su primera persona del singular de presente del indicativo sería:

A – ( ) Bailar

B – ( ) Bailando

C – ( ) Bailán

D – ( ) Bailo

b) Del verbo perder, su segunda persona del plural de pasado simple del indicativo sería:

A – ( ) Perdió

B – ( ) Perdimos

C – ( ) Perdido

D – ( ) Perdí

c) Juan \_\_\_\_\_ mañana para Puerto Rico.

A – ( ) viajará

B – ( ) viajarán

C – ( ) viajaremos

D – ( ) viajar

d) Tú no \_\_\_\_\_ a la clase de ayer.

A – ( ) fui

B – ( ) fueron

C – ( ) fuiste

D – ( ) fue

e) \_\_\_\_\_ viverán para siempre.

A – ( ) Tú

B – ( ) Usted

C – ( ) Ustedes

D – ( ) Yo

f) ¿Cómo \_\_\_\_\_ trabaja todos los días?

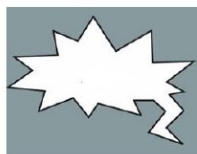
A – ( ) Antonio

B – ( ) Carlos y María

C – ( ) yo

D – ( ) Ana y yo

2) Vincula el tipo de globo con las acciones, escribiendo dentro del globo la acción correspondiente:



Susurrar

Hablar

Gritar

Pensar



3) Relacione los tipos de textos informativos con los ejemplos de informaciones presentadas

(1) La noticia

(2) El reportaje

(3) La entrevista

(4) La crónica

A - ( ) **Pablo Neruda 1904 - 1973**

**1904-1923:** Época muy vinculada al paisaje del sur de Chile, desde su nacimiento en Parral y su educación en Temuco. También supone su formación en la lectura de la poesía posmodernista y sus primeras publicaciones y colaboraciones hasta la llegada a Santiago de Chile, donde inicia una vida dedicada a la bohemia y al arte. Se suceden diversas aproximaciones a la poesía que culminarán con el poemario *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*, gracias al cual se convierte tempranamente en un referente de la poesía chilena y de la lengua española.

**1924-1933:** Etapa de consolidación de su lenguaje poético, que comienza con la exitosa publicación de los *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*, y que está caracterizada biográficamente por un gran aislamiento personal, intensificado durante su estancia diplomática en el sureste asiático, lo que da lugar a la escritura de tintes existenciales y visionarios de Residencia en la tierra.

**1934-1943:** Etapa de transición y consolidación como poeta desde su regreso de Oriente, marcada por la vivencia fundamental de España y su contacto con los poetas españoles de la República y, especialmente, por la experiencia de la Guerra Civil. En ella culminará la evolución del ciclo residenciario y desarrollará una nueva visión de realidad y dominio de sus facultades expresivas.

**1944-1973:** Época de madurez de Neruda, caracterizada por la toma de conciencia política desde su incorporación al Partido Comunista de Chile y su alineación dentro del bloque socialista en plena Guerra Fría. Aunque el lenguaje de Neruda ha alcanzado la máxima madurez estética, su poesía sufre varias transformaciones en esta etapa, durante la que se observan varias fases o ciclos sucesivos y paralelos, desde su apuesta por una poesía política en su *Canto general* y en otros libros, al ciclo abierto por las *Odas elementales* y libros posteriores, que supone un nuevo acercamiento a la materia poética y al lenguaje, terminando por la acentuación del elemento autobiográfico, presente en buena parte de sus últimas obras. Época de gran actividad política, de viajes y honores, que culminará con la obtención del Premio Nobel de Literatura en 1971 y, poco después, con su muerte en las dramáticas circunstancias del golpe militar chileno de 1973.

Disponible en: [https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia\\_03.htm](https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/neruda/cronologia/cronologia_03.htm)

B - ( ) **Messi ya tiene el gol que le faltaba: una chilena para la historia**

Es el primer gol de chilena en la carrera del astro argentino. El argentino anotó ayer un gol de chilena en la goleada del PSG en el campo del Clermont Foot (0-5). Un tanto que se le resistía al ex del Barça. Así fue el gol de chilena de Messi ante el Clermont. Además, con este gol el argentino se coloca en el podio de jugadores con más goles (772) en la historia del fútbol según la IFFHS (Federación Internacional de Historia y Estadística del Fútbol) igualando a Romario. Por delante, sigue Josef Bican (805 goles) y Cristiano Ronaldo (815). En total, Messi lleva 772 goles y 332 asistencias en 976 encuentros disputados.

Disponible en: <https://www.libertaddigital.com/deportes/futbol/2022-08-07/messi-ya-tiene-el-gol-que-le-faltaba-una-chilena-para-la-historia-6921692/>

C - ( ) **Frida Kahlo: éxito y tragedia**

Frida Kahlo es uno de los personajes artísticos más importantes del siglo XX. Las pinturas de esta mexicana representan todas las emociones que le fueron sucediendo a lo largo de su tortuosa vida. Ella siempre luchó por hacerse un hueco en un mundo que era principalmente de hombres y por ello es considerada uno de los símbolos del feminismo. Este año se cumplen sesenta años de su desaparición, aunque sus sentimientos seguirán latentes en cada una de sus pinturas.

La vida de Frida Kahlo está llena de altibajos. Influenciada desde niña por la Revolución Mexicana solía decir que había nacido el mismo año que este levantamiento, en 1910, sin embargo ella era tres años mayor. A los seis años, enfermó de poliomielitis, una dolencia que hizo que su pierna derecha adelgazase mucho respecto a la izquierda y que uno de sus pies se quedara atrás en el crecimiento. Su convalecencia duró nueve meses en los que su padre, Guillermo Kahlo, la apoyó especialmente. De él aprendió su pasión por la pintura, ya que también pintaba, aunque era fotógrafo.

El talento de esta mexicana no despuntó especialmente hasta 1925, cuando comenzó a pensar en dedicarse profesionalmente al arte.

En torno a su cama, se colocó un espejo que le sirvió en algunos de sus característicos autorretratos de los que diría que "Me retrato a mí misma, porque paso mucho tiempo sola y soy el motivo que mejor conozco". Estas pinturas contribuyeron a que crearse una nueva identidad...

Disponible en: <http://www.conveydinon.com/2014/04/reportaje-frida-kahlo.html>

D - ( ) **Quino cuenta como su creación llega al cine.**

No le gustan las entrevistas. Por eso es muy difícil que se rinda a una. Pero, finalmente, accede Joaquín Salvador Lavado, más conocido como Quino. De la mano del productor televisivo Daniel Mallo, Mafalda llegó al cine, dibujada por Jorge Martín (Catú). Pero a Quino no le gustó y tardó veinte años en decidirse a que su famoso personaje vuelva a ser animada.

-¿Qué lo convenció a llevar a Mafalda a la televisión?

-Me gustaban las películas de este director cubano. Había visto *Vampiros en La Habana* en el Festival de Gijón, del que fui jurado, y me pareció una película graciosísima, divertidísima y muy bien hecha. Después lo conocí en 1984, cuando me invitaron a ser jurado en el festival de cine de La Habana, y nos hicimos muy amigos. Lo primero que hizo fue una serie de páginas más de humor: los *Quinoscopio*. Mucho tiempo después, se habló de esta posibilidad de hacer Mafalda.

-¿Accedió enseguida?

-Yo no quería, pero él insistió tanto... Además, apareció otro amigo, un español que se encargó de que las televisiones regionales de la península se encargaran de la producción. Me fui once días a trabajar con Padrón...

Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/quino-tengo-cosas-mafalda-susanita-felipe-mid2466143/>



CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### PLANO DE AULA 7

**ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC**

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 13/10/22
Professor(a): Luciana Trajano		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Expresiones artísticas en Latinoamérica

2. CONTEÚDO: Entrega del proyecto didáctico “Historietas como crítica social” para divulgación y exposición en el “Colégio de Aplicação”.

Evaluación de las producciones del equipo individualmente por cada estudiante, con la participación de las profesoras, incluso una votación de la creación más completa, según los conocimientos adquiridos y criterios establecidos.

3. OBJETIVOS

3.1. Objetivo geral: Exponer los resultados alcanzados con cada proyecto didáctico, posibilitando que cada alumno pueda ser el protagonista de la evaluación, reconociendo el desempeño de cada equipo.

3.2. Objetivos específicos:

- Socializar el trabajo a través de la presentación del proyecto en la escuela.
- Fomentar el trabajo cooperativo entre los alumnos, contribuyendo al desarrollo de la competencia social y ciudadana a través de las críticas sociales de los temas tratados en las ilustraciones, cuáles sean, de la preservación, del respeto, de la libertad y de la igualdad.

4. METODOLOGÍA

A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
25	<p>Introducir la clase haciendo un hilo con la anterior.</p> <p>Preguntar por los proyectos para que lentamente cada equipo pueda entregarlos.</p> <p>Organizar las entregas, llamando cada equipo, para que uno por vez pueda añadir su proyecto en una hoja de papel kraft.</p> <p>Mientras los demás equipos aguardan su vez, van ayudando la profesora con la elaboración del mural haciendo recortes de las hojas de color para el acabado.</p>	<p>Incentivar la participación de los alumnos y trabajo en equipo.</p>	<p>Orientar a los alumnos que la entrega será de manera ordenada mientras un equipo sea llamada la otra hay que aguardar en silencio.</p>
05	<p>Pegar la hoja en el mural del pasillo del salón de español, mientras escuchan la canción: “Color Esperanza” en Youtube con varios artistas de Latinoamérica, link: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=GqOvxbFLwjY">https://www.youtube.com/watch?v=GqOvxbFLwjY</a></p>	<p>Demostrar el resultado y divulgarlo en el ambiente de la escuela.</p> <p>Socializar el trabajo a través de la presentación del proyecto en la escuela.</p> <p>Cultivar la esperanza y los ideales.</p>	<p>Mostrar aunque la canción no sea el objetivo principal de la clase, es un medio de cultivar la esperanza, actuando como una capacidad potenciadora de los ideales que creemos.</p>
25	<p>Entregar una hoja de evaluación a cada alumno para que miren las obras gráficas en el mural y a partir de sus observaciones apunten los desempeños atingidos</p>	<p>Reconocer sus trabajos de manera impersonal, hacia los referenciales de criterios.</p>	<p>Valorar los proyectos didácticos de cada equipo.</p>

	<p>de cada obra.</p> <p>Invitarlos a dirigirse al pasillo del salón de español en hilera, ordenando por la llamada de tres en tres, para que puedan verificar los resultados de sus proyectos en la exposición.</p>		
20	<p>Al finalizar la mirada de todos los involucrados, entregar un fragmento de papel para que pongan sus votaciones personales sin firmar, apenas indicando cual obra gráfica he alcanzado las propuestas y criterios establecidos.</p> <p>Recoger la hoja de evaluación, así como la votación.</p> <p>Verificar el resultado, apartando las votaciones.</p> <p>Divulgar el resultado de la obra más votada, en seguida premiar a los ganadores con un pequeño regalo.</p> <p>Almacenar las hojas de evaluación llenadas para aplicar la media de los alumnos más adelante.</p> <p>Cerrar la clase felicitando a los alumnos por sus esfuerzos y desempeños.</p>	<p>Fomentar el trabajo cooperativo entre los alumnos, contribuyendo al desarrollo de la competencia social y ciudadana a través de las críticas sociales de los temas tratados en las ilustraciones, cuáles sean, de la preservación, del respeto, de la libertad y de la igualdad.</p>	<p>Mantener el interés de los estudiantes y motivarlos.</p> <p>Felicitarles por la participación.</p> <p>Valorar los proyectos didácticos de cada equipo, además reconocer el proyecto que ha sobresalido.</p>

5. **SÍNTESE DA AULA:** Desarrollar la iniciativa personal y la creatividad mediante la elaboración de un cómic para mejorar la expresión escrita, la competencia en comprensión e interpretación, la habilidad cultural y artística para fomentar el trabajo cooperativo entre los alumnos, contribuyendo al desarrollo de la competencia social y ciudadana.

6. **RECURSOS DIDÁCTICOS:** Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hojas, incluso utilizar como apoyo el mural del pasillo para exposición de los proyectos.

## 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

ALONSO, E.¿ **Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo ?** Madrid: Edelsa, 1994. Disponible en: <https://docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=ZGVmYXVsdGRvbWFpbnxsYXBsZW1hbGliZXJhbHdwfGd4OjUxNTgzZWQ1ZDdlOTdkNzM> . Acceso en 10 junio de 2022.

BLOG Buenos Aires Ciudad. **Artículo Cómic e historietas con ejemplo de proyecto didáctico.** Disponible en: <http://integrar.bue.edu.ar/integrar/blog/articulo/comic-e-historietas/> Acceso en Septiembre, 2022.

GÓMEZ, A. I. P. As funções sociais da escola: da reprodução à reconstrução crítica do conhecimento e da experiência. In: A SACRISTÁN, J.G.; GÓMEZ, A.I.P. **Comprender e transformar o ensino.** Porto Alegre: Artes Médicas, 1998, p. 13-26.

LIBÂNEO, J.C. As teorias pedagógicas modernas resignificadas pelo debate contemporâneo na educação. In: LIBÂNEO, José C., SANTOS, Akiko. **Educação na era do conhecimento em rede e transdisciplinaridade.** São Paulo: Alínea Editora, 2005, p. 1- 37. Disponível em: <https://www.fclar.unesp.br/Home/Graduacao/Espacodoaluno/PETProgramadeEducacaoTutorial/Pedagogia/capitulo-libaneo.pdf>.

## 8. ANEXOS

8.1 Video de la canción “Color Esperanza” en Youtube con varios artistas de latinoamérica, link: <https://www.youtube.com/watch?v=GqOvxbFLwjY>

8.2 Archivo en pdf del esquema: Definiendo el Proyecto Didáctico que será entregue impreso



Curso: Ensino médio – 2º ano




Língua Espanhola

Tema: Expressões artísticas

Professora: Luciana Trajano

Aluno: \_\_\_\_\_

Projeto Didático “Historietas como crítica social”

Los criterios	No desarrollado 0,00 – 3,00	Desarrollo parcial 3,00 – 6,00	Desarrollo suficiente 6,00 – 8,00	Desarrollo pleno 8,00 – 10,00
Emojis				

Evaluación personal:

Equipos	Tópicos de la evaluación	Historieta (tipo de ilustración elegida)	Crítica Social (sobre el tema definido)	El lenguaje textual	Los elementos gráficos (escenario, onomatopeya, globos, expresiones corporales)	Promedio de los 4 tópicos anteriores a través de numeral
Equipo 1 –	La discriminación					
Equipo 2 –	Los derechos humanos					
Equipo 3 –	El cuidado ambiental					
Equipo 4 –	La desigualdad social					
Equipo 5 –	La educación					

¡Gracias por su participación!



## 5.2.2 Planes de Aula - Pasante Alessandra.



CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### PLANO DE AULA 1:

ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 20/10/22
Professora estagiária: Alessandra Benites de Sales		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Periferias
2. CONTEÚDO: Tratar de la noción de lo que es la periferia, buscando reflexionar al respecto de lo que es una idea preconcebida con la intención de desconstruir creencias que llevan a prejuicios solo por estar fuera de los centros urbanos.
3. OBJETIVOS
  - 3.1. OBJETIVOS GERAIS
    - Presentar la periferia dentro de una óptica actual dejando atrás los preconceptos y las creencias;
    - Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión, oral y escrita, en lengua castellana;
    - Desarrollar el lado inquisitivo y el sentido crítico.
  - 3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS
    - Desconstruir la noción de la periferia estereotipada;
    - Presentar la diversidad urbana y cultural en las periferias;
    - Presentar la diversidad de la gente en las periferias;
4. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
07	<p>Explicar a los alumnos, con el uso de diapositivas, que empiezo mis prácticas, así como la programación de las clases: el contenido a trabajar; las actividades, el proyecto didáctico propuesto, las notas y evaluaciones.</p> <p>Cuestionar sobre las dudas acerca de la explicación y preguntar si tienen opiniones a respecto de la programación y actividades.</p>	<p>Estimular la participación de los alumnos.</p> <p>Oportunizar la comprensión del contenido.</p>	<p>Verificar el conocimiento acerca del tema y el contenido propuesto.</p>
10	<p>Introducir la clase con un cuestionamiento a los estudiantes sobre los conceptos de la periferia;</p> <p>Preguntar a los alumnos si leyeron el texto recomendado en la clase anterior (13/10/22). Texto en el Periodico Ethic: <b>Periferias urbanas: como situarlas en el centro de la solución</b>, disponible en el moodle.</p> <p><a href="https://ethic.es/2013/11/periferias-urbanas-como-situarlas-en-el-centro-de-la-solucion/">https://ethic.es/2013/11/periferias-urbanas-como-situarlas-en-el-centro-de-la-solucion/</a>.</p> <p>Presentar a través de diapositivas de Canva el contenido sobre periferia y un video que introduzca el tema. Link de Canva:</p>	<p>Estimular el conocimiento general de cada alumno.</p> <p>Estimular la curiosidad, y buscar llamar la atención de los estudiantes para la temática, ampliando el sentido crítico.</p>	<p>Verificar sus comprensiones sobre el tema por detrás de otras ópticas.</p>



	<p><a href="https://www.canva.com/design/DAFMrjhK624/aJD0kft9QU15X7Ny_ET0Eg/edit?utm_content=DAFMrjhK624&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFMrjhK624/aJD0kft9QU15X7Ny_ET0Eg/edit?utm_content=DAFMrjhK624&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p>		
25	<p>Iniciar una actividad de discusión acerca del tema, los cuestionando sobre sus preconceptos, creencias y prejuicios acerca de las periferias.</p> <p>Proyectar el video 1 <b><i>Diz ai, para você, o que é periferia?</i></b> pidiéndoles que presten atención a puntos clave, tales como: ¿qué es la periferia? o ¿qué define la periferia? ¿Cuáles son las palabras más utilizadas para definir la periferia descrita por los entrevistados?</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=FpBCpCFR3_g">https://www.youtube.com/watch?v=FpBCpCFR3_g</a></p> <p>Aplicar la actividad 1 <b><i>Cuestionario Periferia</i></b> impreso;</p> <p>Después de la respuesta del cuestionario discutir las respuestas, pedir a los estudiante cuáles son sus pareceres y opiniones;</p> <p>Después de la discusión de las respuestas del cuestionario, ver el video 2, <b>Ciudad Invisible - Identidad de la Periferia/Natura Futura Arquitectura</b> pidiéndoles que presten atención a puntos clave.</p> <p><a href="https://www.youtube.com/watch?v=7g-69-jxjr0">https://www.youtube.com/watch?v=7g-69-jxjr0</a></p>	<p>Estimular el pensamiento crítico.</p> <p>Incentivar la participación de los alumnos.</p> <p>Aguzar la curiosidad por la temática.</p> <p>Reforzar el contenido, inducir a los estudiantes que piensen y respondan en lengua española.</p> <p>Reflexionar a respecto del tema discutido.</p> <p>Objetivando a ampliar el sentido crítico.</p>	<p>Verificar si los alumnos son capaces de discutir abiertamente sobre el tema propuesto.</p> <p>verificar la capacidad de sustitución o cambio de lengua de los alumnos y de comprensión de lo que fue dado en portugués frente a dar respuesta en lengua española</p>

30	<p>Presentar e Iniciar la actividad 2 de producción textual;</p> <p>Explicar para los alumnos la actividad de producción textual de comentario de opinión basado en lo que ellos opinan a respecto del tema periferia y los videos presentados en clase de los cuales debe tener una cita del texto <b>Periferias urbanas: como situarlas en el centro de la solución;</b></p> <p>La estructura y borrador de la actividad debe comenzar en el salón de clases y terminar en casa para ser enviado a través de moodle. Una breve discusión se llevará a cabo en la próxima clase.</p> <p>Reforzar la información de que en moodle habrá contenido de la clase del día 20 de octubre y el contenido complementario presente en las referencias;</p> <p>Reforzar a los estudiantes que terminen la actividad en casa y que esté disponible en moodle hasta martes (día 25/10). Despedirse</p>	<p>Trabajar la producción escrita, incentivando a los alumnos a estructurar sus ideas y opiniones.</p> <p>Estimular el censo crítico, formando opinión y deconstruyendo preconceptos.</p>	<p>Verificar si comprendieron la actividad.</p> <p>Verificar se han alcanzado elaborar sus producción escrita a partir de la comprensión del tema propuesto.</p>
----	---	---	--

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la comprensión oral y producción escrita del idioma español, así como desarrollar el sentido crítico en la construcción de ideas basándose en discutir preconceptos y formando opinión, reconociendo las diferencia y respetando las.
6. RECURSOS DIDÁTICOS: Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hoja impresa.

## 7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA.

ARENAZA, Vecino, Diego. Las tareas comunicativas en la enseñanza de lenguas extranjeras (1995). Disponible en: <https://castellano.ced.ufsc.br/files/2013/09/tareas-comunicativas.pdf>. Acceso en 07/10/2022.

DIAS, Leonardo Martins. Periferias Urbanas: Cómo situarlas en el centro de la solución. 2013. Revista Ethic. Disponible en: <https://ethic.es/2013/11/periferias-urbanas-como-situarias-en-el-centro-de-la-solucion/>. Acceso en: 07 out. 2022.

LOPES, Edilene; MATSUSHITA, Luciana (org.). Cultura e Periferia: Reflexões sobre conceitos e suas aplicações. Disponible en: <https://www.favelaeissoai.com.br/noticias/1796/cultura-e-periferia-reflexoes-sobre-conceitos-e-suas-aplicacoes/>. Acceso en: 05 out. 2022.

"Preconcepto". Autor: Equipo editorial, Etecé. De: Argentina. Para: Concepto.de. Disponible en: <https://concepto.de/preconcepto/>. Última edición: 13 de junio de 2022. Consultado: 15 de octubre de 2022

PUC EAD GOIÁS (Goiás). Citação indireta: o que é, dicas e como fazer [ABNT]. 2020. Disponível em: <https://ead.pucgoias.edu.br/blog/citacao-indireta>. Acceso em: 18 out. 2022.

SILVA, C. André Natalino, Scoville, M. L. André Luiz de. O ensino da língua estrangeira: Processos metodológicos na aprendizagem. Revista Intersaberes, set - dez, 2015. Disponible en: <https://www.revistasuninter.com/intersaberes/index.php/revista/article/view/735/506>. Acceso en: 07/10/2022.

### 7.1. REFERÊNCIAS AUDIOVISUAIS

CIUDAD Invisible - Identidad de la Periferia/Natura Futura Arquitectura. Dirección de Omar Hernandez. México: Natura Futura Arquitectura, 2017. (3.22 min.), color. Disponível em: <https://youtu.be/7g-69-jxjr0>. Acceso em: 05 out. 2022.

Diz aí: para você, o que é periferia? {S.I}: Tv Globo, 2019. (1.24 min.), son., color. Disponível em: [https://youtu.be/FpBCpCFR3\\_g](https://youtu.be/FpBCpCFR3_g). Acceso em: 05 out. 2022.

## 8. ANEXOS

### 8.1. DIAPOSITIVAS CANVAS

[https://www.canva.com/design/DAFMrjhK624/Eh0HLw682hY4ylqK1vTsAA/view?utm\\_content=DAFMrjhK624&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link&utm\\_source=publshsharelink](https://www.canva.com/design/DAFMrjhK624/Eh0HLw682hY4ylqK1vTsAA/view?utm_content=DAFMrjhK624&utm_campaign=designshare&utm_medium=link&utm_source=publshsharelink)

8.2. ACTIVIDAD: CUESTIONARIO PERIFERIA



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO**



**Profesora pasante:** Alessandra B. Sales

**Curso:** Ensino médio 2 ano - Língua Espanhola **Tema:** Periferias

**Alumno:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

**ACTIVIDAD 1**

1. ¿Por qué algunas personas creen que no pertenecen a la periferia?

---

---

---

2. La periferia es un área de la ciudad que tiene delimitaciones físicas e imaginarias. De acuerdo con el video estas delimitaciones son:

- Culturales
- Geográficas
- Culturales y geográficas
- Económica
- Política
- Ninguna

3. Debido a la pobreza extrema, las áreas periféricas de los países y ciudades necesitan constantemente asistencia financiera de organizaciones no gubernamentales. ¿Qué opinas acerca de esta afirmación?

---

---

---

4. Es poco común que los jóvenes de áreas periféricas obtengan becas debido a la mala educación en las escuelas, y es más improbable que estén en el extranjero debido a sus bajos ingresos.

- Verdadero
- Falso

5. La afirmación "La periferia es una zona de grande mezcla de razas y de culturas" ¿Está correcto segundo el video?

- Sí, la periferia es una gran mezcla de razas y de culturas.
- No, en la periferia no se mezclan las razas y las culturas.
- En la periferia sólo se mezclan las razas.
- En la periferia sólo se mezclan las culturas.

6. En el video está la afirmación de que las personas de las zonas periféricas sufren discriminación debido a la creencia de que son pobres. ¿Qué opinas acerca de esta afirmación?

---

---

---

7. En la periferia no se produce arte de calidad, tampoco hay grandes pensadores.

- Verdadero
- Falso





### 8.3 VÍDEO 1

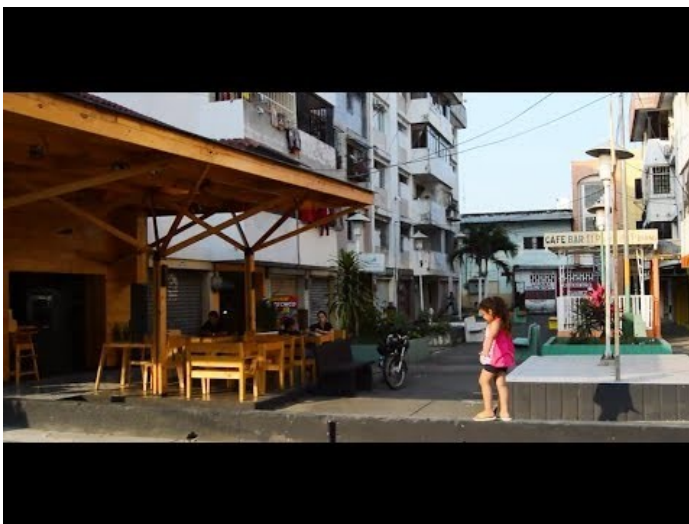
Diz aí: para você, o que é Periferia?



Fuente: [TV Globo](#)

### 8.4 VÍDEO 2

Ciudad Invisible - Identidad de la Periferia/Natura Futura Arquitectura



Fuente: [Natura Futura Arquitectura](#)

## 8.5 MATERIAL DE LECTURA



ethic

SIGLO XXI MEDIO AMBIENTE SOCIEDAD OPINIÓN ENTREVISTAS LO + LEÍDO

DIVERSIDAD

### PERIFERIAS URBANAS: CÓMO SITUARLAS EN EL CENTRO DE LA SOLUCIÓN

*Existe un elevado riesgo de que los barrios periféricos se conviertan en focos de explosión de violencia. Pero, si se gestionan de forma certera, pueden convertirse en un motor de crecimiento sostenible. 20, Nov 2013.*



POR LEONARDO MARTINS DIAS, CONSULTOR ESTRATÉGICO EN SOSTENIBILIDAD Y ASESOR GLOBAL DE CUFA (CENTRAL ÚNICA DE LAS FAVELAS)

Artículo



Leonardo Martins Dias

En el siglo XXI estamos viviendo el mayor movimiento migratorio de la historia: **una de cada tres personas está abandonando su lugar de origen**. Es el mayor reto que afrontamos como especie, en términos de sostenibilidad o supervivencia, junto al cambio climático. Al contrario de lo que el imaginario colectivo ha interiorizado, las periferias urbanas, bien gestionadas, pueden convertirse en una plataforma de sostenibilidad para las ciudades y el medio rural, y un motor de crecimiento para los negocios.

**¿Qué es la periferia?** Las periferias reciben infinidad de nombres en función del país donde nos encontremos: suburbios, chabolas, barriadas, pueblos jóvenes, bustees, favelas, outskirts, deprived areas... Surgen y crecen en todo el mundo, y todas ellas tienen un denominador común: son el **lugar de asentamiento para las personas que están migrando del campo a**

**la ciudad buscando mejores condiciones de vida.** Es ahí donde empieza su integración a la ciudad en su activa búsqueda de soluciones a la pobreza.

Según la ONU, vivimos el mayor movimiento migratorio de la historia: una de cada tres personas está abandonando su lugar de origen. Es el mayor reto que afrontamos como especie, en términos de sostenibilidad o supervivencia, junto al cambio climático.

**¿Por qué una periferia puede ser una plataforma de desarrollo urbano?** Desde los años 60 surgieron teorías que el tiempo ha transformado en hechos comprobados. Coinciden en que sus habitantes, muchas veces carne de cañón de las lacras sociales de nuestra era son, al tiempo, más innovadores, emprendedores, dinámicos, perseverantes, capaces, creativos... Recordemos el refrán “el hambre agudiza el ingenio”: cuando uno se tiene que “buscar la vida” amplía sus horizontes. ¿No son la innovación y los emprendedores importantes diferenciales competitivos? ¿No son esas las características que los expertos definen como necesarias para crear valor y superar la crisis?

Las periferias como plataforma de desarrollo van mucho más allá. **El multiculturalismo es otro hecho diferencial que aporta un inmenso valor a las sociedades.** Los ingredientes de este cóctel son importados por los inmigrantes desde sus tierras de origen. El tiempo de fusión depende de la comprensión mutua entre diversas culturas; unas locales, otras del recién llegado, también en búsqueda de referencias e identidad. El resultado, al cabo del tiempo, es creación de riqueza, perspectiva, nuevas expresiones culturales... y, por qué no, oportunidades de negocios para toda la sociedad.

Numerosos ejemplos demuestran que el éxito no depende de factores geográficos. **Montgomery County, en Washington D.C.** es un caso concreto de un suburbio que capeó la crisis a través de la inclusión social, la innovación, el hecho de emprender y el multiculturalismo. A media hora de coche de Montgomery County, en Herndon, las periferias fueron excluidas socialmente, sus habitantes se marcharon y la crisis azota esta comarca.

**¿Por qué las periferias urbanas son palanca para el medio rural?** Las remesas de dinero se han convertido en un segmento de negocio para la banca dada su magnitud. En India, cerca del 30% del ahorro de los migrantes es enviado a sus familias en los pueblos de origen. Son muchos los casos en que las duras condiciones de vida cambiaron a mejor debido al envío de dinero desde las periferias. **En Bangladesh, los que emigran a Inglaterra, conocidos como «londonis», llegan a mantener a decenas de familias locales.** En China, se conocen como «hollow villages», los pueblos habitados por nietos y abuelos, que son mantenidos por los padres ausentes. Para muchos campesinos, los desajustes del clima o la especulación de los mercados con los alimentos ya no suponen hambruna debido al capital llegado desde las periferias. Incluso fuera de los periodos de cosecha pueden comprar alimentos, medicinas, o libros para escolares.

**¿Por qué una periferia urbana es una plataforma para los negocios?** Expertos como Janice Perlman, presidenta de la asociación Megacities Project, sostienen que sería positivo completar el proceso de integración de los migrantes en el espacio de una sola generación. **Encontramos un buen indicador de inclusión cuando los hijos de los migrantes frecuentan el colegio y se identifican con la cultura local y sus padres tienen un empleo estable.** Cuanto más ágil sea el proceso de integración, más rápidamente se constituirán mercados verdes. Una observación: en estos casos, los proyectos de desarrollo exigen que legados concretos y medibles sean entregados a las comunidades.

En Brasil, donde la implosión migratoria se produjo hace varias décadas, la famosa nueva clase media, compuesta por 54 millones de brasileños, vive, casi en su totalidad, en las periferias. Este colectivo gana poder de consumo y tiene el menor índice de morosidad.

También hay relevantes factores indirectos relacionados con el aporte positivo de la multiculturalidad. **Tower Hamlets, un distrito de la zona este de Londres, con una activa política de inclusión social fue escasamente afectada por las revueltas de este verano.** En esta periferia, impulsados por el espíritu perseverante de sus padres, los hijos de los inmigrantes superan en un 15% sus resultados en el colegio en relación a sus compañeros ingleses, algo que motiva a los estudiantes ingleses a mejorar sus desempeños.

**¿Qué necesitan las periferias para funcionar?** Es rentable para todos convertir las periferias en lugares productivos y de plena ciudadanía. Para que todo este sistema se engrase y arranque es necesaria su inclusión social. **Sus habitantes son sacrificados por naturaleza y sus necesidades para progresar son básicas.** El proceso se desarrolla desde abajo o “bottom-up”.

La carestía, por el contrario, dispara los riesgos para la convivencia. **En América Latina, el narcotráfico se hace cargo de las periferias** y encuentra en ellas su cantera; en India, es el nacionalismo extremista; en Europa, el extremismo religioso, además de las crecientes cuestiones relacionadas con el mercado irregular de cobre, drogas, desguaces...



*El actual Gobierno de Río de Janeiro hace grandes esfuerzos para pacificar las favelas a través de las UPP (Unidades de Policía Pacificadora) con proyectos innovadores.*

Es fundamental que las personas cuenten con facilidades para emprender, con un apoyo para abrir sus pequeños negocios, pagar sus impuestos y sentirse ciudadanos. **“Es necesario que se sientan parte de la ciudad”, afirma el equipo de Lula da Silva, comentando el éxito de su política social.** Educación, cultura, vivienda, salud, transporte y seguridad son prioritarios. Bien gestionado, el proceso es rentable social, económica y políticamente. **El actual Gobierno de Río de Janeiro hace grandes esfuerzos para pacificar las favelas a través de las UPP (Unidades de Policía Pacificadora) con proyectos innovadores.**



### **Retos y oportunidades**

Si no se presta atención a las nuevas poblaciones, existe un alto riesgo de que los barrios periféricos de integración se conviertan en lugares violentos. **Con la adecuada gestión inclusiva, las periferias se convierten en un motor de crecimiento sostenible.**

En cualquier lugar del mundo, siendo coherentes con la globalización que soporta económicamente a muchos países, se puede construir una sociedad de futuro. La inversión necesaria es mucho menor que los futuros costes económicos, sociales y políticos. **Los conflictos en Inglaterra o Francia son algunos ejemplos ilustrativos de lo que sucede cuando no se abordan medidas integradoras.**

Igualmente, debemos ir preparándonos para los nuevos modelos de organización que el futuro globalizado nos exigirá. Como, por ejemplo, la intensificación de las migraciones. **Las sociedades que mejor sepan gestionar la oportunidad de la inclusión social de las periferias estarán mejor posicionadas** para afrontar el ahora y el futuro. Es un fenómeno inevitable del que debemos ser conscientes.

*Leonardo Martins (leonardo.global@cufa.org.br) es consultor estratégico en sostenibilidad y asesor global de la Central Única de las Favelas (CUFA)*

<https://ethic.es/2013/11/periferias-urbanas-como-situarlas-en-el-centro-de-la-solucion/>





CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### **PLANO DE AULA 2:**

ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 27/10/22
Professora: Alessandra Benites de Sales		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Proyectos socio educacionales/integración urbana
2. CONTEÚDO: Tratar de la noción de lo que son los proyectos socio educativos y de integración urbana en comunidades periféricas, buscando reflexionar al respecto de la importancia de las iniciativas que envuelven el desarrollo de la sociedad con la intención de ampliar conocimientos y valores sociales.
3. OBJETIVOS
  - 3.1. OBJETIVOS GERAIS
    - Presentar la importancia de los proyectos sociales para la sociedad;
    - Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión, oral y escrita, en lengua castellana;
    - Desarrollar cuestionamientos y el sentido crítico.
  - 3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS
    - Presentar el concepto de proyectos sociales y su importancia en el desarrollo individual y social, así como económico, cultural, artístico, ambiental etc.
    - Presentar dos proyectos sociales de países latinos americanos como ejemplos, mostrando la importancia de esos proyectos para la sociedad.
4. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
05	<p>Explicar a los alumnos la programación de la clase: el contenido a trabajar y la actividad propuesta.</p> <p>Cuestionar sobre las dudas acerca de la explicación.</p>	<p>Oportunizar la comprensión del contenido.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Verificar el conocimiento acerca del tema y el contenido propuesto.</p>
15	<p>Introducir la clase con un cuestionamiento a los estudiantes sobre la clase anterior, lo que recuerdan del contenido sobre la periferia.</p> <p>Pedirles que lean los textos de comentarios de opinión iniciados en la clase anterior.</p> <p>Dar inicio a una breve discusión sobre los textos leídos.</p>	<p>Reforzar los contenidos ya estudiados</p> <p>Proporcionar un momento de intercambio de conocimientos.</p>	<p>Evaluar si los alumnos se recuerdan del tema propuesto en el aula anterior.</p> <p>Verificar sus comprensiones y opiniones sobre el tema.</p>
25	<p>Preguntar a los estudiantes qué saben sobre proyectos sociales e integración urbana.</p> <p>Presentar a través de diapositivas de Canva el contenido sobre proyectos sociales y un video que introduzca el tema. Link de Canva: <a href="https://www.canva.com/design/DAFOlCoaJ28/4IcMY5OaUf8kh1UsMQCX-w/view?utm_content=DAFOlCoaJ28&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link&amp;utm_source=publ ishsharelink">https://www.canva.com/design/DAFOlCoaJ28/4IcMY5OaUf8kh1UsMQCX-w/view?utm_content=DAFOlCoaJ28&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link&amp;utm_source=publ ishsharelink</a></p>	<p>Llamar la atención de los estudiantes para la temática, la importancia y riqueza de los proyectos sociales.</p> <p>Incentivar la participación de los alumnos.</p> <p>Aguzar la curiosidad por la temática.</p> <p>Reflexionar a respecto de lo discutido. Objetivando a llegar a un pensamiento crítico autónomo.</p>	<p>Verificar si los alumnos son capaces de describir o reconocer a respecto de actividades sociales que pueden ocurrir en su entorno comunitario.</p>

	<p>Presentar 2 ejemplo de proyectos sociales:</p> <p>Video 1: en el canal Youtube, Calles transformadas en obras de arte - El Futuro Ahora I Discovery Channel  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=m7R2jQNONjM">https://www.youtube.com/watch?v=m7R2jQNONjM</a>.</p> <p>Video 2: ESTUDANTE X VIDAL (FINAL) Batalha do Conhecimento Nacional 2015. 00: 00 à 02:34  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=zYQQZpr8SWs">https://www.youtube.com/watch?v=zYQQZpr8SWs</a></p> <p>Iniciar una discusión corta sobre los proyectos presentados.</p> <p>Tendrá un video 3 disponible en el moodle como un ejemplo complementar</p> <p>Video 3: en el canal Youtube, Mateo Quinto: proyecto de hidroponía con causa social.  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=A9WRLqtEKsw">https://www.youtube.com/watch?v=A9WRLqtEKsw</a></p>	<p>Ampliar conocimientos del mundo, mostrando realidades positivas en varias esferas de la sociedad.</p>	
25	<p>Presentar la actividad de traducción:</p> <p>Explicar la actividad de traducción de una canción en español para el portugués. Sacar dudas.</p> <p>Explicar que es traducción y el proceso de traducción.</p> <p>Iniciar la actividad de producción traductora y pedir para finalizar en casa caso no haya tiempo hábil en clase.</p>	<p>Trabajar aspectos lingüísticos y discursivos.</p> <p>consolidar la base léxica y gramatical y facilitar la comprensión y memorización.</p> <p>Ampliar el vocabulario de la lengua española.</p>	<p>Verificar si comprendieron la actividad.</p> <p>Verificar se ha alcanzado elaborar su producción traductora a partir de la comprensión del tema propuesto.</p>
05	Despedirse.		

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la comprensión oral y producción escrita del idioma español, discutir sobre la importancia de los proyectos sociales en el desarrollo de la sociedad así como desarrollar el sentido crítico y ético en la construcción de ideas usando la actividad traductora como herramienta.



6. RECURSOS DIDÁTICOS: Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hoja impresa.

7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

FUNDAÇÃO TELEFÔNICA VIVO (São Paulo) (org.). Rap também é compromisso com a educação. 2021. Disponível em: <https://fundacaotelefonicavivo.org.br/noticias/rap-tambem-e-compromisso-com-a-educacao/>. Acesso em: 10 out. 2022.

GARCÍA, Medall, Joaquín. LA TRADUCCIÓN EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS. Hermēneus. Revista de Traducción e Interpretación, Valladolid - España, n. 03. 2001. Disponível em: <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/9432>. Acesso em: 15 out. 2022.

PÉREZ, Anna. Proyectos sociales ejemplos: definición y tipos. 2021. Disponível em: <https://www.obsbusiness.school/blog/proyectos-sociales-ejemplos-definicion-y-tipos>. Acesso em: 10 out. 2022.

VALDÉS, Marcos. La evaluación de impacto de proyectos sociales: Definiciones y conceptos. 1999. 13 f. Tese (Doutorado) - Curso de Sociologia, Funcase, Cerro Navia, 1999. Disponível em: [file:///C:/Users/Marlene/Downloads/La\\_evaluacion\\_de\\_proyectos\\_sociales\\_Defi.pdf](file:///C:/Users/Marlene/Downloads/La_evaluacion_de_proyectos_sociales_Defi.pdf). Acesso em: 10 out. 2022.

7.1. REFERÊNCIAS AUDIOVISUAIS

CALLES transformadas en obras de arte - El Futuro Ahora | Discovery Channel. Ciudad de México: Discovery Channel. Son., color. Disponível em: <https://youtu.be/m7R2jQNONjM>. Acesso em: 10 out. 2022.

ESTUDANTE X VIDAL (FINAL) Batalha do Conhecimento Nacional 2015. Produção de Mujica Salinas. Realização de Grito Filmes. 2015. Son., color. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=zYQQZpr8SWs>. Acesso em: 10 out. 2022.

MATEO Quinto: Proyecto de hidroponía con causa social. Monterrey Puebla - México: Conecta. Son., color. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=A9WRLqtEKsw>. Acesso em: 10 out. 2022.

8. ANEXOS

8.1. DIAPOSITIVAS CANVAS

[https://www.canva.com/design/DAFOlCoaJ28/ZxiQaRhi\\_jHvObi80MUIMg/edit?utm\\_content=DAFOlCoaJ28&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFOlCoaJ28/ZxiQaRhi_jHvObi80MUIMg/edit?utm_content=DAFOlCoaJ28&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)

8.2. MATERIAL PARA TRADUCCIÓN



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO**



**Profesora pasante:** Alessandra B. Sales

**Curso:** Secundária 2º ano - Língua Espanhola **Tema:** Projectos Sociais

**Alumno:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_/\_\_/\_\_

**ACTIVIDAD DE PRODUCCIÓN TRADUCTORA:  
TRADUCCIÓN DE LA CANCIÓN AQUÍ VIVO YO - APACHE**

<p><b>Aquí Vivo Yo</b> Apache</p>	
<p>Otra vez el sol a vuelto a brillar Otra bendición otra oportunidad Agradecido con Dios por lo que hoy me da Por mi familia y mis hijos yo voy a guerrear</p>	
<p>Otra vez la luna a vuelto a brillar Alumbra mis pasos en la oscuridad Son mil escalones pa' poder llegar Pa' llevarle' a mis hijos a la mesa el pan</p>	
<p>Camina, camina, vacílate el ghetto Mucha adrenalina, pero hay humildad y respeto El barrio me apadrina desde que era un feto El es mi amuleto y sin él me siento incompleto</p>	



<p>Niño te juro que si tú vieras todo lo que yo vi Hace tiempo que no estuvieras aquí Por eso somos la voz del país Recuerdo seis años cuando salí Me preguntaban que si iba a seguir No respondí, sólo escribí Mi voluntad fue que me trajo aquí</p>	
<p>No todo lo que viene del barrio es pobreza, pistolas, drogas y malandreo También personas modestas que con su talento cumplen sus metas y sus deseos Yo si lo creo porque lo vivo, lo veo, lo canto, lo rimo y lo rapeo Cuando prendo el peo' con los míos feos Cantando el sentimiento del barrioteo</p>	
<p>Sólo Dios puede juzgar Por eso es que todo mundo me da igual Saludo a los míos que por unos líos Ya no están en el plano terrenal</p>	
<p>Mi barrio me ha llegado a lastimar Pero en el fondo yo siempre lo voy a amar Porque tengo el tumbao' súper criminal Que solamente el ghetto te puede brindar</p>	
<p>Aquí vivo yo Aquí vivo yo, en el punto de partida de mi motivación Aquí vivo yo Aquí vivo yo, de donde han salido los grandes de esta nación Aquí vivo yo Aquí vivo yo, deportistas, cantantes, modelos con calidad de exportación Aquí vivo yo Aquí vivo yo, donde lo que sobra es talento Aquí vivo yo</p>	



<p>No todo lo que viene del barrio es malo No todo son muertes, drogas y disparos Soy hijo de Dios y voy con el de mi mano Por eso no puede ningún fulano</p>	
<p>No todo lo que viene del barrio es mundano También hay alegría y muy buenos ciudadanos Yo camino con Dios y voy con él de mi lado Por eso tú pa' mí no lo has logrado no no no</p>	
<p>Por esto es que esto no puede parar Tenemos que seguir pa' lante' y luchar y luchar Lo malo se lo lleva el río, somos un gentío y también queremos prosperar Así que pa' tras pa' que vamos a mirar Si tenemos futuro y ganas de progresar Levantar la bandera y salir a cantar Pa' poner a nuestra Venezuela a brillar</p>	
<p>Aquí vivo yo Aquí vivo yo, en el punto de partida de mi motivación Aquí vivo yo Aquí vivo yo, de dónde han salido los grandes de esta nación Aquí vivo yo Aquí vivo yo, deportistas, cantantes, modelos con calidad de exportación Aquí vivo yo Aquí vivo yo, donde lo que sobra es talento Aquí vivo yo</p>	

Fuente: [Musixmatch](https://www.youtube.com/watch?v=sh0A0imDyf8) - Compositores: Larry Porfirio Rada Herrera. <https://youtu.be/sh0A0imDyf8>

### 8.3. VÍDEOS

Calles transformadas en obras de arte - El Futuro Ahora | Discovery Channel. - 00: 00 à 01:31



Fuente: DISCOVERY CHANNEL - YouTube.

ESTUDANTE X VIDAL (FINAL) Batalha do Conhecimento Nacional 2015 - - 00: 00 à 02:34



Fonte: Grito filmes - Youtube.

Mateo Quinto: proyecto de hidroponía con causa social - 00: 00 à 02:10



Fonte: Conecta - Youtube.



CENTRO DE CIÊNCIA DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### **PLANO DE AULA 3:**

ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 03/11/22
Professora: Alessandra Benites de Sales		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Hablas - Fenómenos Lingüísticos
2. CONTEÚDO: Presentar la existencia de fenómenos lingüísticos como Seseo, Ceceo y en la pronunciación de Y y LL en la habla hispana.
3. OBJETIVOS
  - 3.1. OBJETIVOS GERAIS
    - Presentar la existencia de las variaciones lingüísticas y de pronuncia existentes en la lengua castellana
    - Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión, oral y escrita, en lengua castellana;
  - 3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS
    - Presentar variedades lingüísticas de la lengua española;
    - Presentar el fenómeno lingüístico y distinciones del Ceceo y Seseo.
    - Presentar la neutralización de los fonemas Y y LL, Yeísmo.
    - Presentar la conservación de la distinción de los fonemas Y y LL, Lleísmo.
    - Practicar el oído para las variaciones de los acentos del idioma castellano.
4. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
05	<p>Explicar a los alumnos la programación de la clase: el contenido a trabajar y la actividad propuesta.</p> <p>Cuestionar sobre las dudas acerca de la explicación.</p>	<p>Oportunizar la comprensión del contenido.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Verificar el conocimiento acerca del tema y el contenido propuesto.</p>
15	<p>Introducir la clase cuestionando a los estudiantes sobre la clase anterior, lo que recuerdan del contenido sobre los Proyectos Sociales, reforzar los puntos principales y preguntarles se hicieron pesquisar por cuenta propia.</p> <p>Pídales que lean algunos fragmentos de la traducción propuestas en el aula anterior y comenten sus elecciones.</p>	<p>Reforzar los contenidos ya estudiados</p> <p>Proporcionar un momento de intercambio de conocimientos.</p>	<p>Evaluar si los alumnos se recuerdan del tema propuesto en el aula anterior.</p> <p>Verificar sus comprensiones y opiniones sobre el tema.</p>
10	<p>Preguntar a los estudiantes qué saben sobre los diferentes acentos de la lengua española en diferentes países de habla hispánica.</p> <p>Presentar a través de diapositivas de Canva el contenido sobre fenómenos lingüísticos mostrar ejemplos de algunos como: Seseo,</p>	<p>Llamar la atención de los estudiantes para la temática, las diferencias del ceceo y seseo, la neutralización de la distinción en la pronunciación de la Y y de la Ll, el Yeísmo y la distinción de estos fonemas el Lleísmo en</p>	<p>Verificar si los alumnos son capaces de discutir abiertamente sobre el tema propuesto.</p>





<p>10</p>	<p>Ceceo, centrando la clase en el Yeísmo y Lleísmo, mostrándoles las diferencias de pronunciación de la Y y LL en 4 países latinoamericanos. Link:: <a href="https://www.canva.com/design/D_AFP_DiMYPM/i1Bj4YEKgBkuC_bXwOE9_cg/view?utm_content=DAFP_DiMYPM&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link&amp;utm_source=publishsharelink">https://www.canva.com/design/D_AFP_DiMYPM/i1Bj4YEKgBkuC_bXwOE9_cg/view?utm_content=DAFP_DiMYPM&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link&amp;utm_source=publishsharelink</a></p> <p>Discutir sobre el contenido, sacar dudas.</p> <p>Presentar e Iniciar la actividad 1 de actividades de distinción del ceceo y Seseo.</p> <p>Seguir la explicación del contenido sobre yeísmo y Lleísmo, y presentar video con ejemplos de pronunciación de nativos, llamando la atención para la forma de producción de la Y y LL.</p> <p>Video 1: en el canal Youtube, Argentina vs España vs México: pronunciación LL y Y   VOS vs TÚ   Rioplatense vs Argentinean accent <a href="https://www.youtube.com/watch?v=5z-P8WfHL2s">https://www.youtube.com/watch?v=5z-P8WfHL2s</a></p> <p>Iniciar una discusión, cuestionar si los alumnos son capaces de percibir las diferencias o falta en la pronunciación presentada.</p>	<p>países de habla hispana.</p> <p>Incentivar al reconocimiento de diferencias fonéticas y culturales de países hispanohablantes.</p> <p>Aguzar la curiosidad por la temática y ampliar conocimiento de fenómenos lingüísticos y de vocabulario.</p> <p>Reflexionar a respecto de lo discutido.</p>	<p>Evaluar lo cuánto los alumnos perciben las diferencias o la falta de distinciones en determinados fenómenos lingüísticos presentados.</p> <p>Evaluar se los alumnos son capaces de percibir elementos fónicos en el habla de la lengua española.</p>
<p>15</p>	<p>Antes de iniciar la actividad 2, dar a los alumnos algunas palabras homófonas del yeísmo con sus</p>	<p>Oportunizar a los alumnos que perciban que hay palabras que son</p>	<p>Verificar si comprendieron la actividad.</p>

15	<p>significados, pedirles que lean para los demás colegas y en seguida formule una oración.</p> <p>Presentar, explicar e Iniciar la actividad 2: ORTOGRAFÍA: USO DE LA Y - LL</p> <p>Sacar dudas e iniciar la actividad.</p>	<p>pronunciadas iguales pero que tienen significados diferentes y ampliar vocabulario.</p> <p>Trabajar aspectos y el dominio de la ortografía, permitiendo así organizar y expresar las ideas de manera clara y precisa.</p>	<p>Verificar se han alcanzado la resolución de la actividad y la comprensión del tema propuesto.</p>
05	Despedirse.		

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la comprensión oral y la percepción de las diferencias o neutralizaciones de elementos fónicos de la lengua.
6. RECURSOS DIDÁTICOS: Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hoja impresa.
7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

ARCE, Jaime Peña. Yeísmo en el español de américa. Algunos apuntes sobre su extensión. Revista de Filología, 33; Enero 2015, Issn: 0212-4130, Madrid, v. 33, p. 175-199, jan. 2015. Disponible en: [https://riull.ull.es/xmlui/bitstream/handle/915/4592/RF\\_33\\_%282015%29\\_11.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://riull.ull.es/xmlui/bitstream/handle/915/4592/RF_33_%282015%29_11.pdf?sequence=1&isAllowed=y). Acceso en: 25 out. 2022.

ARIAS, Diana. LIVEWORKSHEETS. Ortografía:uso de la y- ll: practica tu ortografía, usando las reglas de uso de la y-ll y sus homófonas. Disponible en: <https://es.liveworksheets.com/bz1005058qq>. Acceso em: 26 out. 2022.

BRISOLARA, Luciene Bassols. La Práctica de la Pronunciación en Cursos de Formación de Profesores de ELE. Entrepalavras, Fortaleza, v. 12, n. 1, e2384, p. 111-126, jan.-abr./2022. DOI: 10.22168/2237-6321-12384. Disponible en: <http://www.entrepalavras.ufc.br/revista/index.php/Revista/article/viewFile/2384/888>. Acceso em: 24 out. 2022.

LIVEWORKSHEETS. Poreginoga. Ceceo - seseo. Disponible en: <https://es.liveworksheets.com/pz2900949oh>. Acceso em: 26 out. 2022.

MANUEL, Alvar. A vueltas con el seseo y el ceceo. Alicante : Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. 2006. Disponível em: <https://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcqn6j7>. Acceso en: 24 out. 2022.



PAIS, Ana.. ¿Por qué en Argentina y Uruguay pronuncian las letras "y" y "ll" distinto del resto de América Latina? HAYFESTIVALAREQUIPA@BBCMUNDO. 2017. Disponible en: [https://www.bbc.com/mundo/noticias-41741765#:~:text=Esta%20particularidad%20del%20espa%C3%B1ol%20rioplatense,fricci%C3%B3n%20\(%22rehilado%22\)](https://www.bbc.com/mundo/noticias-41741765#:~:text=Esta%20particularidad%20del%20espa%C3%B1ol%20rioplatense,fricci%C3%B3n%20(%22rehilado%22)). Acceso en: 26 out. 2022.

## 7.1. REFERÊNCIAS AUDIOVISUAIS

ARGENTINA vs España vs México: pronunciación LL y Y | VOS vs TÚ | Rioplatense vs Argentinean accent. Argentina: Hola Spanish. color. Disponible en: <https://youtu.be/5z-P8WfHL2s>. Acceso en: 24 out. 2022.

## 8. ANEXOS

### 8.1. DIAPOSITIVAS CANVAS

[https://www.canva.com/design/DAFP\\_DiMYPM/i1Bj4YEKgBkuCbXwOE9\\_cg/view?utm\\_content=DAFP\\_DiMYPM&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link&utm\\_source=publishsharelink](https://www.canva.com/design/DAFP_DiMYPM/i1Bj4YEKgBkuCbXwOE9_cg/view?utm_content=DAFP_DiMYPM&utm_campaign=designshare&utm_medium=link&utm_source=publishsharelink)

### 8.2. MATERIAL PARA ACTIVIDAD ORTOGRAFICA



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Profesora pasante: Alessandra B. Sales

Curso: secundaria 2 año - Lengua Española Tema: Hablas - Fenómenos Lingüísticos

Alumno: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_/\_\_/\_\_

#### ACTIVIDAD 1: ORTOGRAFÍA: USO DE CECEO - SESEO

Completa las siguientes oraciones usando las palabras que aparecen en el recuadro.

abrazar - abrasar	cazar - casar	concejo - consejo	cosido - cocido
paces - pases	zuecos - sueco	zumo - sumo	

1. Me han regalado un \_\_\_\_\_ para hervir el agua del té.

2. Mi amiga Ainara se va a \_\_\_\_\_ en julio con su novio.

3. Mi abuelo siempre me da el mismo \_\_\_\_\_: “Haz el bien y no mires a quién”.
4. La actriz se hizo famosa por conquistar a un boxeador \_\_\_\_\_, es decir, de Suecia.
5. Ya me han \_\_\_\_\_ el disfraz de carnaval.
6. Antonio y su novia vuelven a estar juntos, han hecho las \_\_\_\_\_.
7. Me muero de ganas de \_\_\_\_\_ a mi sobrina, la quiero mucho.

### 8.3. MATERIAL PARA ACTIVIDAD ORTOGRAFICA



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Profesora pasante: Alessandra B. Sales

Curso: secundaria 2 año - Lengua Española Tema: Hablas - Fenómenos Lingüísticos

Alumno: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

#### ACTIVIDAD 2: ORTOGRAFICA - USO DE LA Y - LL

1. Señala cada palabra homófona con la definición correspondiente.

ARROYO	ARROLLO	RALLO	RAYO	VAYA	VALLA
CAYADO	CALLADO	POYO	POLLO	MAYA	MALLA
HUYA	HULLA	HAYA	HALLA	CALLÓ	CAYÓ
DESMAYAR	DESMALLAR	HALLES	AYES	RAYAR	RALLAR

\_\_\_\_\_ corriente escasa de agua  
 \_\_\_\_\_ del verbo rallar  
 \_\_\_\_\_ del verbo ir  
 \_\_\_\_\_ bastón  
 \_\_\_\_\_ repisa o banca  
 \_\_\_\_\_ pueblo amerindio

\_\_\_\_\_ atropellar  
 \_\_\_\_\_ chispa eléctrica  
 \_\_\_\_\_ cerca de madera  
 \_\_\_\_\_ silencioso  
 \_\_\_\_\_ cría de ave  
 \_\_\_\_\_ red de tela



_____ del verbo huir	_____ carbón
_____ del verbo hallar	_____ del verbo haber
_____ del verbo callar	_____ del verbo caer
_____ perder el conocimiento	_____ deshacer una malla
_____ del verbo hallar	_____ trazar con líneas
_____ desmenuzar algo con el rallador	_____ lamentos

2. Marca según corresponda Y – LL

Ca \_\_\_ do es el participio del verbo callar.

Y  L  
 L

Una ca \_\_\_ ado es un bastón encorvado en el extremo superior.

Y  L  
 L

Abo \_\_\_ ar es hacer un bollo o depresión con un golpe.

Y  L  
 L

Poner boyas o cuerpos flotantes en el agua es abo \_\_\_ ar.

Y  L  
 L

El macho de la gallina es el ga \_\_\_ o.

Y  L  
 L

Llamamos ga \_\_\_ o a los que es alegre y grato a la vista.

Y  L  
 L

Una ma \_\_\_ a es el trezado de una red.

Y  L  
 L

Ma \_\_\_ a es una civilización antigua centroamericana.

Y  L  
 L

Cayó una red y me abo \_\_\_ ó el capot del coche.

Y  L  
 L

Este chico es ca \_\_\_ ado, habla poco.

Y  L  
 L

Mi vecino tiene un ga \_\_\_ o con cresta y plumaje vistoso.

Y  L  
 L

El trapecista retiró la ma \_\_\_ a y entusiasmó al público.

Y  L  
 L



Abo\_\_\_amos cuando ponemos cuerpos flotantes en el mar.

Y L  
L

Arturo es tímido y ca\_\_\_ado.

Y L  
L

Una señora costeña usaba colores ga\_\_\_os.

Y L  
L

En la montaña vivía una tribu ma\_\_\_a.

Y L  
L

De tanto golpearlo, han abo\_\_\_ado el palto de aluminio.

Y L  
L

El abuelo le dio en la cabeza con el ca\_\_\_ado.

Y L  
L

Se asustó el ga\_\_\_o cuando vino el perro.

Y L  
L

Han hecho una ma\_\_\_a con cuerdas entrelazadas.

Y L  
L

Han abo\_\_\_ado el puerto con objetos flotantes.

Y L  
L

Mi hermano es ca\_\_\_ado, silencioso y reservado.

Y L  
L

Por la mañana me despierta el canto del ga\_\_\_o.

Y L  
L

Ponemos una ma\_\_\_a en la ventana para evitar los mosquitos.

Y L  
L

Después del accidente, el coche quedó abo\_\_\_ado.

Y L  
L

Conocemos poco de la civilización Ma\_\_\_a.

Y L  
L

El pastor de cabras se apoya en su ca\_\_\_ado.

Y L  
L

Vimos una interesante construcción ma\_\_\_a.

Y L  
L

Este vestido es ga\_\_o, con muchos colores.

Y L  
L

Hemos visto a un anciano con un hermoso ca\_\_ado.

Y L  
L

8.4. VÍDEO 1 - 09:24 - 12:09

Argentina vs España vs México: pronunciación LL y Y | VOS vs TÚ | Rioplatense vs Argentinean accent.



Fuente: Hola Spanish - YouTube.



CENTRO DE CIÊNCIA DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

#### PLANO DE AULA 4:

ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 10/11/22
Professora: Alessandra Benites de Sales		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Seminário
2. CONTEÚDO: Apresentar el modelo de presentación seminario, cómo organizar la exposición oral y presentaciones expositivas, (diapositivas).
3. OBJETIVOS
  - 3.1. OBJETIVOS GERAIS
    - Apresentar la temática del Seminario con objetivo de desarrollar la oralidad, transmitir y exponer contenidos en especial: Proyectos de integración urbana y proyectos sociales.
    - Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión, oral y producción escrita en lengua castellana;
    - Presentar herramientas tecnológicas digitales para producción de seminarios.
  - 3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS
    - Presentar lo que es seminario.
    - Presentar los métodos de cómo organizar la exposición oral y presentaciones expositivas, (diapositivas).
    - Presentar y trabajar con la herramienta de presentación digital Canva.
4. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:



TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
05	<p>Explicar a los alumnos la programación de la clase: el contenido a trabajar y la actividad propuesta.</p> <p>Cuestionar sobre las dudas acerca de la explicación.</p>	<p>Oportunizar la comprensión del contenido.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Verificar el conocimiento acerca del tema y el contenido propuesto.</p>
05	<p>Cuestionar a los alumnos sobre lo que saben de seminarios y recordar los temas ya propuestos y trabajados en aula y explicarle que el objetivo final es la producción de un seminario presentado por ellos en clase.</p>	<p>Proporcionar un momento de intercambio de conocimientos.</p> <p>Reforzar los contenidos ya estudiados</p>	<p>Evaluar si los alumnos se recuerdan de temas propuestos en clases anteriores y evaluar opiniones.</p>
10	<p>Presentar a través de diapositivas del Canva el contenido sobre Seminarios y su organización, la exposición oral y presentaciones expositivas. Link Canva:</p> <p><a href="https://www.canva.com/design/DARFRSvGMr-Q/B8vDQKBTQ3FYjO7upDorug/edit?utm_content=DAFRSvGMr-Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DARFRSvGMr-Q/B8vDQKBTQ3FYjO7upDorug/edit?utm_content=DAFRSvGMr-Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Discutir el contenido, sacar dudas.</p>	<p>Llamar la atención de los estudiantes para la temática,</p> <p>Aguzar la curiosidad por la temática y ampliar el conocimiento.</p> <p>Reflexionar a respecto de lo discutido.</p>	<p>Verificar si los alumnos son capaces de discutir abiertamente sobre el tema propuesto.</p>

10	<p>Presentar video de como organizar y preparar una presentación de seminario. Video en el Youtube, <a href="https://youtu.be/uakqTiGqiOY">https://youtu.be/uakqTiGqiOY</a></p> <p>Discutir sobre el video y la temática, cuestionando si los alumnos tienen dudas y se comprenden el tema.</p> <p>Explicar el trabajo final, <b>Seminario: Proyectos Sociales y de Integración Urbana.</b></p> <p>Presentar los criterios de Evaluación.</p> <p>Presentar e Iniciar la actividad 1:</p> <p>Organizar grupos de no máximo 4 alumnos para la producción de presentación del seminario proyecto social, elegir país.</p> <p>Producir un esquema básico de presentación: que deberá contener las siguientes informaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Nombre del Grupo.</li> <li>● Tema.</li> <li>● Investigación y referencias de la pesquisa</li> <li>● Resumen (índice).</li> <li>● Materiales (diapositivas o textos de apoyo)</li> <li>● Contenido (texto, imágenes, videos, canciones, etc.).</li> <li>● Síntesis y Opinión.</li> </ul>	<p>Informar a los estudiantes que la actividad será calificada</p> <p>Trabajar la organización y el trabajo en equipo, contribuyendo para desarrollar competencias que contribuyan en la formación ciudadana.</p> <p>Desarrollar conocimientos, habilidades comunicativas, expositivas y de pesquisa, trabajar la resolución de problemas.</p>	<p>Evaluar cuánto los alumnos perciben la importancia de organizarse para producir un trabajo expositivo.</p> <p>Verificar si comprendieron la actividad y que la producción y presentación del seminario será calificada.</p> <p>Verificar se son capaces de trabajar en equipo y cómo buscan solucionar dificultades encontrada en la producción y pesquisa para la en la actividad propuesta.</p>
15	<p>Presentar la herramienta Canva para la producción del seminario, ejemplificar el uso en la computadora y en el Celular.</p>	<p>Estimular el uso de herramientas tecnológicas y valorar la producción de trabajos escolares con una bella</p>	<p>Evaluar la destreza con el uso de la herramienta propuesta.</p>

	<p>Actividad 2: Organizar el orden de presentaciones de los grupos Iniciar un esquema de presentación en el canva por el celular a partir del índice (resumen) en la tabla del seminario.</p> <p>Finalizar reforzando que no habrá clase en la próxima semana, y que estará disponible en el moodle el contenido y tutoriales para auxiliar en la producción de diapositivas y seminario.</p> <p>Decirles también que estará disponible para sacar dudas por mensaje vía moodle o whatsapp.</p> <p>Reforzar el plazo de envío de la primera versión vía moodle para el día 17 de noviembre.</p> <p>Y que deberán subir la versión final en el moodle hasta el día 22 de noviembre.</p>	<p>presentación, para llamar la atención de contenidos transmitidos a los receptores</p> <p>Oportunizar fechas límites para que el alumno pueda subir la actividad y tener tiempo hábil para recibir las correcciones necesarias para finalizar la actividad..</p>	<p>Observar el sentido de responsabilidad con fechas y entregas de actividades.</p>
05	Despedirse.		

5. SÍNTESE DA AULA: Trabajar la producción escrita y expositiva oral en presentación de seminario en grupo.

6. RECURSOS DIDÁCTICOS: Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hoja impresa.

7. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

GONZÁLEZ, Pilar de Juan. Uso de las nuevas tecnologías en la enseñanza de lenguas extranjeras. Revista de Lenguas Para Fines Específicos, 18, p. 183-212, 25 nov. 2012. Disponible en: <https://ojsspdc.ulpgc.es/ojs/index.php/LFE/article/view/42>. Acceso en: 02 nov. 2022.

MATOS, Talliandre. "Seminário"; Brasil Escola. Disponible en: <https://brasilecola.uol.com.br/redacao/o-seminarioque-e-como-realizalo.htm>. Acceso en: 02 de nov. 2022.



SOARES de Oliveira, I. Uma educomunicação para a cidadania. (2017). NCE-USP. Disponible en: <https://craspsicologia.files.wordpress.com/2020/08/texto-educomunicacao.pdf>. Acceso em: 02 nov. 2022.

## 7.1. REFERÊNCIAS AUDIOVISUAIS

ESTRATEGIAS de Simposio y Seminario. Guatemala: Intecap Efi, 2018. Son., color. Disponible en: <https://youtu.be/uakqTiGqiOY>. Acceso en: 02 nov. 2022.

## 8. ANEXOS

### 8.1. DIAPOSITIVAS CANVAS

[https://www.canva.com/design/DAFRSvGMr-Q/B8vDQKBtQ3FYjO7upDorug/edit?utm\\_content=DAFRSvGMr-Q&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFRSvGMr-Q/B8vDQKBtQ3FYjO7upDorug/edit?utm_content=DAFRSvGMr-Q&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)

### 8.2. MATERIAL PARA ACTIVIDAD



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



**Profesora pasante:** Alessandra B. Sales

**Fecha:** \_\_/\_\_/\_\_

**Curso:** Secundaria 2 año - Lengua Española

**Tema:** Seminario

## SEMINÁRIO

**Tabla 1:** Resumen de la organización del seminario

Nombre del Grupo	
Tema	
Investigación y referenciaciones	
Resume	
Materiales (diapositivas o textos de apoyo)	
Contenido (texto, imágenes, videos, canciones, etc.)	
Síntesis: fundamentadas y opinativas	

**Tabla 2:** Resumen del contenido para el seminario

Proyecto (Nombre del proyecto)	
Localización (país, estado, ciudad y barrio)	
Fundador/es (Grupo organizador, Empresa, Gobierno, ONG)	
Apoyos (Gobierno, Empresa, Artistas)	
Objetivo (propuestas y beneficiarios)	
Tiempo en actividad (Años/meses)	
Resultados (cambios después del proyecto).	
Reconocimiento (premiaciones)	

8.3. VÍDEO 1 - 01:32 - 03:10

Estrategias de Simposio y Seminario



Fuente: Intecap Efi - YouTube.

**Proyectos**

Placemaking Latinoamérica: **Urbanismo participativo para reactivar espacios públicos** - MÉXICO, <https://www.youtube.com/watch?v=XGoMu35OFW8>

Proyecto social en Ciudad de México transforma realidad a través de la música <https://youtu.be/JorAjfr17HY> - MÉXICO

Proyecto Educativo - **Manejo y aprovechamiento de residuos sólidos** - PERÚ <https://www.youtube.com/watch?v=-qtZ8c9LO4Y>

¿Qué es Rurapuk? ¿Un proyecto social en Lima, Perú!, - PERÚ <https://youtu.be/L9EsIYO0yKY>

Ideas de Barrios, **Proyectos Ganadores 2015** - CHILE <https://youtu.be/aHxSFvkoIY8>



**Conoce los Proyectos sociales del Programa Creamos - CHILE.** <https://youtu.be/Eeiwke2e6AY>

**Proyecto de desarrollo de barrios - ARGENTINA -** <https://youtu.be/8OFy6UtPLnM>

**Desarrollo sostenible de áreas metropolitanas: parques urbanos en Salta, Argentina -** [https://youtu.be/uB7RJac1W\\_4](https://youtu.be/uB7RJac1W_4). ARGENTINA

**Experiencias Culturales Innovadoras - Proyecto mARTadero (Cochabamba). BOLIVIA -** [https://youtu.be/I\\_\\_gFy8XK2E](https://youtu.be/I__gFy8XK2E)



CENTRO DE CIÊNCIA DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### **PLANO DE AULA 5:**

ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 24/11/22
Professora: Alessandra Benites de Sales		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Presentación de Seminarios.
  2. CONTEÚDO: Presentación expositiva oral “Pesquisa y presentación de Proyecto social en el género textual Seminario.
- 2.1. OBJETIVOS GERAIS
- Evaluar la evolución de los alumnos sobre la temática de periferias y proyectos sociales, el aprendizaje de nuevos vocabularios, en la práctica oral y práctica escrita.
  - Evaluar la evolución del sentido crítico en la metodología de preparación, presentación de trabajos e investigaciones, observando el posicionamiento reflexivo de cuestiones políticas y sociales portugués-castellano.
  - Evaluar el uso de herramientas tecnológicas digitales para producción y presentación de seminarios.
- 2.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS
- Trabajar y evaluar capacidades de investigación.
  - Evaluar la oralidad (pronunciación, entonación, vocabulario, cohesión y coherencia) en lengua extranjera.
  - Evaluar la escritura (ortografía, vocabulario, cohesión y coherencia) en lengua extranjera.
  - Evaluar la comunicación en lengua española.
  - Trabajar y evaluar la organización en la exposición oral y presentaciones expositivas (diapositivas).
  - Evaluar la proactividad de los alumnos.
  - Evaluar la capacidad de reflexión sobre temáticas sociales y políticas.
  - Evaluar la postura en presentaciones expositivas individual y en equipo.

- Evaluar la presentación trabajando con la herramienta de presentación digital Canva.
3. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
05	<p>Explicar a los alumnos la programación de la clase: el contenido a trabajar y la actividad propuesta.</p> <p>Cuestionar sobre las dudas acerca de la explicación.</p>	<p>Oportunizar la comprensión del contenido.</p> <p>Estimular la participación de los alumnos.</p>	<p>Verificar el conocimiento acerca del tema y el contenido propuesto.</p>
05	<p>Cuestionar a los estudiantes sobre el proceso de desarrollo y producción del trabajo seminario en equipo.</p> <p>Hacer repaso del cronograma del aula (presentaciones, comentarios, reforzar sobre entrega de actividades retrasadas y agradecer los alumnos por el esfuerzo en producir una buena actividad).</p> <p>Explicar cómo serán realizadas las presentaciones.</p> <p>Explicar cómo será realizada la evaluación.</p> <p>Explicar los criterios de</p>	<p>Proporcionar un momento de intercambio de ideas y conocer las dificultades y puntos positivos en la producción del trabajo.</p> <p>Valorar el desempeño de los estudiantes al resolver situaciones o</p>	<p>Evaluar la participación de los alumnos en la organización y producción del tema propuesto.</p> <p>Verificar sus comprensiones y opiniones sobre el tema.</p> <p>La participación activa en la producción del conocimiento intercambiando</p>





	<p>evaluación a ser observados, como la postura corporal, el lenguaje, la utilización de la voz, la claridad, el soporte visual y la secuencia dada en el tema. Observando también el lenguaje en el trabajo final. Seminario: Proyectos Sociales y de Integración Urbana.</p>	<p>problemas que les permitan desarrollar capacidades, así como integrarlas y combinarlas.</p>	<p>ideas en , debates e interacciones.</p>
10	<p>Iniciar las presentaciones a través de diapositivas del Canva con el contenido de investigación desarrollado por los alumnos, la organización, la exposición oral y presentaciones expositivas. Link Canva:</p> <p>Grupo 1: Geovane - Rafael - Giuliana, <a href="https://www.canva.com/design/D_AFSJb3jz8Q/cjsOn0QGWrUJXRqCsldiCA/edit?utm_content=DAFSJb3jz8Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/D_AFSJb3jz8Q/cjsOn0QGWrUJXRqCsldiCA/edit?utm_content=DAFSJb3jz8Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Grupo 2: Lays - Kauã - Mariana, <a href="https://www.canva.com/design/D_AFSlaSiHLg/w7n8JI2oUPDDgOwauVXBgQ/edit?utm_content=D_AFSlaSiHLg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/D_AFSlaSiHLg/w7n8JI2oUPDDgOwauVXBgQ/edit?utm_content=D_AFSlaSiHLg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Grupo 3: Maria Eduarda - Ana Laura - Camila. <a href="https://www.canva.com/design/D_AFSP_LpkNI/e9-iZ22Zj1yAOhCRDM8Vqw/edit?utm_content=DAFSP_LpkNI&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/D_AFSP_LpkNI/e9-iZ22Zj1yAOhCRDM8Vqw/edit?utm_content=DAFSP_LpkNI&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Grupo 4: João Pedro - João Vitor -</p>	<p>Trabajar la organización y el trabajo en equipo, contribuyendo para desarrollar competencias que contribuyan en la formación ciudadana.</p> <p>Desarrollar conocimientos, habilidades comunicativas, expositivas y de pesquisa, trabajar la resolución de problemas</p> <p>Desarrollar habilidades como el sentido crítico, cooperativo, de protagonismo y trabajo en equipo”</p>	<p>Evaluar cuánto los alumnos perciben la importancia de organizarse para producir un trabajo expositivo.</p> <p>Verificar si comprendieron la actividad.</p> <p>Verificar se son capaces de trabajar en equipo y cómo buscan solucionar dificultades encontrada en la producción y pesquisa para la en la actividad propuesta.</p>
30			



15	<p>Antonio - Enzo; <a href="https://www.canva.com/design/D_AFSIXac8fM/m_oU4-89bYA3Za0NA4qOMQ/edit?utm_content=DAFSIXac8fM&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/D_AFSIXac8fM/m_oU4-89bYA3Za0NA4qOMQ/edit?utm_content=DAFSIXac8fM&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Entre una presentación y otra, se sorteará uno de los grupos espectadores para comentar o cuestionar sobre el proyecto presentado.</p> <p>Comentar opinión a respecto de la presentación , observar puntos positivos y puntos a ser mejorados.</p> <p>Pedir a las profesoras y coordinadoras presentes que de sus opiniones y apunten puntos positivos o algo que merezca ser mejorado.</p> <p>Mientras se desarrollan las presentaciones los alumnos recibirán un Formulario de Evaluación para evaluar a sus colegas al final de cada presentación.</p>	<p>Incentivar la discusión para un amplio sentido crítico y de observación frente a temas desarrollados para la sociedad.</p> <p>Contribuir en demostrar puntos débiles y amparar y llamar la atención para puntos positivos de las presentaciones contribuyendo para el conocimiento de los equipos.</p>	<p>Verificar si los alumnos son capaces de discutir abiertamente sobre el tema propuesto.</p>
	<p>Si algún equipo falta y no se presenta voy a presentar un video de un proyecto social como segunda actividad para discutir en clase pidiendo a los alumnos sus opiniones a respecto del tema.</p> <p>Video en el canal Youtube, Aliados Costa Rica 2018. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=0xJhMJ0XjhY">https://www.youtube.com/watch?v=0xJhMJ0XjhY</a></p> <p>Diapositiva Canva: <a href="https://www.canva.com/design/D">https://www.canva.com/design/D</a></p>	<p>Reforzar el tema discutido y ampliar conocimientos de ejemplos de proyectos sociales para el desarrollo social.</p>	

	<a href="https://www.canva.com/design/DAFSt8SlaEc/rXAe2KcTFP8me4rhg66iRw/edit">AFSt8SlaEc/rXAe2KcTFP8me4rhg66iRw/edit</a>		
05	Despedirse.		

4. SÍNTESE DA AULA: Trabalhar la producción escrita y expositiva oral en presentación de seminario en grupo.

5. RECURSOS DIDÁCTICOS: Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hoja impresa.

6. BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA

BOHRER, Marcos. A PEDAGOGIA HISTÓRICO-CRÍTICA E A AVALIAÇÃO. IFPR disponível em: <https://reitoria.ifpr.edu.br/wp-content/uploads/2017/03/A-Pedagogia-Hist%C3%B3rico-Cr%C3%ADtica-e-a-Avalia%C3%A7%C3%A3o-Marcos-Bohrer.pdf>. Acesso em: 20/11/2022.

GASPARIN, João Luiz. Avaliação na perspectiva histórico-crítica. In: X Congresso nacional de educação – EDUCERE. Pontifícia Universidade Católica do Paraná – PUCPR. 2011, Curitiba(PR)

LOPES, S, Rita de Cássia. A Relação Professor Aluno e o Processo Ensino aprendizagem Ponta Grossa 2009. Disponível em: <http://www.diaadiaeducacao.pr.gov.br/portals/pde/arquivos/1534-8.pdf>. Acesso em: 20/11/2022.

7. REFERÊNCIAS AUDIOVISUAIS

Aliados Costa Rica 2018 - Nicoa Rios - You Tube. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=0xJhMJ0XjhY>. Acceso en: 20/11/2022.

8. ANEXOS

8.1. DIAPOSITIVAS CANVAS

Festival Aliados:

[https://www.canva.com/design/DAFSt8SlaEc/rXAe2KcTFP8me4rhg66iRw/view?utm\\_content=DAFSt8SlaEc&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFSt8SlaEc/rXAe2KcTFP8me4rhg66iRw/view?utm_content=DAFSt8SlaEc&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

**Grupo 1:** Geovane - Rafael - Giuliana,

[https://www.canva.com/design/DAFSJb3jz8Q/cjsOn0QGWrUJXRqCslidICA/edit?utm\\_content=DAFSJb3jz8Q&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFSJb3jz8Q/cjsOn0QGWrUJXRqCslidICA/edit?utm_content=DAFSJb3jz8Q&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)



[https://youtu.be/I\\_gFy8XK2E](https://youtu.be/I_gFy8XK2E)

**Grupo 2:** Lays - Kauã - Mariana,

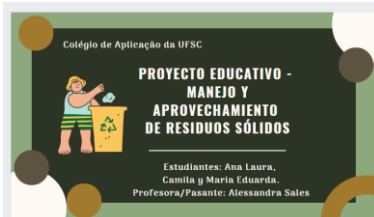
[https://www.canva.com/design/DAFSlaSiHLg/w7n8JI2oUPDDgOwauVXBgQ/edit?utm\\_content=DAFSlaSiHLg&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFSlaSiHLg/w7n8JI2oUPDDgOwauVXBgQ/edit?utm_content=DAFSlaSiHLg&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)  
<https://youtu.be/JorAjfr17HY>



<https://youtu.be/JorAjfr17HY>

**Grupo 3:** Maria Eduarda - Ana Laura - Camila.

[https://www.canva.com/design/DAFSP\\_LpkNI/e9-ij22ZjlyAOhCRDM8Vqw/edit?utm\\_content=DAFSP\\_LpkNI&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFSP_LpkNI/e9-ij22ZjlyAOhCRDM8Vqw/edit?utm_content=DAFSP_LpkNI&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)



<https://www.youtube.com/watch?v=-qtZ8c9LO4Y>

**Grupo 4:** João Pedro - João Vitor - Antonio - Enzo;

[https://www.canva.com/design/DAFSIXac8fM/m\\_oU4-89bYA3Za0NA4qOMQ/edit?utm\\_content=DAFSIXac8fM&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAFSIXac8fM/m_oU4-89bYA3Za0NA4qOMQ/edit?utm_content=DAFSIXac8fM&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)



<https://youtu.be/8OFy6UtPLnM>

8.2. MATERIAL PARA ACTIVIDAD EVALUATIVA.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



**Profesora pasante:** Alessandra Benites de Sales

**Curso:** Secundaria 2 año - Lengua Española

**Tema:** Seminario

**Alumno:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_/\_\_/\_\_

**EVALUACIÓN - SEMINARIO**

Criterios	Grupo 1	Grupo 2	Grupo 3	Grupo 4
<b>Postura corporal = 1 punto</b>				
Utilización de la voz				
Lenguaje corporal				
<b>Argumentación = 2 puntos</b>				
Clareza				
Secuencia				
Soporte Visual				
<b>Lingüístico = 2 puntos</b>				
Lenguaje				
<b>Nota final</b>				

8.3. VIDEO 1 - 00:00 - 00:00

Aliados - Costa Rica 2018



Aliados Costa Rica 2018

Fuente: Nicoa Ríos - YouTube.



CENTRO DE CIÊNCIA DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS – ESPANHOL  
DISCIPLINA MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

### PLANO DE AULA 6:

ESCOLA: COLÉGIO DE APLICAÇÃO UFSC

Série: 2º ano médio, 15 a 17 anos	Disciplina: Espanhol	Data: 08/12/22
Professora: Alessandra Sales y Luciana Trajano		Duração da aula: 80 min

1. TEMA: Presentación de Seminarios y Reevaluación
2. CONTEÚDO: Presentación expositiva oral “Pesquisa y presentación de Proyecto social en el género textual Seminario. Reevaluación.

#### 3.1 OBJETIVOS GERAIS

- Evaluar la evolución de los alumnos sobre la temática de periferias y proyectos sociales, el aprendizaje de nuevos vocabularios, en la práctica oral y escrita.
- Evaluar la evolución del sentido crítico en la metodología de preparación, presentación de trabajos e investigaciones, observando el posicionamiento reflexivo de cuestiones políticas y sociales portugués-castellano.
- Evaluar el uso de herramientas tecnológicas digitales para producción y presentación de seminarios.

#### 3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Trabajar y evaluar capacidades de investigación.
- Evaluar la oralidad (pronunciación, entonación, vocabulario, cohesión y coherencia) en lengua extranjera.
- Evaluar la escritura (ortografía, vocabulario, cohesión y coherencia) en lengua extranjera.
- Evaluar la comunicación en lengua española.
- Trabajar y evaluar la organización en la exposición oral y presentaciones expositivas (diapositivas).
- Evaluar la pro actividad de los alumnos.
- Evaluar la capacidad de reflexión sobre temáticas sociales y políticas.
- Evaluar la postura en presentaciones expositivas individual y en equipo.

- Evaluar la presentación trabajando con la herramienta de presentación digital Canva.

4. METODOLOGIA: A fim de atingir os objetivos específicos, esta aula será desenvolvida seguindo-se os passos descritos abaixo:

TEMPO	DESENVOLVIMENTO DA ATIVIDADE	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	AVALIAÇÃO
05	<p>Recibir a los alumnos y saludarlos en la clase con los materiales y contenidos que serán ministrados ordenados.</p> <p>La clase va a estar (físicamente) organizada en semicírculo.</p>	<p>Propiciar un ámbito agradable con la organización de la clase.</p> <p>Buscar mantener la concentración de los alumnos.</p>	<p>Verificar si el entorno y los alumnos están listos para empezar la clase.</p>
	<p>Explicar a los alumnos la programación de la clase: el contenido a trabajar y la actividad propuesta.</p>	<p>Oportunizar la comprensión del contenido.</p>	<p>Verificar el conocimiento acerca del tema y el contenido propuesto.</p>
	<p>Cuestionar a los estudiantes sobre el proceso de desarrollo y producción del trabajo seminario en equipo. Sanar dudas.</p>	<p>Intercambio de ideas, conocer las dificultades y puntos positivos en la producción del trabajo.</p>	<p>Evaluar la participación de los alumnos en la organización y producción del tema propuesto.</p>
05	<p>Hacer repaso del cronograma del aula (presentaciones, comentarios y agradecer a los alumnos por el esfuerzo en producir una buena actividad).</p> <p>Explicar cómo serán realizadas las presentaciones y la evaluación. Explicar los criterios de evaluación a ser observados, como la postura corporal, el lenguaje, la utilización de la voz, la claridad, el soporte visual y la secuencia dada en el tema. Observando también el lenguaje en el</p>	<p>Estimular la participación de los alumnos.</p> <p>Valorar el desempeño de los estudiantes al resolver situaciones o problemas que les permitan desarrollar capacidades, así como integrarlas y combinarlas.</p>	<p>Verificar sus comprensiones y opiniones sobre el tema.</p> <p>La participación activa en la producción del conocimiento intercambiando ideas en , debates e interacciones.</p>

	trabajo final. Seminario: Proyectos Sociales y de Integración Urbana.		
15	<p>Iniciar las presentaciones a través de diapositivas del Canva con el contenido de investigación desarrollado por los alumnos, la organización, la exposición oral y presentaciones expositivas.</p> <p>Link Canva:</p> <p>Grupo 1: Geovane - Rafael - Giuliana,  <a href="https://www.canva.com/design/DAFSJb3jz8QCA/edit?utm_content=DAFSJb3jz8Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFSJb3jz8QCA/edit?utm_content=DAFSJb3jz8Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Grupo 2: Lays - Kauã - Mariana,  <a href="https://www.canva.com/design/DAFSlaSiXBgQ/edit?utm_content=DAFSlaSiHLg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFSlaSiXBgQ/edit?utm_content=DAFSlaSiHLg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p> <p>Después de la presentación discutir y pedir la opinión de los alumnos espectadores para comentar o cuestionar sobre el proyecto presentado.</p> <p>Comentar opinión a respecto de la presentación, observar puntos positivos y puntos a ser mejorados.</p> <p>Pedir a las profesoras y coordinadoras presentes que de sus opiniones y apunten puntos positivos o algo que merezca ser mejorado.</p> <p>Mientras se desarrollan las presentaciones los alumnos recibirán un Formulario de Evaluación para evaluar a sus colegas al final de cada presentación.</p>	<p>Trabajar la organización y el trabajo en equipo, contribuyendo para desarrollar competencias que contribuyan en la formación ciudadana.</p> <p>Desarrollar conocimientos, habilidades comunicativas, expositivas y de pesquisa, trabajar la resolución de problemas</p> <p>Desarrollar habilidades como el sentido crítico, cooperativo, de protagonismo y trabajo en equipo.</p> <p>Incentivar la discusión para un amplio sentido crítico y de observación frente a temas desarrollados para la sociedad.</p> <p>Contribuir en demostrar puntos débiles y amparar y llamar la atención para puntos positivos de las presentaciones contribuyendo para el conocimiento de los equipos.</p>	<p>Verificar si comprendieron la actividad.</p> <p>Verificar se son capaces de trabajar en equipo y cómo buscan solucionar dificultades encontrada en la producción y pesquisa para la en la actividad propuesta.</p> <p>Verificar si los alumnos son capaces de discutir abiertamente sobre el tema propuesto.</p> <p>Evaluar cuánto los alumnos perciben la importancia de organizarse para producir un trabajo expositivo.</p> <p>Evaluar lo cuanto absorberán del contenido.</p>



15	<b>Actividad de confraternización</b>	Cultivar la esperanza y los ideales como los proyectos sociales resultan.	Mostrar aunque la canción no sea el objetivo principal de la clase, es un medio de cultivar la esperanza, actuando como una capacidad potenciadora de los ideales que creemos.
Actividad Extra	Hacer una actividad de sarao musical como segunda actividad, escuchando la canción: “Color Esperanza” en Youtube con varios artistas de Latinoamérica, link: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=GqOvxbFLwjY">https://www.youtube.com/watch?v=GqOvxbFLwjY</a>	Incentivar que todos canten la canción a través del letreiro musical.	
Caso los equipos no presenten el seminario	Entregar una hoja con la canción y sortear a través de números las estrofas que cada uno va a cantar y todos cantan juntos la parte final.  Quién se habilita a tocar algún instrumento, puede manejar la pandereta y la guitarra para componer el sarao.		
15	Confraternización		
30	<b>Actividad de Reevaluación.</b>	Reforzar el aprendizaje.	Verificar si comprendieron la actividad.
	Proponer este tiempo para hacer la actividad de reevaluación a los alumnos que no lograron alcanzar los grados de clase.		
	Despedirse.		

5. **SÍNTESE DA AULA:** Trabajar la producción escrita y expositiva oral en presentación de seminario en grupo, trabajar la memoria de contenidos ya presentados.
6. **RECURSOS DIDÁCTICOS:** Recursos informatizados (un computador con proyector, data show, la red y los móviles personales de los alumnos), así como poner a disposición hoja impresa y tejas.
7. **BIBLIOGRAFIA/REFERÊNCIA PARA ORGANIZAÇÃO DA AULA**

BOHRER, Marcos. A PEDAGOGIA HISTÓRICO-CRÍTICA E A AVALIAÇÃO. IFPR disponível em: <https://reitoria.ifpr.edu.br/wp-content/uploads/2017/03/A-Pedagogia-Hist%C3%B3rico-Cr%C3%ADtica-e-a-Avalia%C3%A7%C3%A3o-Marcos-Bohrer.pdf>.  
Acesso em: 20/11/2022.

FORONDA Torrico, José María , FORONDA Zubieta, Claudia Lorena. LA EVALUACIÓN EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE. *PERSPECTIVAS* [en línea]. 2007, (19), 15-30]. ISSN: 1994-3733. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=425942453003>. Acceso en: 5/12/2022.

GASPARIN, João Luiz. Avaliação na perspectiva histórico-crítica. In: X Congresso nacional de educação – EDUCERE. Pontifícia Universidade Católica do Paraná – PUCPR. 2011, Curitiba(PR)

LOPES, S, Rita de Cássia. A Relação Professor Aluno e o Processo Ensino aprendizagem Ponta Grossa 2009. Disponível em: <http://www.diaadiaeducacao.pr.gov.br/portals/pde/arquivos/1534-8.pdf>. Acceso en: 20/11/2022.

## 8. REFERÊNCIAS AUDIOVISUAIS


8.1 Video de la canción “Color Esperanza” en Youtube con varios artistas de Latinoamérica, link: <https://www.youtube.com/watch?v=GqOvxbFLwjY> Acceso en : 26/11/2022.

8.2 Video de la reevaluación, actividad 1. Bogotá, la capital latinoamericana del turismo de grafiti, link:

<https://www.youtube.com/watch?v=Yx8uWyrdn5U>

## 9. ANEXOS

### a. DIAPOSITIVAS CANVAS

<p><b>Grupo 1:</b> Geovane - Rafael - Giuliana, <a href="https://www.canva.com/design/DAFSJb3jz8Q/cjsOn0QGWrUJXRqCslDiCA/edit?utm_content=DAFSJb3jz8Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFSJb3jz8Q/cjsOn0QGWrUJXRqCslDiCA/edit?utm_content=DAFSJb3jz8Q&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p>  <p><a href="https://youtu.be/1_gFy8XK2E">https://youtu.be/1_gFy8XK2E</a></p>	<p><b>Grupo 2:</b> Lays - Kauã - Mariana, <a href="https://www.canva.com/design/DAFSlaSiHLg/w7n8JI2oUPDDgOwauVXBgQ/edit?utm_content=DAFSlaSiHLg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton">https://www.canva.com/design/DAFSlaSiHLg/w7n8JI2oUPDDgOwauVXBgQ/edit?utm_content=DAFSlaSiHLg&amp;utm_campaign=designshare&amp;utm_medium=link2&amp;utm_source=sharebutton</a></p>  <p><a href="https://youtu.be/JorAjfr17HY">https://youtu.be/JorAjfr17HY</a></p>
--	---

9.2 MATERIAL PARA ACTIVIDAD EVALUATIVA.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



**Profesora pasante:** Alessandra Benites de Sales

**Curso:** Secundaria 2 año - Lengua Española

**Tema:** Seminario

**Alumno:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_ / \_\_ / \_\_

**EVALUACIÓN - SEMINARIO**

Crterios	Grupo 1	Grupo 2	Grupo 3	Grupo 4
<b>Postura corporal = 1 punto</b>				
Utilización de la voz				
Lenguaje corporal				
<b>Argumentación = 2 puntos</b>				
Clareza				
Secuencia				
Suporte Visual				
<b>Lingüístico = 2 puntos</b>				
Lenguaje				
<b>Nota final</b>				



9.3 ACTIVIDAD SARA O - La canción "Color Esperanza"

Color Esperanza

1	Sé Qué hay en tus ojos con solo mirar Que estás cansado de andar y de andar Y caminar, girando siempre en un lugar	Saber que se puede querer que se pueda Quitarse los miedos, echarlos pa' fuera Pintarse la cara color esperanza Tentar al futuro con el corazón Con el corazón	L TODOS L
2	Sé Que las ventanas se pueden abrir Cambiar el aire depende de ti Te ayudará, vale la pena una vez más	Saber que se puede querer que se pueda Quitarse los miedos, sacarlos afuera Pintarse la cara color esperanza Tentar al futuro con el corazón	
3	Saber que se puede querer que se pueda Quitarnos los miedos, dejarlos afuera	Saber que se puede querer que se pueda Quitarse los miedos, sacarlos afuera Pintarse la cara color esperanza Tentar al futuro con el corazón	
4	Pintarse la cara color esperanza Tentar al futuro con el corazón	Saber que se puede Que, si se puede, se puede Querer que se pueda yo quiero, yo quiero que si se pueda	
5	Vale más El presente que el futuro Dale suave que Aquí no hay apuro	Pintarse la cara color esperanza Tentar al futuro Con el corazón	
6	Ya salimos adelante Ya no le des mente Y abrazos pa' toda mi gente...	Saber que se puede Claro que se puede Querer que se pueda Ya ves que se pueda	
7	Es Mejor perderse que nunca embarcar Mejor tentarse a dejar de intentar	Pintarse la cara color esperanza Tentar al futuro Con el corazón	
8	Y así será, y así será La vida muda y mudará		
9	Sé Que lo imposible se puede lograr Que la tristeza, algún día, se irá Y así será, yeye así será la vida cambia y cambiará		
10	Sentirás que el alma vuela Por cantar una vez más	Varios artistas	

## 9.4 REEVALUACIÓN



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
COLÉGIO DE APLICAÇÃO



Língua Espanhola - Curso: Ensino médio 2º ano - Professoras: Alessandra e Luciana  
Estudante: \_\_\_\_\_

### REEVALUACIÓN 3º TRIMESTRE

#### COMPREENSIÓN DE VIDEO



<https://www.youtube.com/watch?v=Yx8uWyrn5U>

1) Reforzando el aprendizaje de lo que hemos trabajado durante el 3º trimestre sobre las expresiones artísticas latinoamericana y después de asistir al video, conteste a las siguientes preguntas (4,00 puntos):

a) ¿Cuál es la expresión artística cultural que trata el video?

---

---

b) ¿En qué región de Colombia se pasa el reportaje?

---

---

c) ¿Cuál es la importancia del tour de los grafitis en la Capital de Colombia?

---

---

---

a) ¿De acuerdo con el video, a los turistas les gusta observar este tipo de expresión artística? ¿Y a tí, qué te parecen los grafitis como expresiones artísticas? Justifica tu respuesta.

---

---

---

---

**2) Pensar y Reflexionar: Sobre La Periferia (6,00 puntos):**

a) En su opinión personal cuál fue la mudanza a respecto de la visión que tenías a respecto de las periferias después de conocer un poco más sobre los proyectos sociales y de integración urbana. ¿Y cuál es la importancia de estos proyectos para la sociedad? Escriba en 5 a 10 líneas.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

b) Cuáles proyectos sociales presentados en nuestras clases les parecieron más interesantes y relevantes. Justifique.

---

---

---

---

---

---

---

---



### 5.3 Cuaderno de Bitácora

#### CUADERNO DE BITÁCORA

Jueves, 19 de mayo de 2022

Colégio Aplicação

Clase: 2 año de secundaria

Profesora: Fabiola Teixeira Ferreira

Profesora Orientadora: Juliana Bergmann

Alumnas: Alessandra B. Sales e Luciana Trajano - Observación participativa

#### **Dinámica de presentación de pasantes y evaluación trimestral.**

**Jueves, 19 de mayo de 2022.**

En el aula del día 19 la profesora Fabiola nos presentó, ella explicó por qué estábamos allí, diciendo a los estudiantes que íbamos a observar las clases y que cursábamos Letras Español en la Universidad Federal. En secuencia yo y mi compañera Luciana Trajano propusimos a los alumnos que pensarán en tres preguntas ¿Quién soy yo?, ¿Qué gustas? Y ¿Cuáles son sus placeres?, con eso les presentamos un video producido en la herramienta tecnológica Canva, mostrando un poco de nosotras y contando sobre nuestros gustos y placeres con esto ellos deberían al final presentarse respondiendo a las preguntas previamente hechas para que podamos observar el dominio del idioma además de poder conocer un poco más de cada uno.

Acostumbrados a recibir pasantes los alumnos nos recibieron con bastante amabilidad y fueron muy receptivos a participar de la dinámica, hablando sus nombres, edad, los gustos y placeres que más ellos apreciaban. En seguida la profe siguió explicando a los mismos que aquel día iba a haber una evaluación trimestral para recuperar notas de alumnos que estaban con dificultades o para aquellos que les gustaría mejorar sus notas y que los demás estaban dispensados.

Después de que la mayoría se fueran dos alumnos se quedaron para hacer la actividad de evaluación, que consistía en asistir a un video que trataba del español por el mundo, con eso debían responder a preguntas de comprensión de la temática tratada en el tema y de comprensión personal y subjetiva del mismo, todo por escrito, posibilitando evaluar también la producción escrita de los estudiantes. Además les fue propuesto visitar una lectura de letra de música llamada Latinoamérica del grupo calle 13, con el objetivo de destacar trechos de referencia a la temática propuesta de la música y de qué forma esta parte seleccionada se relacionaba con representar Latinoamérica.



**Jueves, 26 de mayo de 2022.**

El jueves 26, los alumnos tuvieron que cambiar de espacio físico yéndose a otra sala para participar del aula con eso tuvimos un retraso de casi 15 minutos y consecuentemente con todo este movimiento los alumnos estaban agitados y algunos un poco eufóricos. Después de todo ya organizado y más tranquilo la profe les recordó de un proyecto llamado *Personalidades Latinoamericanas* tratado dos aulas anteriores y que iban a dar seguimiento.

Anteriormente ellos habían asistido a un video de Nicolas Vildosola que cuestiona se las imágenes de videoclips son realmente importantes en respecto a la música no solo en un contexto comercial, para eso usa como ejemplo el trabajo del rapero Puertorriqueño René Pérez Joglar conocido como Residente. Una vez más la profe repasa el video, a ellos también les da la oportunidad de asistir en el móvil para ayudarlos a responder a las preguntas que son objetivas y subjetivas

La dinámica del vídeo, la velocidad, ritmo de habla y discursos de participantes sin contar la complejidad del tema son herramientas para instigar y estimular a la atención y busca de sentido de cada alumno en la lengua española, trabajando la comprensión oral y producción escrita, aunque a reflexionar contextos multiculturales, políticos entre otros, ampliando así conocimientos de mundo.

### **Actividad con Juego y propuesta de nueva etapa de proyecto.**

**Jueves, 02 de junio de 2022.**

Al iniciar la clase la profe Fabiola pregunta a los alumnos cuál era el nombre de la celebridad trabajada en el aula anterior, con el intuito de recordar y verificar si ellos estaban atentos y se acordaban de lo que habían visto.

En seguida les propuso retomar la actividad usando un *Gamer* llamado *Quizis* para responder y recordar lo que habían visto anteriormente. El Quizis se trata de un juego que posibilita al profesor insertar preguntas a los alumnos referente a un tema, la actividad es dinámica y exige del estudiante memoria rapidez y conocimiento del tema pues por ser un juego el objetivo es llegar a frente de los demás.

Los jóvenes le encantaron participar todos estaban animados y dispuestos, a la misma vez podrían acompañar el desarrollo de cada uno por la transmisión del juego en tela, esto les daba más emoción e incitaba a ellos a intentar llegar primero. Para esta actividad la profe les dispuso un enlace vía Whats App y cada uno actuó individualmente por sus Smartphones. Uno de los alumnos no estaba en clase por motivo desconocido, pero por el enlace estará disponible en el grupo de la clase él decidió participar remotamente de su casa de la actividad, esto es interesante visto que mismo a distancia este estudiante pudo estar próximos a sus compañeros de clase y participar de la disputas por vencer el juego respondiendo a las preguntas. Después de conmemorar en conjunto al vencedor la profe repaso las preguntas para verificar los errores y hacer las debidas correcciones.



Analizando el resultado de las respuestas se pudo verificar que el índice de aprovechamiento de la actividad fue bastante provechoso pues la mayor parte de los alumnos tuvieron un 80 por ciento de éxitos, resultando en una actividad que podemos afirmar que hubo un aprendizaje.

Paralelamente a la actividad algunos alumnos estaban muy interesados por el juego de la selección Brasileña que estaba dando durante el periodo de aula, esto a veces les sacaba unos minutos del tema pero nada que la profe no pudiera controlar visto que ellos son permitidos de usar los teléfonos en clase. Está claro que si ella les da la debida importancia a este factor podría generar un problema y hasta desvirtuar la clase y pienso que lo que ella menos quería era esto.

Así que ella dejó la situación seguir tranquilamente, cuando el equipo de fútbol hizo el tercer o cuarto gol los alumnos entraron en éxtasis y para participar la profe fue estar con ellos y conmemoró junto y hasta les pregunto en cuanto estaba la partida y cosas del género fue unos pocos minutos. No creo que fuera un problema hasta porque me parece que la profe mantiene una postura de diálogo y de diplomacia en el ambiente de aula, esta actitud de la profe Fabiola me gustó mucho y hasta me sorprendió porque yo vengo de un sistema de enseño muy cerrado y hasta inflexible. Ella tiene una postura accesible y abierta pero a la misma vez controla y mantiene la disciplina sin ser estricta e impositora en sus clases.

Siguiendo la clase después del juego, la docente dio secuencia al proyecto que pasaría a una nueva etapa. En esta nueva fase los estudiantes deben elegir una celebridad, está también mencionada anteriormente para los alumnos, los elegidos se trataban de personalidades latinoamericanas de la música, literatura, artes y política, la nueva actividad deberá ser hecha en duplas o trio y ellos deben representar en un video una entrevista en la lengua española sobre la persona elegida.

Como introducción ella les da el paso a paso de la actividad como: Biografía; Elaboración de las preguntas para entrevista; Entrevista y Evaluación colectiva, les enseña cómo usar el Drive en la computadora para trabajar las preguntas y la biografía para el proyecto, recordándoles de no hacer copias e incentivándolos buscar escribir y hablar con sus propias palabras.

La profesora Fabiola siempre ministra sus aulas en lengua Española, por otro lado es visible que los alumnos intentan hablar Español pero es posible notar que algunos tienen vergüenza mientras que otros son más actuantes en la lengua extranjera, a veces mezclan con el portugués, las intervenciones de la profe son indirectas creo que para no avergonzar los alumnos, ella refuerza palabras que nota que ellos tiene dificultades pero de forma tranquila.

**Jueves, 09 de junio de 2022.**

En este día no pude participar de la clase pero traigo algunas impresiones pasadas hacia a mí por mi colega de disciplina Luciana, en el aula la profesora Fabiola trató de trabajar en el proyecto *Entrevista*, ella dividió el grupo en duplas o tríos y les dio la oportunidad de elegir el personaje que más le interesara, propuso también iniciar la actividad produciendo una biografía de la personalidad elegida.

Otro aspecto de la clase fue demostrar a los alumnos varios estilos del género textual entrevista, como; Entrevista en línea, Entrevista de programa televisivo, y radio,



Entrevista en programa “Talk Show”, Entrevista de Youtube, “Podcast”, entre otros, ella les dio la oportunidad de elegir el estilo más preferible a cada grupo.

Como parte del proyecto el trabajo incluiría la producción de 10 preguntas y respuestas para la supuesta personalidad elegida, en aula la profe les sacaba dudas y se ponía a disposición acompañado y auxiliando a los estudiantes, fue también acordada fechas de entrega de la actividad.

Fechas de entrega de las actividades:

Biografía 12 de junio de 2022, compartido en el Google Drive.

Preguntas y respuestas, 19 de junio de 2022, en el Google Drive.

Inicio de grabación de video, 23 de junio de 2022.

Versión final y subir el video en YouTube el día 28 de junio de 2022.

Presentación y evaluación colectiva de los videos en el día 30 de junio de 2022.

Como siempre en el aula fueron utilizados recursos como la computadora de la clase y ella dejó disponible también su ordenador personal para los jóvenes estudiantes pesquisar las personalidades latinoamericanas.

Los alumnos como siempre tuvieron una postura interesada y dispuesta a realizar las actividades propuestas por la docente.

**Jueves, 23 de junio de 2022.**

En este día de aula la profesora recuerdo la actividad propuesta y las fechas ya previamente combinadas y en seguida liberó los alumnos para elegir el espacio físico de la institución para trabajar en la producción del video, permitiendo también para aquello que quisieran trabajar en el salón, la gran mayoría de los jóvenes fueron trabajar al aire libre o en otros rincones de la escuela, solo dos 3 duplas se quedaron en sal para la actividad, había una dupla que ya tenía la entrevista bien adelantada y pedía la opinión y ayuda para sacar dudas con la profe, estando ella siempre dispuestas a sanar cualquier duda que fuera necesario.

**Presentación de Actividad Entrevista.**

**Jueves, 30 de junio de 2022.**

En el aula de hoy será presentado las entrevistas producidas por los alumnos en clase, la actividad fue hecha en equipo, los estudiante hicieron un óptimo trabajo y también divertido, el sentido creativo de ellos superan las expectativas, todos se divierten con las presentaciones, yo y Luciana también participamos de una entrevista nos disfrazamos y producimos nuestro video con mucho empeño, es notable que ellos trabajaran en conjunto y buscarán hablar en lengua española para crear todo el estilo latino enriqueciendo la

presentación y trayendo características de los personajes. Por fin todo fue muy positivo y productivo.

#### **5.4. Análisis crítico de las clases**

##### **5.4.1 Análisis crítico de las clases de Luciana.**

Pensando en todo el proceso que venimos recorriendo desde el inicio de la pasantía es importante enfatizar que todo fue pensado y programado con la mayor dedicación y con intención de se producir un proyecto de suceso y útil para enriquecer conocimientos de nuestros alumnos, la dedicación y la busca de organizar clases coherentes e interesantes para los alumnos es una de las marcas más marcadas en el trabajo de Luciana.

Superando las expectativas de cometer errores y la ansiedad mi compañera trabajo de manera ardua para mantener el segmento de las clases en el tiempo hábil estipulado y se hacer comprensible para los alumnos siempre pronta a ayudarlos con las dudas a realizar las actividades.

Siempre muy amable y preocupada con los detalles hizo lo posible para retener la atención de los estudiantes, teniendo sus atenciones con actitudes firme y respetuosa, la presentación de sus clase fueron producidas con riqueza de detalles y mostraba aspectos artísticos atractivos tornando fácil el interés por los temas abordados, ella se preparó hasta se acaso hubiera alguna contra tiempo, teniendo actividades extras. La reciprocidad e interés por parte de los alumnos era evidente y perceptible tornando la absorción del material visible entre los alumnos que siempre fueron atentos y receptivos a las actividades.

Creo que el refinamiento de las actitudes y la desenvoltura frente a una clase vendrá con el tiempo pues todavía somos muy nuevas como iniciantes a profesoras pero viendo Luciana impartiendo sus aulas me ayudó mucho a tranquilizar mi propia ansiedad y observándola pude tener una idea de cómo comportarme en el momento que me tocaba a mi dar las clases, ayudando también en pensar en cuales aspectos podría conectar nuestras clases para que los temas hicieran sentido para los alumnos.

##### **5.4.2. Análisis crítico de las clases de Alessandra.**

Al observar los planes de clase de mi compañera no pude dejar de pensar que Alessandra ha elegido desarrollar el tema de suma importancia para el grupo de edad que estábamos trabajando, tratando de la periferia de América Latina, desconstruyendo las creencias que llevan a prejuicios por estar fuera de los centros urbanos, y en seguida ella ha traído la temática de los proyectos sociales de países latinoamericanos valerosos para la sociedad, observando el posicionamiento reflexivo de cuestiones políticas y sociales de integración urbana.

Mismo con toda inseguridad que tenemos al principio de impartir las clases, Alessandra demostró que estaba preparada, había investigado demasiado sobre los tópicos que le gustaría abordar en las clases, aún ha solucionado los desafíos e incidentes con



profesionalidad y tranquilidad, logrando establecer vínculos con los estudiantes a través de mucho respeto y confianza.

Así como los temas, las actividades propuestas por la pasante Alessandra fueron experiencias enriquecedoras para los alumnos, pues tuvieron contacto con el fenómeno lingüístico de la lengua española “ el yeísmo”, cuándo ellos han demostrado curiosidad.

Otro punto relevante fue que Alessandra condujo las clases de manera facilitadora, desempeñando el papel de profesora mediadora, intentando mantener la atención de los estudiantes, motivándolos a participar de las clases, les insertaban en el contexto de sus realidades con los variados aspectos sociales, su postura en clase favoreció ampliamente el proceso de enseñanza y aprendizaje. Sus clases fueron fuentes de ideas increíbles que me llenaron de orgullo.

## **5.5 Autoevaluación crítica de mis clases**

### **5.5.1 Pasante Luciana**

Al iniciar el semestre tenía en mente que impartir clases sería un desafío muy grande, sin embargo era lo que quería y quiero vivir haciendo lo que me apasiona. No obstante, creo que no me dedico a “enseñar” sino más bien a “aprender”, la vivencia de la pasantía ha contribuido con esta visión del proceso de aprendizaje.

Primeramente, he desarrollado mis planes de clase de acuerdo con el grupo de edad de los estudiantes, así como aprovechando la oportunidad de seguir con la temática previamente trabajada por la profesora Fabíola, proponiendo el tema de Expresiones Artísticas de Latinoamérica.

La preparación de las clases fue un momento muy importante para mí desarrollo como docente, pensar con anticipación sobre las estrategias didácticas para lograr alcanzar los objetivos propuestos seguramente me han enriquecido, aprendí mucho, principalmente que es una herramienta que ayuda organizar y decidir cursos de acción en clase.

A lo largo de las clases comprendí que no podía quedarme anclada al planeado, las planificaciones habían servido como un guión, no era algo cerrado, por más que me preparaba, sentía que podría mejorar siempre, y así fue siguiendo, cada clase aprendía más.

De cualquier manera, sentí que cumplí mi papel de manera satisfactoria, pues me esforcé al máximo por mejorar y me he dedicado mucho para reforzar el proceso de enseñanza y aprendizaje a este grupo de estudiantes.

Por fin no puedo dejar de agradecer a los involucrados por este proceso, a la nuestra profesora Juliana, incluso a la estimada profesora Fabíola por todo lo soporte necesario durante ese trayecto, así como a los alumnos que nos han acogido calurosamente y proporcionado discusiones relevantes para mi formación académica, y en especial a mi compañera de clase Alessandra, tengo la certeza de que sin su ayuda y su apoyo no llegaría al final con éxito. ¡Gracias por todo Alessandra!

### **5.5.2 Pasante Alessandra.**

Pensando el aspecto productivo de los planes de clase pienso que fue un trabajo arduo planificar, pensar y preparar las clases, todo este proceso demandó bastante tiempo y dedicación, pero después de trabajar duro en producir los planes paso a paso las clases fueron quedando más fáciles de ser visualizadas en mi cabeza.


El paso siguiente era superar la ansiedad de se presentar frente a los alumnos, siempre hay la preocupación de se hacer comprensible y coherente, también pesa mucha la responsabilidad de repasar algo que sea importante y que tenga un significado para los jóvenes, la cobranza es grande más hay que actuar e así lo hicimos.

El tema en mi opinión es muy bueno y relevante, tratar de conocer un poco de las periferias y sus entornos dejando atrás preconceptos y creencias, conocer proyectos sociales y de integración urbana tiene la intención de llevar a los estudiantes que hay que buscar hacer algo para mejorar la vida de las personas, creo que el papel de la escuela y de los profesores es mostrar estas realidades y mostrarles posibilidades de que podemos hacer algo en nuestras comunidad para un bien mayor, así espero que haya dejado un mensaje positivo y que en algún momento de la vida de estos jóvenes estos aspectos haga algún sentido.

Está claro que mi trabajo como profesora todavía está en los primeros pasos pero siento que hice todo lo posible para darles mi mejor e confié que con el tiempo voy a estar más preparada, gracias al apoyo de las profesoras y coordinadoras mi compañera de estudio Luciana y la ayuda de una gran amigo que estamos caminando junto en el camino académico Carlos Roberto da Silva Junior a quien tengo mucho que agradecer en la confección y en pensar las clases.




## 6. Banner para la socialización de las experiencias vividas en la escuela



UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA

CENTRO DE CIÊNCIA DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS - ESPANHOL  
ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II

### Pensar la Práctica: Planes de Enseñanza



**Autora:** Luciana Trajano Leal Tenório - [trajanoluciana1@gmail.com](mailto:trajanoluciana1@gmail.com)

#### Introducción

Un factor imprescindible para impartir clases adecuadamente y conseguir que los alumnos capten las ideas más importantes es la organización. El planeamiento de clase es una tarea fundamental en el trabajo docente.

#### Contextualización de la escuela de práctica.

La experiencia sobre las vivencias docentes más significativas fueron sobre los planes de enseñanza, de pensar la práctica. Ejemplos:

- Plan de clase sirve como un guión, no es algo cerrado;
- Clase de expresiones artísticas, referente a los poemas de Mario Benedetti.

#### Discusión sobre el tema

El profesor desempeña un papel protagonista en la sociedad y para que su trabajo docente sea significativo desde una perspectiva sistemática y sistémica, es imprescindible que los profesionales de la educación planeen el proceso de enseñanza y aprendizaje. Mientras más se planea dicho proceso, más seguridad se tendrá en su desarrollo y en el logro de los objetivos propuestos.

#### Conclusión

Basado en el proceso didáctico, el maestro es la figura primordial como mediador para efectuar el proceso de enseñanza y aprendizaje, así como el alumno es el actor de este proceso.


En definitiva, por todas las razones expuestas, elaborar la planificación de actividades y contenidos para proporcionar una estructura ordenada, clasificando los objetivos establecidos, los resultados deseados, incluso los análisis de las observaciones realizadas durante las clases resultan una herramienta demasiado importante en la docencia.

**"Siempre que enseñes, enseña a la vez a dudar de lo que enseñes".**  
**José Ortega y Gasset**

#### Referencias:

CASSANY, Daniel. El arte de dar clase. Barcelona: Editorial Anagrama S.A., 2021.

DORIGON, T.C.; ROMANOWSKI, Joana P. A Reflexão em Dewey e Schön. Revista Intersaberes, Curitiba, ano 3, n. 5, p. 8 - 22, jan/jul 2008. Disponible en : <http://uninter.com/intersaberes/index.php/revista/article/download/123/96>





## 7. Consideraciones finales.

En el presente informe tenemos como objetivo demostrar lo que observamos durante el primer semestre del año vigente en la pasantía del *Estágio Supervisionado I*, nuestra intención es comprender las competencias y ser capaces de desarrollar actividades con didáctica y desenvoltura para tornarnos futuros profesores con perfil que logre tener calidad expositiva, que conozca las pedagogías y tecnologías siempre en cuando situando sus alumnos en el mundo social y plural, apoyando y mediando los conocimiento de nuestros aprendices.

Por medio del primer semestre reconocemos que los temas propuestos son bastantes importantes para nuestra formación, como la actividad que tuvieron contacto, la temática de las personalidades latinoamericanas, con la intención de que los estudiantes conozcan datos y hechos de personas de prestigio en el mundo latino americano, estimulando el autoconocimiento, siendo así otra forma de los alumnos reflexionar sobre sus aprendizajes.

En el segundo semestre la experiencia activa de producir, pensar e impartir las clases es de gran motivación para que vayamos perfeccionando y repensando el acto de enseñar, de interactuar y contribuir a la formación de jóvenes y quien sabe en el futuro hasta de adultos, este experimento fue enriquecedor y de gran valía para nuestro futuro como profesoras.

Además todo este enriquecimiento con certeza nos ayudará a crear manera de mantener los estudiantes motivados, como he dicho Alonso (1994) en su texto, los alumnos pueden venir motivados o no para la clase, porque existe el peligro de que, se este alumno no es motivado, no vuelva a la clase, es un camino continuo, no podemos relajar, siempre tener en mente, ¿Cómo se crea y se mantiene esa motivación?, conociendo a cada estudiante, buscando temas que les interesen, adaptando nuestra metodología a sus modos de aprendizaje, porque nadie aprende solo. En esta línea, según (FREIRE, 1981, p.79) *“Ninguém educa ninguém, ninguém educa a si mesmo, os homens se educam entre si, mediatizados pelo mundo.”*

Por fin las vivencias y práctica como docente serán una forma de compartir experiencias y estimular los pilares fundamentales de la educación (el saber conocer, el saber hacer, el saber vivir juntos y el saber ser), con el objetivo de empezar a sembrar una relación de enseñanza y aprendizaje en la lengua extranjera trabajada.

Agradecemos a los alumnos del segundo año de secundaria del *Colégio de Aplicação*, a los profesores de la disciplina, Juliana Bergman y a la profesoras de lengua española de la escuela Fabíola Teixeira, por esta oportunidad y por compartir sus conocimientos con nosotras. ¡Gracias!

## 8. Referencias

ALONSO, E.; **Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo ?** Madrid: Edelsa, 1994. Disponible en: <https://docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=ZGVmYXVsdGRvbWFpbnxYXBsdW1hbGliZXJhbHdwfGd4OjUxNTgzZWQ1ZDdlOTdkNzM> . Acceso en 10 junio de 2022.

AZZI, Roberta Gurgel et al. Considerações sobre a Teoria Social Cognitiva (TSC) e a Social Emotional Learning (SEL): crenças de eficácia em periódicos de psicologia brasileiros. Tsc em Foco, Bragança Paulista, n. 11. 2019. Disponible en: <https://editoraletra1.com.br/epub/tsc/11/assets/downloads/TSC-em-foco-n11.pdf>. Acceso en: 08 dec. 2022.

BRASIL. Decreto nº 3.298/1999. Política Nacional para Integração da Pessoa Portadora de Deficiência. Brasília: Senado, 1999.

BRASIL. Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional, LDB nº 9394/1996. Brasília: Senado, 1996.

BRASIL. Resolução CNE/CEB nº 2. Diretrizes Nacionais para a Educação Especial na Educação Básica. Brasília: MEC/SEF, 2001.

BRUCE, Globery Gonçalves *et al.* O ENSINO DA ARTE COMO CONSTRUÇÃO DO CONHECIMENTO DE ALUNOS DOS ANOS INICIAIS DO ENSINO FUNDAMENTAL. **Revista: Atlante. Cuadernos de Educación y Desarrollo**, Cuba, 2019. Disponible en: <https://www.eumed.net/rev/atlante/2019/09/ensino-arte-conhecimento.html> //hdl.handle.net/20.500.11763/atlante1909ensino-arte-conhecimento. Acceso en: 09 dec. 2022.

CASSANY, Daniel. **El arte de dar clase**. Barcelona: Anagrama, 2021.

FLORIANÓPOLIS. COLÉGIO DE APLICAÇÃO. Plano Político Pedagógico (PPP). Disponible en: <https://capl.paginas.ufsc.br/files/2017/09/PPP-vers%C3%A3o-2012.pdf> . Acceso en 20 julio, 2022.

FUERTES CAMACHO, M. Teresa. La observación de las prácticas educativas como elemento de evaluación y de mejora de la calidad en la formación inicial y continua del profesorado. **Revista de docencia universitaria**, 2011.

FREIRE, P. **Pedagogia do Oprimido**.9.ed. Rio de Janeiro. Editora Paz e Terra, 1981.

PINHEIRO-CORRÊA, Paulo; LAGARES, Xoán Carlos; ALONSO, Cecília; DIB, Amanda Verdan; GARBERO, Maria Fernanda. **Confluência Espanhol Volume 2 Ensino Médio: livro do professor**. Moderna, 2017.

Los 4 pilares de la educación de la Unesco. Disponible en: <https://www.erasto.com.br/noticias/pilares-da-educacao-da-unesco>. Acceso en 10 junio. 2022.



UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA

9. ANEXOS:

ANEXO I: Control de frecuencia



UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA

CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LÍNGUA ESPANHOLA E LITERATURA CORRESPONDENTE  
DISCIPLINA: MEN 7051 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL I  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

FICHA DE FREQUÊNCIA

ANO: 2022 SEMESTRE: 1º

NOME DA ESCOLA: Colégios de Aplicação UFSC  
Turma de Estágio: 2º ano, ensino médio Telefone: \_\_\_\_\_

ESTAGIÁRIO: Mussandra Sales  
e-mail: \_\_\_\_\_ Telefone: \_\_\_\_\_


PROFESSOR COLABORADOR: Fabíola Teixeira Ferreira  
e-mail: fabiolatferreira@gmail.com Telefone: \_\_\_\_\_

Data	Atividade Desenvolvida	Visto do Professor Colaborador
19/05/22	Apresentação das estagiárias	
26/05/22	Personalidades latinoamericanas	
02/06/22	Personalidades latinoamericanas	
09/06/22	Projeto didático - Personal. Latina	
19/06/22	Projeto didático - Personal. latinoam.	
23/06/22	Critérios Apresentação das entrevistas	
30/06/22	Apresentação dos grupos - entrevistas	
07/07/22	Apresentação dos grupos - entrevistas	
14/07/22	Intervención de las pasantías	

ASSINATURA DO RESPONSÁVEL NA ESCOLA: \_\_\_\_\_



ANEXO I.I: Control de frecuencia

 UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA










CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LÍNGUA ESPANHOLA E LITERATURA CORRESPONDENTE  
DISCIPLINA: MEN 7051 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL I  
PROFESSORA RESPONSÁVEL: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN

**FICHA DE FREQUÊNCIA**  
ANO: 2022 SEMESTRE: 1º

NOME DA ESCOLA: Colégio de Aplicação UFSC  
Turma de Estágio: 2º Anos Ensino médio Telefone: \_\_\_\_\_

ESTAGIÁRIO: Luciana Trajano Leal Tenório  
e-mail: lucianatenorio@admail.com Telefone: (48) 98434-8073

PROFESSOR COLABORADOR: Fabíola Teixeira Ferreira  
e-mail: fabidoteixeira@gmail.com Telefone: \_\_\_\_\_

Data	Atividade Desenvolvida	Visto do Professor Colaborador
19/05/22	Apresentação das estagiárias	
26/05/22	Personalidades latinoamericanas	
02/06/22	Personalidades latinoamericanas	
09/06/22	Projeto didático - Personal. Latinsam.	
<del>16/06/22</del>	Projeto didático - Personal. Latinsam.	
23/06/22	Presentación de las entrevistas - Criterios	
30/06/22	Presentación de los grupos con las entrevistas	
07/07/22	Presentación de los grupos con las entrevistas	
14/07/22	Intervención de los parámetros	

ASSINATURA DO RESPONSÁVEL NA ESCOLA: \_\_\_\_\_

**ANEXO II: Atividades utilizadas por el profesor observado en clase.**

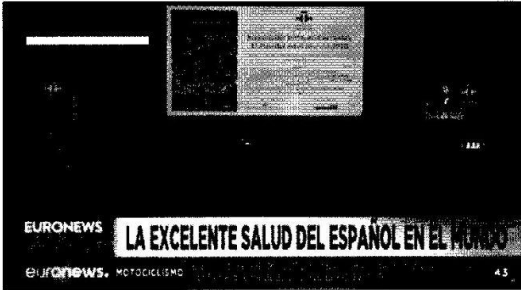
*1a/maio*

<b>INSTITUIÇÃO:</b> Colégio de Aplicação <b>CURSO:</b> Ensino Médio <b>SÉRIE:</b> 2º ano	<b>DISCIPLINA:</b> Espanhol	<b>PROF<sup>a</sup>:</b> Fabíola Teixeira Ferrreira
<b>ESTUDANTE:</b>		<b>DATA:</b>

**REAVALIACÃO 1º TRIMESTRE**

**ESPAÑOL EN EL MUNDO**

**COMPRENSIÓN DE VIDEO**



<https://www.youtube.com/watch?v=NBAJDsUfhaw>

1) Tras asistir al reportaje contesta a las siguientes preguntas (4,0 puntos):

- ¿Cuál la temática principal del video?
- ¿Qué es una persona hispanohablante?
- Apunta por lo menos 5 (cinco) informaciones sobre la lengua española que fueron mencionadas en el video.
- De esas ¿cuál más te llamó la atención? ¿Por qué?





**LATINOAMERICA**

2) Revisite la letra de canción *Latinoamerica* de Calle 13 y haga lo que se pide abajo (4,0 puntos):

a) En la letra, destaque con otro color por lo menos tres (3) trechos que te parezcan hacer referencia a la temática principal de la canción;

**Latinoamérica - Calle 13**

Soy... Soy lo que dejaron  
Soy toda la sobra de lo que se robaron  
Un pueblo escondido en la cima  
Mi piel es de cuero, por eso aguanta cualquier clima  
Soy una fábrica de humo  
Mano de obra campesina para tu consumo  
Frente de frío en el medio del verano  
El amor en los tiempos del cólera, mi hermano!  
Soy el sol que nace y el día que muere  
Con los mejores atardeceres  
Soy el desarrollo en carne viva  
Un discurso político sin saliva  
Las caras más bonitas que he conocido  
Soy la fotografía de un desaparecido  
La sangre dentro de tus venas  
Soy un pedazo de tierra que vale la pena  
Una canasta con frijoles, soy Maradona contra Inglaterra  
Anotándote dos goles  
Soy lo que sostiene mi bandera  
La espina dorsal del planeta, es mi cordillera  
Soy lo que me enseñó mi padre  
El que no quiere a su patria, no quiere a su madre  
Soy América Latina, un pueblo sin piernas, pero que camina  
Oye!

**Totó La Momposina:**

Tú no puedes comprar el viento  
Tú no puedes comprar el sol  
Tú no puedes comprar la lluvia  
Tú no puedes comprar el calor

**María Rita:**

Tú no puedes comprar las nubes  
Tú no puedes comprar los colores  
Tú no puedes comprar mi alegría  
Tú no puedes comprar mis dolores

**Totó La Momposina:**

Tú no puedes comprar el viento  
Tú no puedes comprar el sol  
Tú no puedes comprar la lluvia  
Tú no puedes comprar el calor

**Susana Bacca:**

Tú no puedes comprar las nubes  
Tú no puedes comprar los colores  
Tú no puedes comprar mi alegría  
Tú no puedes comprar mis dolores

Tengo los lagos, tengo los ríos  
Tengo mis dientes pa' cuando me sonrío  
La nieve que maquilla mis montañas  
Tengo el sol que me seca y la lluvia que me baña  
Un desierto embriagado con peyote  
Un trago de pulque para cantar con los coyotes  
Todo lo que necesito, tengo a mis pulmones respirando  
azul clarito  
La altura que sofoca,  
Soy las muelas de mi boca, mascando coca  
El otoño con sus hojas desmayadas  
Los versos escritos bajo la noches estrellada  
Una viña repleta de uvas  
Un cañaveral bajo el sol en Cuba  
Soy el mar Caribe que vigila las casitas  
Haciendo rituales de agua bendita  
El viento que peina mi cabello  
Soy, todos los santos que cuelgan de mi cuello  
El jugo de mi lucha no es artificial  
Porque el abono de mi tierra es natural

**REFRÁN**

Trabajo bruto, pero con orgullo  
Aquí se comparte, lo mío es tuyo  
Este pueblo no se ahoga con marullo  
Y se derrumba yo lo reconstruyo  
Tampoco pestañeo cuando te miro  
Para que te acuerde de mi apellido  
La operación Condor invadiendo mi nido  
Perdono pero nunca olvido  
Oye!

Vamos caminando  
Aquí se respira lucha  
Vamos caminando  
Yo canto porque se escucha  
Vamos dibujando el camino  
(Vozes de um só coração)  
Vamos caminando  
Aquí estamos de pie  
Que viva la América!  
No puedes comprar mi vida.

b) Ahora, explique lo por que eligistes a esos trechos para representar Latinoamerica:

